

# GORENJSKI GLAS®

Leto LIV - ISSN 0352 - 6666 - št. 72 - CENA 210 SIT (13 HRK)

Kranj, petek, 14. septembra 2001

## Sodni dan v Ameriki

Teroristi so v torku zadeli Američane v srce. Posredno so ogrozili varnost celotnega sveta in potrdili, da je terorizem največje zlo sedanjega časa, zoper katerega se je težko boriti.

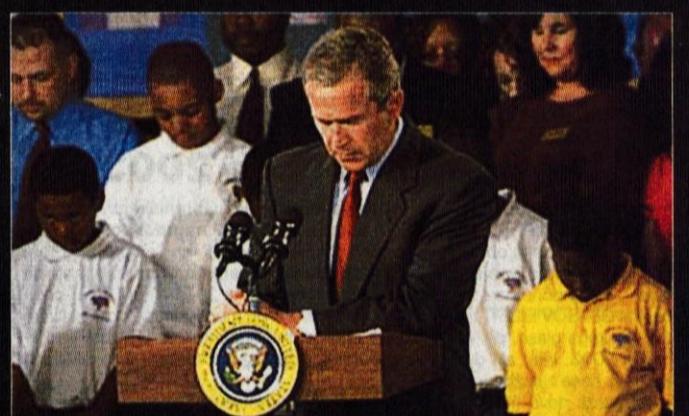


Foto: CNN, AP

Večina držav obsoja teroristično dejavnost v Ameriki in zagotavlja podporo v boju zoper terorizem. NATO je ocenil, da je bil to napad na ZDA in je zato odobril uporabo vojnih sredstev, minister svet Evropske unije pa sklenil, da bo danes v državah članicah in kandidatkah, med katerimi je tudi Slovenija, dan žalovanja.

Čeprav v New Yorku in v Washingtonu še niso prešeli vseh mrtvih in ranjenih, jih bo zanesljivo na tisoče. Umirali so v letalih, s katerimi so se fanatiki zaletavali v poslopja, pod betonom in železjem v prah posedajočih se hiš, med brezglavimi skoki z oken v globino. Teroristi, za katere uradno še niso povedali, kateri od okrog 40 Ameriki sovražnih skupin pripadajo, so udarili silovito, organizirano in na doslej neuporabljen način. Uprizorili so "sodni dan", ki ga je Ameriki že nekaj časa napovedoval njen največji sovražnik, savski bogataš Osama bin Laden, ki se skriva v Afganistanu in za katerega sumijo, da je vpletjen v torkovo sejanje smrti. Sam je vpletosten zanikal. Oglasile so se nekatere druge teroristične organizacije in ameriško morijo pripisale sebi, tudi z Japonske, ki naj bi se maščevalo za ameriški napad z atomsko bombo leta 1945, vendar nekatere zgolj zato, da bi opozorile naše in povedale, da obstajajo. Pri tako velikih morijah storitev ponavadi molči zaradi posledic, če bi se razkril.

Torkov dogodek v Ameriki, ki naj bi jo ponižal najmanj toliko kot japonski letalski napad 7. decembra leta 1941 na ameriško vojaško pristanišče Pearl Harbor na havajskem otoku Oahu, dokazuje, da na svetu nič ne nikjer ni varen. Amerika, ki gradi zvezdno obrambo in raketni štit, je bila zadeta v sreč. Pentagon, Svetovni trgovinski center in zunanjje ministrstvo so svetinja ameriške gospodarske, vojaške in politične moči. Združene države in njene številne varnostne in obveščevalne službe so bile ponizane, ker niso uspele preprečiti ali vsaj zaznati nevarnosti. Ko bodo Američani na jasnom, kdo jim je povzročil nesrečo in kdo je štitil morilce, bodo silovito udarili nazaj. Po torku, 11. septembra, na svetu zanesljivo ne bo več tako, kot je bilo pred njim. Tega se bo morala zavedati tudi Slovenija in še bolj poskrbeti za svojo varnost tudi z vidika terorizma. • J. Košnjek



64. Glasova preja

### Vsestranski Ivan Tavčar

Konec avgusta je minilo 150 let od rojstva enega največjih gorenjskih rojakov. Pisatelj Ivan Tavčar je bil v svojem času tudi ugodni odvetnik in gospodarstvenik, eden od slovenskih političnih veljakov, ljubljanski mestni svetnik in župan, kranjski deželnin in dunajski državnozborski poslanec, minister v prvi slovenski vladi, prvak slovenskega liberalizma. O njem se bo s pisateljem in publicistom Frančkom Bohancem pogovarjal novinar in publicist Miha Naglič.

64. Glasova preja bo v Galeriji Krvina v Gorenji vasi v četrtek, 20. septembra, ob 19. uri.

Rezervacije po telefonu: GALERIJA KRVINA 04/510-73-00  
GORENJSKI GLAS 04/201-42-00

Sponzorji: Občina Gorenja vas - Poljane, Alpetour Špedicija in transport, d.d. Škofja Loka, Galerija Krvina Gorenja vas

### Color bo vodil Ivančič

Nadzorni svet delniške družbe Color Medvode je minuli tork za predsednika uprave imenoval Sama Ivančiča, za člana Darka Mikca.

Samo Ivančič je od leta 1999 kot svetovalec uprave zaposlen v Savi, d.d., prej je bil tri leta direktor podjetja Eurest Ljubljana. Zadolžen je za zunanjetrgovinsko mrežo koncerna Sava, poleg tega je član nadzornega sveta Astre in predsednik skupščine Save Trade Zagreb in Save Trade Split. Na področju trženja, prodaje in oblikovanja ima petnajstletne izkušnje, prav tako pri sodelovanju z vladnimi, gospodarskimi in humanitarnimi institucijami, predseduje Ameriški gospodarski zbornici v Sloveniji. Nadzorni svet je Sama Ivančiča za predsednika Colorjeve uprave imenoval za pet let, dolžnost bo prevzel s 1. novembrom. Nadzorni svet se je odločil tudi za razširitev uprave, ki bo poslej dvočlanska. Član uprave bo magister metalurgije Darko Mikec, ki prihaja iz poslovodstva jeseniškega Acronija, kjer se kot raziskovalec zaposlil leta

1987. Za vodenje medvoškega Colorja je bilo veliko zanimanja, saj je na javni razpis prišlo kar 27 vlog. Vendar se nadzorni svet ni odločil za nobenega od prijavljenih kandidatov. Dosedanji direktor Colorja Bojan Dolar je junija odstopil.

Nadzorni svet je Colorjevo poslovanje v letošnjem prvem polletju ocenil kot nezadovoljivo, saj je bil načrt dosegzen le 89-odstotno, izguba je znašala 88,7 milijona tolarjev. Do izpada je prišlo pri premazih za avtomobilsko industrijo. Nadzorni svet je predlagal tudi ukrepe za izboljšanje poslovanja in povečanje prodaje do konca letošnjega leta. • M.V.

### Obrtni sejem danes odprl vrata

Kranj, Celje, 14. septembra - Danes se v Celju začenja 34. Mednarodni obrtni sejem (MOS), ki bo odprt do 23. septembra. V sodelovanju z Obrtno zbornico Slovenije ga organizira Celjski sejem, d.d., odprt pa ga bo predsednik vlade dr. Janez Drnovšek. Na 60.000 kvadratnih metrih razstavnih površin se predstavlja 1750 razstavljevcov iz 30 različnih držav, do konca sejma se bo zvrstilo tudi več strokovnih posvetov in predstavitev. MOS je največji gospodarski dogodek v Sloveniji in spada med največje sejemske prireditve v Evropi, organizator pa pričakuje okrog 200.000 obiskovalcev. Na sejmu bodo med drugimi zelo dejavní tudi Ministrstvo za gospodarstvo, Lokalni podjetniški center ter Pospeševalni center za malo gospodarstvo (PCM). Celjski sejem bo naslednje dni prostor, kjer se bo predstavila slovenska poslovna uspešnost, saj je sejemska prireditve že pred leti presegla značaj obrtnega in postal sodobni poslovni sejem. • R. S.



**TALES**  
IZOBRAŽEVALNI CENTER KRAJN  
10 let izkušenj

ANGLEŠKI JEZIK NEMŠKI JEZIK FRANŠOSKI JEZIK

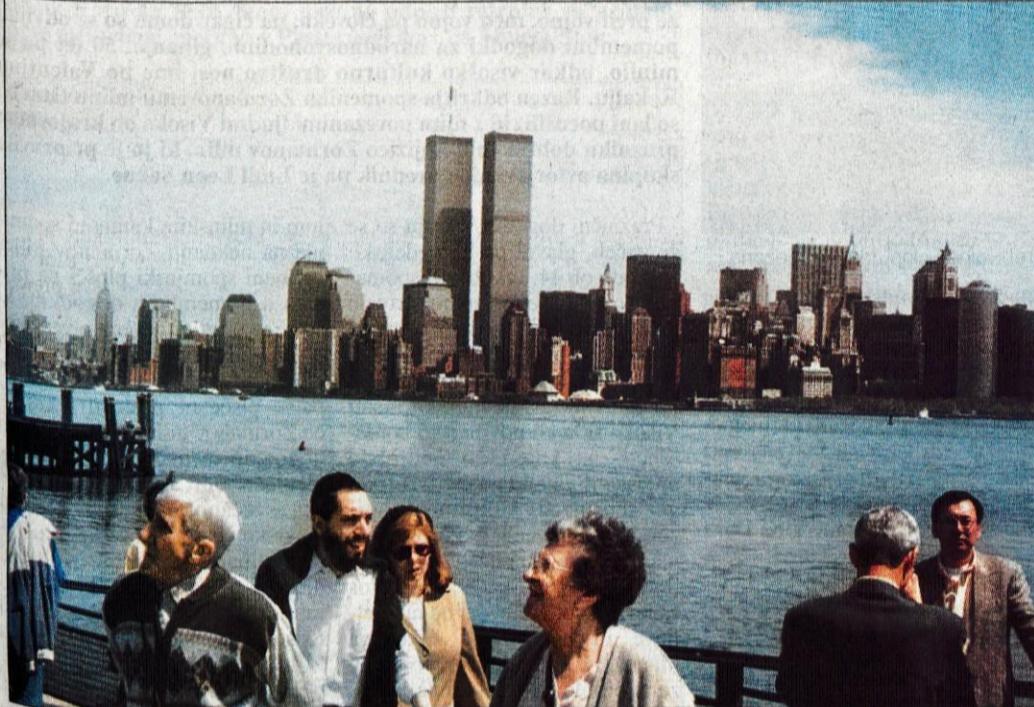
INFORMACIJE tel: 04 - 20-45-419, gsm: 041 - 505-766, E-mail: [tecaj.tales@siol.net](mailto:tecaj.tales@siol.net)



# Svet napoveduje vojno terorizmu

Svet, tudi nekatere arabske države, se združuje v boju zoper največje zlo sedanjega časa - terorizem. Moriji v New Yorku in Washingtonu opozorilo tudi za Slovenijo, ki doslej s terorizmom ni imela večjih problemov. V Evropi je danes dan žalovanja.

Kranj, 14. septembra - V New Yorku, kjer sta se sesuli v prah 417 in 415 metrov visoki stolpnici znamenitega Svetovnega trgovinskega centra (World Trade Center), ki je veljal za simbol ameriške gospodarske moči, in nekatere sosednje zgradbe, in v Washingtonu, kjer še vedno gori palača Pentagona, ameriškega obrambnega ministrstva, simbola ameriške vojaške moči, obupno iščejo morebitne preživele v ruševinah in prahu. Poročajo, da so doslej potegnili na plato več tisoč mrtvih.



Takšen je bil pogled na Manhattan pred torkom, 11. septembra. Najvišji stavbi sta bili 415 in 417 metrov visoki stolpnici Svetovnega trgovinskega centra. V torek sta se zaradi terorističnega napada z letali sesedli v prah. Stolpnici sta bili ponos ameriškega gospodarstva, dnevo pa ju je obiskalo nad 150.000 ljudi. Stolpnici sta bili četrti najvišji stavbi na svetu.

Američani so še vedno v šoku, vendar zrelo prenašajo tragedijo svoje države in svojega naroda in zahtevajo, da se krivci najdejo in najstrožje kaznujejo, tudi tisti, ki so storilcem morije pomagali ali jim nudili zatočišče. Američani so še posebej zgroženi ob podrobnostih, ki jih odkrivajo obveščevalne službe, da naj bi se prvotno letali, ki sta se zaleteli v stolpnici Svetovnega trgovinskega centra, zaleteli v Belo hišo in jo zravnali z zemljo s predsednikom Bushem

vred. Včeraj so v Ameriki začeli poročati, da so na sledi storilcem in njihovim pomagačem, vendar še niso nikogar arretirali. **Med njimi naj bi bili tudi izkušeni piloti, ki so se šolali v Združenih državah Amerike.**

## V Evropi danes dan žalovanja

V sredo se je v Bruslu sestal vrh Evropske unije in se postavil na stran Združenih držav Amerike v boju zoper terorizem. Part-

nerji na drugi strani Atlantika je ponudila vso pomoč in soglašala z Američani, da je treba sedaj na nekatere svetovne dogodke gledati drugače, še posebej pa na terorizem. Napadi v Ameriki so za Bruselj napad na civilizacijo in pridobitve demokracije. Ministrski svet je sklenil, da bo **danes, 14. septembra, v državah članicah Evropske unije dan žalovanja, kar velja tudi za države, kandidatke za članstvo, torej tudi za Slovenijo.** V Ruski fede-

Iz New Yorka posebej za Gorenjski glas

# Amerika je v šoku

V sredo zvečer sta posebej za Gorenjski glas opisala doživljjanje tragedije v New Yorku slovenski veleposlanik pri OZN dr. Ernest Petrič in generalni konzul Andrej Podvršič.

## Dr. Ernest Petrič: Ljudje so skakali v smrt



**Kako ste v palači Organizacije združenih narodov doživljali teroristični napad?**

"V torku, na dan terorističnega napada, so izpraznili palačo Organizacije združenih narodov. Danes smo lahko, sicer po ovinkih, lahko prišli do ne. Moram povedati, da je Varnostni svet organizacije združenih narodov pred eno uro soglasno sprejel resolucijo, s katero je ostro ob sodil terorizem in tiste, ki ga podpirajo. Terorizem je označen kot zločinsko dejanje. Razveseljivo je, da sta resolucijo podprli tudi dve islamski državi, članici varnosatnega sveta. Čez eno uro se bo začelo 56. zasedanje generalne skupščine Organizacije združenih narodov, na kateri je tudi predviden sprejem po vsebinu sicer milejše resolucije, v kateri pa je še vedno čvrsta odsoda terorizma."

**Ste morda videli napad na stolpnici trgovinskega središča?**

"Zelo dobro sem videl, kako se je iz prve stolpnice začelo kaditi. Sprva sem mislil, da kurijo. Ko pa se je začelo kaditi iz oken, sem bil prepričan, da je izbruhnil požar. Nekaj minut kasneje sem opazil letalo, ki je letelo proti drugi stolpni in se zaletelo vanjo. Strašen plamen se je pojavit in jasno mi je bilo, da gre za teroristično dejanje. Tako sem poklical pristojne v Ljubljano. Videl sem, kako se je sesedel drugi stolpni in opazil črne pike, ki so padale z oken. Kasneje sem zvedel, da so bili to ljudje, ki so skozi okna skakali v globino, v zanesljivo smrt."

**Kako osebno doživljate to tragedijo?**

"Šokiran sem, tako kot vsi Američani in demokratični del sveta. Prepričan sem, da bodo Združene države Amerike odločno in modro odgovorile napadalcem, za kar imajo široko podporo večine sveta. Kar je preveč, je preveč. Če svet tokrat ne bo ukrepal, bo za vse nas hudo."

**Hvala za prijaznost.**



**Z veseljem sem vam odgovarjal, saj je Gorenjski glas gorenjski, kjer sem jaz doma. Tudi vam hvala."**

**Andrej Podvršič: V WTC ni bilo slovenskih predstavnihstev**

**Gospod konzul, ali prejmete te dni veliko klicev iz Slovenije?**

"Veliko jih je. Vse mogoče stvari me sprašujejo. Tudi vam bi rad povedal, da so vse informacije na voljo na ministerstvu za zunanje zadeve, na telefonski številki 01/478-22-19."

**Kakšen je položaj v New Yorku, dan po tragediji?**

"Amerika je še vedno v šoku, čeprav se počasi vrača normalno življenje. Veliko trgovin in restavracij je še zaprtih. V New Yorku je manj ljudi kot običajno. Gneče, ki je bila značilna za mesto, ni."

**So v javnosti morda že podatki o številu žrtev?**

"Ne. Še dolgo jih ne bo. Del mesta je v ruševinah. Predstavljamte si, da se sesede stavba, ki je bila 30-krat večja od Smeltove stolpnice v Ljubljani."

**Ali še drži podatek, da med mrtvimi ni slovenskih državljanov. Danes sem slišal, da naj bi bila med mrtvimi neka Vesna.**

"Novih podatkov o tem ni. Da med mrtvimi ni Slovencev, sklepamo zato, ker v World Trade Centru ni bilo slovenskih predstavnihstev. Ni pa izključena možnost, da je bil morda kakšen naš državljan v času napada po naključju v stolpnicah."

**Bo Amerika po tem napadu drugačna, kot je bila pred njim?**

"Dejstvo je, da je bil napad odlično pripravljen in izveden. V Ameriki bodo na nekatere stvari gledali drugače in to bo vplivalo na mednarodne odnose. Zanesljivo pa bodo do terorizma ostrežni in ne-popolstljivi, pri čemer jih bo podpirala večina sveta."

• J. Košnjek

racijo so žalovali včeraj. Poudarili so, da so sami spoznali zlo terorizma, ko so v Moskvi, med češensko krizo, in nekaterih drugih mestih leta 1999 pokale teroristične bombe.

Sestal se je tudi vrh Nata. **Napad v Ameriki je označil za vojno dejanje zoper Združene države Amerike** in prvič v letih delovanja dovolil uporabo sile, ko je bila napadena ena od članic zavezništva.

## Slovenija ni ogrožena

Vsi najpomembnejši predstavniki Republike Slovenije so izrazili ogroženje zaradi zločinskega terorističnega napada v Ameriki in poudarili, da je Slovenija med tistimi državami, ki zagovarja skupno mednarodno akcijo zoper terorizem. **Predsednik Republike Slovenije Milan Kučan** je dejal, da je mednarodna skupnost v boju zoper terorizem naredila premalo, ameriškemu predsedniku Bushu pa je tako kot **predsednik vlade dr. Janez Drnovšek** poslal sožalno pismo. **Zunanji minister dr. Dimitrij Rupel** je menil, da se je po zločinu v Ameriki svet razdelil na civilizirani in barbarški del, pri čemer gre tudi za verska nasprotja. Slovenija se bo vključevala v mednarodne aktivnosti zoper terorizem.



Slovenska policija je v sodelovanju z ameriškimi varnostnimi službami dodatno zavarovala poslopje ameriškega veleposlanstva v Ljubljani. Pred veleposlanstvo mnogi polagajo cvetje v spomin žrtvam terorističnega napada.

## Briško letališče je varno

**Zdenko Guzzi, načelnik Operativno komunikacijskega centra Policijske uprave v Kranju** je povedal, da je slovenska policija sprejela ukrepe za večjo varnost države, državljanov in določenih objektov. Nadzor so posredovali na briškem letališču in na državnih meji ter pri drugih objektih, ki bi bili lahko cilj morebitnih napadov. Policija je dodatno zavarovala predstavnosti tujih držav v Sloveniji, zeleno mejo in tudi jedrsko elektrarno v Krškem, ki obratuje varno in zanesljivo. Slovenska policija se je povezala tudi z ameriškimi varnostnimi organi, je povedal **Miran Koren, tiskovni predstavnik generalne**

policijeske uprave. Letališče na Brniku je te dni dodatno zavarovan, čeprav so že običajni varnostni ukrepi na visoki ravni in skladni z mednarodnimi predpisi. **Bojan Lučovnik, vodja varnostne službe letališča** je v sredo povedal, da so varnostni ukrepi usklajeni s slovenskim letalskim prevoznikom Adrio Airwaysom in policijo. Vsak je prevzel svoj del odgovornosti in svoje naloge. Pred letališčo zgradbo so prepovali parkiranje, saj teroristi običajno uporabljajo za svoje napade avtomobile bombe. Sicer pa se na letališču ne dogaja nič posebenega. Potnikov in voletov je manj kot običajno. V Združene države Amerike, v Kanado in po novem tudi v nekatere države Bližnjega Vzhoda je promet ustavljen.

• Jože Košnjek

**pomisli** ŽNOVA

novi CIVIC

H HONDA

www.gorenjskonline.com

## Gospodarstvo ne pričakuje večjih pretresov

Teroristični napad v Ameriki in verjetni povračilni ukrepi Washingtona bodo zanesljivo vplivali na gospodarstvo. **Dr. Bogomir Kovač, profesor na Ekonomski fakulteti v Ljubljani** ugotavlja, da se vse skupaj dogaja v nestabilnih gospodarskih razmerah. Če se bodo razmere zaostrovale, se bo svetovna recesija pospešila. Za ZDA je po njegovem mnenju nevarna možnost, da se bo porabna prebivalstva na splošno zmanjšala, čeprav bodo ljudje nekaj dni panično nakupovali dobrine. **Dr. Janez Šušteršič, direktor vladnega Urada za makroekonomska raziskovanja** pa meni, da se bodo prve reakcije ameriške politike pravilne, ljudem pa se bo kmalu povrnilo zaupanje v državo in njeno ekonomijo. Če se bo pojavila recesija, bo vplivala tudi na Slovenijo, zlasti na izvoznike, čeprav na delež izvoza v Združene države Amerike ni visok. Najbolj neugodna za nas utegne biti porast cen naftne.

V Petrolu so povedali, da teroristični napadi v ZDA niso ogrozili dobav naftne in naftnih derivatov. Ocenjujejo, da na svetovne naftne in valutne trge napadi ne bodo imeli dramatičnega vpliva. Cena surove naftne je takoj poskocila na 31 dollarjev za sod, vendar se je začela kmalu zniževati. V sredo se je gibala okrog 28,7 dolarja za sod. Slovenija ima nekaj predstavnihstev tudi v New Yorku. Na osrednjem delu Manhattna imata sedeža Krka in banka LBS, ki je hčerinska banka Nove Ljubljanske banke. Severno od kraja napada pa je sedež Slovenske turistične urade in Adrie Investment, ki na ameriškem trgu zastopa Slovenske železarne, Cinkarne Celje, Steklarno Rogaska, slovensko mesno in mesno-predelovalno industrijo, Iskro in Gold Koper. ZDA so za Slovenijo sedmi največji trgovinski partner, delež izvoza v ZDA pa predstavlja le 3 odstotke vsega slovenskega izvoza.

## Največji Sovražniki Amerike

Združene države Amerike in njene zaveznice imajo po svetu na pretek sovražnikov. To so večinoma države, ki podpirajo terorizem. Njegova družina je bogata, vendar se 43-letni terorist zelo malo briga za bogastvo. Leta 1979, ko je tedanjega Sovjetske zvezde zasedla Afganistan, je plačal vojake, in jih peljal v napad na Ruse. Bil je uspešen in pogumen. Ko je Sovjetska zvezda razpadla, je postal sovražnik Američanov, ki v Izraelu ščitijo Žide, ki pobijajo arabske otroke, Američanom pa naj bi v Iraku pobijali otroke. Američanom je napovedal sodni dan.

ke mu ne morejo do živega, čeprav je organiziral že nekaj atentatov na ameriška predstavnihstva. Njegova družina je bogata, vendar se 43-letni terorist zelo malo briga za bogastvo. Leta 1979, ko je tedanjega Sovjetske zvezde zasedla Afganistan, je plačal vojake, in jih peljal v napad na Ruse. Bil je uspešen in pogumen. Ko je Sovjetska zvezda razpadla, je postal sovražnik Američanov, ki v Izraelu ščitijo Žide, ki pobijajo arabske otroke, Američanom pa naj bi v Iraku pobijali otroke. Američanom je napovedal sodni dan.

GORENJSKI GLAS je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino. Gorenjski glas je poltednik, izhaja ob torkih in petkih. Redna priloga naročniških izvodov zadnji torek v mesecu je GG-revija. Ustanovitelj in izdajatelj Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktor: Marjan Valjavec / Priprava za tisk: Media Art, Kranj / Tisk: SET, d.d., Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglašno trženje: Zoisova 1, Kranj, telefon: 04/20142-00, telefax: 04/20142-13 / E-mail: info@g-glas.si / Mali oglasi: telefon: 04/20142-47 sprejemamo nepreklenjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 7. do 15. ure, sreda do 17. ure / Naročnine: trimesečni obračun - individualni naročniki (fizične osebe - občani) imajo 20 % popusta. Naročnina se upošteva od tekoste številke časopisa do PISNEGA preklica; odpovedi veljajo od začetka naslednjega obračunskega obdobja. Za tujino: letna naročnina 150 DEM: Oglasne storitve: po ceniku. DDV po stopnji 8 % v ceni časopisa / CENA IZVODA: 210 SIT (13 HRK za prodajo na Hrvaškem).

## GORENJSKI GLAS

### Odgovorna urednica

Marija Volčjak

### Uredništvo

novinarji - uredniki:

Helena Jelovčan, Igor Kavčič, Jože Košnjek, Urša Peterlin, Stojan Saje, Darinka Sejedi, Vilma Stanovnik, Cvetko Zaplotnik, Daniela Zavrl Žlebir, Andrej Žalar, Štefan Žargi; stalni sodelavci Matjaž Gregorič, Renata Škrjanc, Simon Šubic

### fotografija

Tina Dokl, Gorazd Kavčič

### lektoriranje

Marjeta Vozlič

Z občinskega sveta v Cerkljah

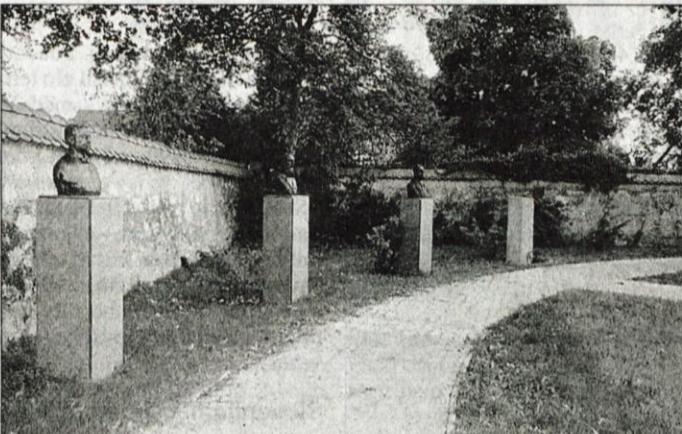
# Kanalizacijo bo gradil koncesionar

Poleg vrste odlokov, ki zadevajo lokacijski načrt za rekonstrukcijo ceste Spodnji Brnik - Zgornji Brnik, so cerkljanski svetniki po hitrem postopku sprejeli koncesijski akt za podelitev koncesije za izgradnjo kanalizacijskega sistema.

Cerkle, 14. septembra - Občina Cerkle, ki sedaj sama gradi kanalizacijsko omrežje za pet vasi na zahodnem delu občine, v prihodnje gradnjo kanalizacije lahko zaupala koncesionarju. Za izgradnjo kanalizacije za ves ostali nižinski del občine, kasneje pa tudi hribovski predel, namreč nima dovolj lastnega denarja, na državnih razpisih pa nima uspeha. Letos ji je iz mednarodnih virov (t.i. ribniški sklad) odobrenih le 10 milijonov tolarjev, kar je le kaplja v morje, saj bodo samo projekti stali 37 milijonov. Iz takse za obremenjevanje voda zborejo le 30 milijonov, celotno kanalizacijsko omrežje pa je tako draga, da so na seji o njem govorili o milijonih nemških mark.

Kar 17 milijonov DEM bi potrebovali za izgradnjo kanalizacije po vsej občini. Za primerjavo: letni proračun občine znaša približno 5 milijonov DEM, eden gre letno za vse investicije v občini. Kanalizacijo trenutno gradijo le v delu občine, gre pa za 14 kilometrov omrežja, medtem ko bo treba za preostali nižinski del zgraditi 35 kilometrov brez priključkov. Ob teh argumentih so svetniki z nekaj pripombami pritrtili predlagane mu aktu, zlasti še, ker vedo za primere, ko so nekatere občine na podlagi koncesij na precej ugoden način prišle do kanalizacije. Ker je

občina Cerkle tik pred svojim občinskim praznikom (23. september, dan smrti dramskega umetnika Ignacija Boršnika, cerkljanskega rojaka), smo slišali tudi nekaj besed o prazničnih pridobitvah. Največja je občinski vrtec, ki ga odpirajo jutri, 15. septembra, občino pa je veljal okoli 130 milijonov tolarjev. Športna dvorana, ki jo gradijo poleg, še ni končana, le za opremo bodo morali dati 80 milijonov, če hočejo, da bo marca 2002 nared. Novost je tudi, da sta dva kupca že kupila prostore cerkljanske blagovnice, in sicer Pošta Kranj in Chemofarmacia Ljubljana.



Spominski park čaka na četrtega "prebivalca" - kip Janeza Mežana.

na. Ko bodo blagovnico zapustila Živila (gradijo nov trgovski center na južnem delu Cerkelj, bodo stavbo lahko začeli preurejati - v njej naj bi bil namreč zdravstveni dom - v okolici bi lahko bilo več parkirnih mest. Sicer pa bo urejanje okolice potekalo v sklopu celovitega urejanja Trga Davorina Jenka. Ob občinskem prazniku pa

bodo v spominskem parku poleg šole in vrtca Cerkle dobile novega "prebivalca" - Ignacija Boršnika, Janezu Čebulju (misjonarju, vsestranskemu izobražencu, poliglotu) in Francetu Barletu (utelejitelju gasilstva na Slovenskem) se bo pridružil doprsni kip kiparja Janeza Mežana.

• D. Z. Žlebir, foto: Tina Dokl

## ISKRA MERILNE NAPRAVE, d.o.o.

Delamo na področju projektiranja testnih sistemov in avtomatizacije procesov. Zaradi širitve poslovanja vabimo k sodelovanju novega sodelavca

## PRIPRAVNIKA

za delo v montaži naprav

Od kandidata pričakujemo:

## V. stopnjo izobrazbe - smer elektrotehnik

Zaposlitev je za določen čas z možnostjo podaljšanja. Prijave z dokazili pošljite v 8 dneh na naslov: Iskra Merilne naprave, d.o.o., Savska loka 4, 4000 Kranj.



SREDNJA LESARSKA ŠOLA  
Kidričeva cesta 59  
4220 ŠKOFJA LOKA

objavlja delovno mesto

## UČITELJA ANGLEŠKEGA IN NEMŠKEGA JEZIKA

Pogoji: visoka izobrazba ustrezne smeri

Delovno mesto razpisujemo na poln in določen čas (nadomeščanje delavke na porodniškem dopustu).

Nastop dela 1. 10. 2001.

Pisne prijave z dokazili pošljite v 15 dneh na naš naslov. Kandidate bomo obvestili o odločitvi v 10 dneh po izbiri.

**Svet  
Vzgojnovarstvene organizacije Jesenice  
Tavčarjeva 21, 4270 Jesenice**

razpisuje delovno mesto

## RAVNATELJA

Kandidat mora izpolnjevati pogoje, ki jih določa 53. in 145. člen Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja ter imeti pedagoške in organizacijske sposobnosti za uspešno vodenje vrtca.

Ravnatelj bo imenovan za mandatno obdobje 4 let. Nastop dela je 1. 1. 2002.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev bomo sprejemali 15 dni po objavi razpisa na naslovu vrtca s pripisom RAZ-PIS ZA RAVNATELJA.

Kandidati bodo obveščeni o izboru v zakonitem roku.

## Planico je povozil čas

Občinski svetniki Kranjske Gore so razočarano ugotovili, da je Planica en sam provizorij.

Kranjska Gora, 14. septembra - Občinski svetniki Kranjske Gore so na minuli seji obravnavali dva pomembna dokumenta: odlok o ureditvenem načrtu Planica in odlok o ureditvenem načrtu športnega parka Bezje ter ju poslali v javno obravnavo.



V Planici, kjer so še vedno neuveljavljena lastninska razmerja in kjer sedanji športni objekti propadajo in jih je že zdavnaj povozil čas, naj bi zagotovili kvalitetne pogoje za razvoj skakalnega športa pozimi ter v povezavi z Ratečami spodbudili razvoj rekreacije v poletnem in zimskem času. Ob tem ni nepomembno, da razvoj načrtujejo po sočasnem varstvu naravnih virov in dediščine. Ureditveni načrt predvideva, da za rekreacijo niso potrebne dodatne ureditve, saj naj bi bila Planica namenjena igranju z žogo, lokostrelstvu, poletem z jadralnimi padali in drugim podobnim športom. Le v primeru večjih tekm v teku na smučeh naj bi postavili leseni most za prečkanje ceste pri parkiriščih, kar pa naj bi bil le začasni objekt. Tekme na smučeh naj bi potekale v izteku 185-metrske letalnice. Za turistični ogled Planice pa bi morali popraviti sedanje poti ob skakalnicah in jih spremeniti v kako-vostne sprehajjalne poti.

Svetniki so bili večinoma kritični do stanja, v katerem se nahaja Planica, saj so ugotavljali, da je Planica čas močno prehitel in je v resnici "en sam provizorij" (Miro Eržen). Ureditvenemu načrtu manjka povezava z Ratečami, je izrazito omejevalen do večjih družabnih prireditev in srečanj, ne predvideva nogometnega igrišča in atletske steze, ne pa se, zakaj predvideva telovadnico ob hotelu v Planici? (Jure Žerjav).

Kar precej razočaranja pa je bilo zaznati tudi v razpravi o ureditvenem načrtu športnega parka Bezje, kjer naj bi gradili dvorano in več športnih igrišč. Zaradi pridobave sosednjih krajakov so iz načrta izločili gradnjo večjega nogometnega igrišča in se zmenili, da mora biti prečkanje državne ceste urejeno izvennivojsko. A to so le podrobnosti, veliko večja ovira je Športna unija, ki se klub prošnjam noče zadovoljivo izreči o tem, ali bo ali ne bo občini pridobila nekaj zemljišča, ki ga ima v lasti na tem prostoru. Prav zaradi nejasnosti o tem so že zeleli umakniti to točko z dnevnega reda, vendar so jo po glasovanju vendarjev obrazovali. Nerazumljivo obnove športne unije so označili za izsiljevanje (Bogomir Košir), kajti nobenega razpisa za pridobitev dokumentacije ne more biti, če prej niso s Športno unijo dogovorjeni lastninski odnosi.

• D. Sedej

**SREDNJA ŠOLA JESENICE**  
Ulica bratov Rupar 2  
4270 JESENICE  
Tel.: 04 581 31 00, fax: 04 581 31 13  
E-mail: srsolajes@s-ssj.kr.edus.si  
Spletne strani: http://www.s-ssj.kr.edus.si/

Srednja šola Jesenice objavlja prosto delovno mesto

## UČITELJA PRAKTIČNEGA POUKA

v programu strojništvo za določen delovni čas s polnim delovnim časom z možnostjo podaljšanja v nedoločen čas.

### Pogoji z zaposlitev:

- osnovni poklic orodjar
- 5 let delovnih izkušenj
- pedagoško-andragoška izobrazba in strokovni izpit
- V., VI. ali VII. stopnja strokovne izobrazbe

Nastop dela je 1. 11. 2001 oziroma po dogovoru.

Ponudbe pošljite v 8 dneh na naslov Srednja šola Jesenice, Ulica bratov Rupar 2, 4270 Jesenice.

Ob 60-letnici ustanovitve OF na Visokem

## Postavili bodo spomenik Zormanovemu mlinu

Letos mineva 60 let od ustanovitve OF. Na Visokem v občini Šenčur bodo obletnico proslavili z odkritjem spomenika Zormanovemu mlinu, kjer je bil 16. septembra 1941 ustanovljen odbor OF za Visoko in Luže.

Visoko, 14. septembra - Na ta dan v vasi že več desetletij praznuje tudi svoj krajevni praznik. Letos mu dodajajo še nekaj okroglih obletnic: 100 let je od rojstva Valentina Kokalja, lastnika Zormanovega mlina, zavzetega in vernega krščanskega socialista, zavednega Slovenca, pobudnika kulturnega življenja na Visokem že pred vojno, med vojno pa človeka, na čigar domu so se odvijali pomembni dogodki za narodnosvobodilno gibanje. 50 let pa je minilo, odkar visoko kulturno društvo nosi ime po Valentiju Kokalju. Razen odkritja spomenika Zormanovemu mlinu (stavbo so lani porušili) in z njim povezanimi ljudmi Visoko ob krajevnom prazniku dobiva tudi knjižico Zormanov mlin, ki jo je pripravila skupina avtorjev, njen urednik pa je Emil Leon Sekne.

Praznični dogodki v kraju so se že začeli, glavni pa bo nedeljski, ko bodo ob 14. uri odkrili spomenik Zormanovemu mlinu, žrtvam fašizma in proslavili 60-letnico ustanovitve OF na tem območju. Pred krajevnim praznikom so predstavniki krajevne skupnosti Visoko sklicali novinarsko konferenco, na kateri so podrobno predstavili delo društva (gasilskega, športnega, kulturnega, borčevske organizacije) in prizadevanja krajevne skupnosti za razvoj. Sodijo k občini Šenčur, ki je letos financirala ureditev javne razsvetljave in asfaltiranje Fikovega klanca, v prihodnje pa bodo v zemljo položili električne kabla, pridobili pločnik z Visokega do Milj, domačini pa so veliko dela vložili tudi v obnovo cerkve sv. Vida.

Med spomenike sakralne dediščine sodi tudi kapelica na prostoru nekdanjega Zormanovega mlina, v kateri bodo obnovili podobo sv. Miklavža, zavetnika mlinarjev. Tine Kokalj, lastnik Zormanovega mlina, je pred svojo smrto v nemškem taborišču želel, da se njegov mlin ohrani slovenstvu. To domačinom žal ni uspel, lani so stavbo (pred leti je tu bivala tudi znana Milena Močivnik s svojimi psi) porušili in na tem mestu gradilo novo naselje osmih stanovanjskih hiš. Želji svojega rojaka pa se bodo Visočani oddolžili s spomenikom. Z vgrajenim port-

## Občina kupuje zemljo po 180 mark

Kranj, 14. septembra - Gre predvsem za njive, ki jih mestna občina kot investitorica potrebuje za gradnjo komunalnih naprav v novem trgovskem in storitvenem centru na Primskovem.

Svet mestne občine Kranj je že s sklepni sredeti letosnega maja pristal, da občina odkupi ali zamejna, odvisno pač od želje lastnika in možnosti občine, nekatera zemljišča, ki jih potrebuje za gradnjo cest v t.i. komunalni coni II na Primskovem, kjer bo predvidoma prihodnje začel rasti nov trgovski in storitveni center.

Na zadnji seji konec avgusta pa je mestni svet zaradi enakovrednega obravnavanja vseh partnerjev pri opredeljanju stavbnega zemljišča določil enotno ceno za odkup oziroma menjavo zemljišč v komunalni coni.

Ta znaša 180 nemških mark za kv. meter zemljišča, ki jih občina lastnikom seveda obračuna ali plača v tolarjih. Enotna cena velja tako za že prej sklenjene pogodbe z lastniki kot tudi za nove, ki jih bo občina še sklepala. Mestni svet

• H. J.



Servisno storitvene dejavnosti, d.o.o., Kranj, Ljubljanska c. 24a,

objavlja prosto delovno mesto

## MONTER VODOVODNIH IN OGREVALNIH NAPRAV

### Pogoji:

- IV. ali V. stopnja ustrezne izobrazbe
- 5 let delovnih izkušenj
- odgovornost pri delu
- 3-mesečno poskusno delo

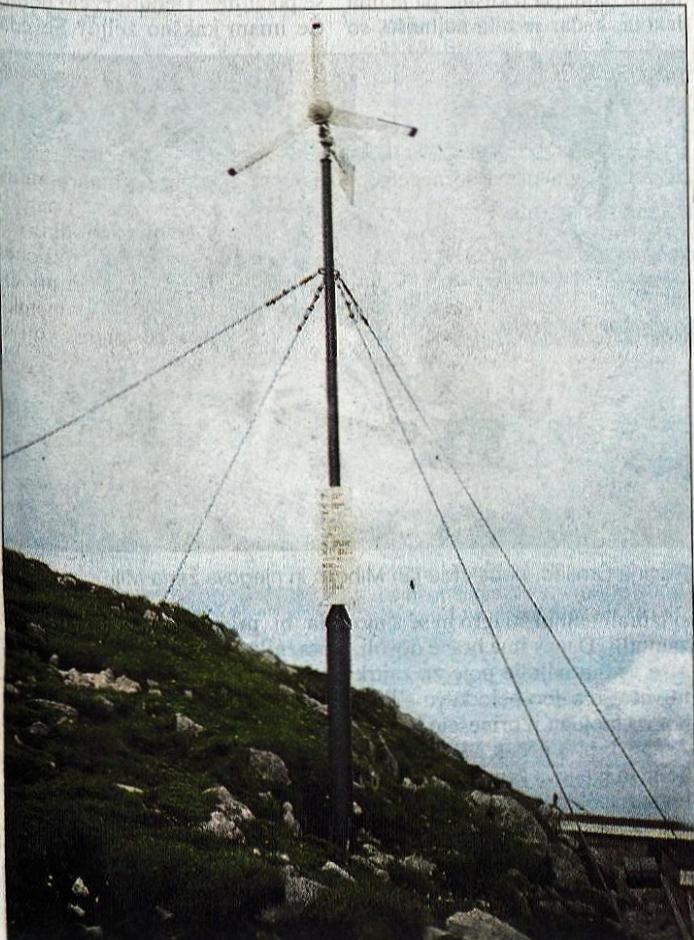
Delovno razmerje se sklepa za določen čas, enega leta, kasnejše možnost zaposlitve za nedoločen čas.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljajo na naš naslov, v osmih dneh po objavi oglasa. Prijavljene kandidate bomo o izboru obvestili v 30 dneh po končanem zbirjanju prijav.

# Do električne v kočah s pomočjo sonca in vetra

Planinska zveza Slovenije si že desetletje prizadeva za ekološko sanacijo planinskih koč. Pri iskanju novih virov energije so uspešna tudi društva.

Ljubljana, Žirovica, 14. septembra - Slovenski planinci ob mednarodni pomoči uspešno uresničujejo načrte za opremljanje koč z biološkimi čistilnimi napravami in sončnimi generatorji. Tem stopinjam sledijo tudi posamezna društva. Planinsko društvo Javornik-Koroška Bela danes uradno odpira vetrnico za pridobivanje električne energije v Prešernovi koči na Malem Stolu.



Pred dobrim desetletjem je gozdarska komisija Planinske zveze Slovenije pripravila posvet o varovanju okolja. Naredimo naše gore okolju prijazne, so si zastavili cilj planinci, ki so se ukvarjali z upravljanjem planinskih koč. Kot so takrat sklenili, je v gorah nujen prehod na čiste vire energije; sončne generatorje, plin, male водне centrale in izrabo vetrja. Obenem so se odločili za izgradnjo suhih straničnih oziroma či-

stilnih naprav ob kočah, postopno uvedbo rjhu za enkratno uporabo in odvoz perila ter odpadkov v dolino.

"Po desetih letih lahko zatrdimo, da smo storili največ, kar je bilo mogoče v danih razmerah. Pri tem so bili dejavniki tako Planinska zveza Slovenije kot planinska društva. Pomagali smo si zlasti z mednarodnimi sredstvi iz PHARE programa za čezmejno sodelovanje z republiko Avstrijo. Žal smo imeli

manj podpore s strani naše države oziroma pristojnih ministrstev. Republika Avstrija je prispevala 3,5 milijona ATS nepovratnih sredstev za raziskave, opremo in delo strokovnjakov. Iz programa PHARE CBC je bilo kočam namenjenih 180.000 EUR pomoči, od česar je bil delež ministrstva za okolje in prostor RS 30.000 EUR. PZS je razdelila za te namene več kot 20 milijonov SIT, enak ali še večji pa je bil delež planinskih društev," je povedal **Danilo Sbrizaj**, strokovni sodelavec PZS.

Minulo soboto so pri Koči na Loki pod Raduhom slovensko odprli biološko čistilno napravo in nove sončne generatorje. Montirana je tudi čistilna naprava pri domu na Peci, kjer bo odprtje 22. septembra. Kot zadnja bo na vrsti čistilna naprava za Kočo na Kališču, kjer je pri transportu opreme nujna pomoč helikopterja. Nove sončne generatorje so že lani dobili razen na Loki pod Raduhom tudi na Golici, zmogljivosti teh sistemov pa so povečali na Kocbekovem domu na Korošči, Koči na Ledinah, Koči na Kališču in Prešernovi koči na Stolu.

## Na Stolu so postavili vetrnico

Ena od štirih koč Planinskega društva Javornik-Koroška Bela stoji pod vrhom Malega Stola na 2174 metrih nadmorske višine. Zgradili so jo leta 1966 na temeljih nekdanje koče, ki je bila pozgana med vojno. V letih 1981-1984 so kočo povečali in obnovili, vseeno pa je bila tudi pozneje delžna posodobitev.

"Ta koča ima 45 ležišč in 80 sedežev v dveh jedilnicah. Posebno v zadnjih letih se je obisk v njej precej povečal. Temu je treba prilagoditi opremljenost koče in obenem zagotoviti boljše pogoje za delo oskrbnikov. Agregat na nafto, s katerim smo od leta 1984 pridobivali elektriko, smo se odločili zamenjati z drugimi viri te energije. Že leta 1993 smo kot eno prvih društev opremili kočo s štirimi

sončnimi celicami, ki so dajale energijo za razsvetljavo in telefon. Sami smo solarni sistem povečali na osem celic, junija letos pa smo montirali še deset celic ob sodelovanju s Planinsko zvezo Slovenije. Problem tega vira je, daje energijo povprečno po 8 ur na dan, zato smo iskali še druge možnosti. Ker je na Stolu dovolj vetrja, smo razmišljali o vetrnici za pridobivanje električne energije. Že lani smo izbrali vetrnico nemške izdelave in začeli iskati sponzorje za približno 1,4 milijona SIT vredno naložbo. Nekaj dejanja je primaknilo društvo, gradbeni dela in montaža pa smo opravili prostovoljci. Vetrnica z močjo 240 W deluje poskusno od letos. Odprli jo bomo ob krajši svinčanosti 14. septembra 2001 ob 11. uri, ko bomo obiskovalcem pri Prešernovi koči predstavili njen delovanje in pomen," je povabil na Stol **Zvone Tavčar**, gospodar Prešernove koče. Vetrnica s premerom propelerja 160 cm daje maksimalno moč pri hitrosti vetrja 10 m/s. Če je veter močnejši, se postavi v vodoraven položaj. Od nje so speljali kabel do regulacijske omarice in akumulatorja, ki ga napaja sončne celice in vetrnica. Ob napolnjenem akumulatorju gre del energije za ogrevanje vode v sanitarijah; ko je voda topla, lahko ogrevajo tudi prostore. Oskrbnika **Edo in Jerca Tušar** z Jesenic sta moralna letos marsikateremu radovednežu pojasnit, čemu služi vetrnica. Ogledal so si jo tudi strokovnjaki Planinske zveze Slovenije, ki so izrazili navdušenje nad pomembno pridobitvijo. Kot ugotavljajo v društvu, je sedaj udobje v Prešernovi koči skoraj tako, kakršnega smo vajeni v dolini.

• Stojan Saje

Kranj, 11. septembra - V tem mesecu se zaključuje projekt "Ekološke sanacije planinskih koč v Kamniško Savinjskih Alpah". S projektom, ki se sofinancira s sredstvi iz programa PHARE CBC, Slovenija / Avstrija, so tako štiri planinske koče že pridobili nove čistilne naprave, v tem mesecu pa naj bi jo dobili še dve.



šoci so bili v sklopu omenjenega projekta deležni povečave fotovoltaičnih sistemov, ki oskrbujejo planinske koče z električno energijo. Takšne nove sisteme bosta dobili tudi koči na Golici in Loki pod Raduhom.

Celoten projekt je bil ves čas nadzorovan s strani komisij EU in PZS, potekal pa v skladu z Ministrstvom za okolje in prostor ter vladnim uradom RS za evropske zadeve.

Glede na to, da ima Planinska zveza Slovenije 167 planinskih objektov širom Slovenije in da je ogromno ostalih planinskih objektov (zasebnih, planinarskih,...), ki bi prav tako v prihodnosti morali poskrbeti za olhanjanje naravnega okolja v gorah s pomočjo ekoloških čistilnih naprav, bo potrebne vsekakor še veliko časa in predvsem denarja. Pri vsem tem pa je najnujnejša zavest in vedenje, da je skrb, tako za samo okolje kot vzdrževanje gorskih talnic in podtalnic, nujna in neizogibna. • N. Ekar



**„ČE JE NIMAŠ NAD GLAVO, SI MOKER.“**

**10% POPUST OB 10. OBLETNICI!**

Od 14. do 23. 9., v času Mednarodnega obrtnega sejma v Celju, podarja Bramac svojim kupcem na vseh prodajnih mestih 10-odstotni popust.

- Pri vprašanjih sanacije strehe je Bramac še vedno pravi partner - za žanesljivo sanacijo vaše strehe nudimo kompletno paletto storitev in strokovno svetovanje.
- Na sejmu predstavljamo strešnike z novim izgledom in še boljšo kakovostjo zgornjega sloja.

**RECI STREHI PREPROSTO BRAMAC.**

Obiščite nas na sejmu!  
Za vse informacije  
poklicite brezplačno  
telefonsko številko  
**080 20 30**

[www.bramac.si](http://www.bramac.si)

**•BRAMAC•**  
ZAŠČITA S SISTEMOM



## GORENJKA - GORENJEC MESECA

AVGUSTA 2001

## Manji 31, Cirilu 55 glasov



Manja Audič



mag. Ciril Božič

Na Gorenjskem že OSMO zaporedno leto vsak mesec s tedenskimi glasovanji kar na štiri različne možnosti v šestih medijih poteka NAJ-NAJ-NAJ vsegorenjska akcija popularnosti pod naslovom "GORENJKA/GORENJEC MESECA". Tudi v letu 2001 jo nadaljujemo. V njej lahko sodelujete: bralke in bralci Gorenjskega glasa; poslušalke in poslušalci vseh štirih gorenjskih nekomercialnih radijskih postaj - Radia Kranj, Radia Sora, Radia Triglav Jesenice in Radia Gorenec ter gledalke in gledalci GTV - Gorenjske televizije v redni petkovki oddaji GTV-MIX. Glasujete lahko tudi po elektronski pošti.

Danes začenjamamo drugi krog septembridskega izbora GORENJKO/GORENJCA meseca AVGUSTA 2001. Pravila o sodelovanju v štirih radijskih in televizijskih glasovanju, ki vsa potekajo "v živo" neposredno v oddaje, Vam bodo povedali voditelji teh oddaj. Najbolj preprosto je še vedno glasovanje na dopisnici, na katero vpisete enega od obeh predlogov za GORENJKO/GORENJCA MESECA in jo pošljete na naš naslov: GORENJSKI GLAS, p. p. 124, 4001 Kranj. Pravilo "ena dopisnica - en glas" pri pretevanju glasovic dosledno upoštevamo in zato nam ne pošljite polnih kuvert 'glasovalnih listkov' ali pa dolgega seznama imen na eni sami dopisnici; upoštevamo jo kot en glas.

Kratki predstavitvi Gorenjke in Gorenjca, ki sta v avgustu posebej opozorila nase:

**MANJA AUDIČ**, kranjska gostinka, mojstrica v mešanju kokteljev, skupna zmagovalka na letosnjih "3. Argonavtskih dnevih", barmanski tekmovalcu v mešanju kokteljev, ki je bilo prejšnji mesec

**Mag. CIRIL BOŽIČ**, gvardijan frančiškanskega samostana in rektor Marijinega svetišča na Brezjah, se je odločil za povratak v Avstralijo in prejšnji mesec zaključil svoje izjemno uspešno poslanstvo na Brezjah

V prvem krogu glasovanja za GORENJKO/GORENJCA meseca AVGUSTA 2001 smo prejeli 86 glasovic; 31 za barmansko mojstrico MANJO in 55 za patra CIRILA.

V največji, najbolj tradicionalni gorenjski akciji popularnosti tudi v letu 2001 sodelujejo: FRIZERSKI ATELJE SILVA v BRITOFOU 292 v Kranju, v bližini samopostežbe Živila, telefon 04/23-43-070 ali GSM 041/405-366, Fitness center KRPAN Radovljica, Gorenjska 41, telefon 04/53-12-623, lepotni studio FENIKS Bistrica pri Tržiču, Kovorska 17, telefon 04/ 59-46- 009. V Frizerskem ateljeju Silva vsak teden uredijo frizuro eni (ali enemu) od vseh, ki ste v posameznem krogu glasovali za Gorenjko/Gorenjca meseca, v fitnessu Krpan in v Studio Feniks pa vsak teden po eden od glasovalcev uživa v najmodernejšem solariju. Poleg tega JERNEJA LIKAR s sodelavkami ekskluzivno poskrbi za novo frizuro vsak mesec tudi tisti oz. tistem, ki po Vašem izboru zmaga v akciji Gorenjka/Gorenjec meseca.

Izmed prejetih glasovic poleg tega v VSAKEM glasovalnem krogu izžrebamo še sedem sodelujočih, ki ste glasovali z dopisnimi, v radijskih ali televizijskih glasovanjih.

V Frizerski atelje Silva v Britofu 292 pri Kranju je tokrat povabljeni KRISTINA SIRC z Jesenic; v Studio Feniks v Bistrici pri Tržiču je povabljen DAVID AHAČIČ iz Pristave pri Tržiču; v Fitness studiu Krpan v centru Radovljice pa pričakujejo VILMO MEŽEK iz Rodin. Vrednostna pisma po tisoč toljarjev prejmejo: FRANC ŠTIBELJ, Brezje 356, Brezje; ANICA KURALT, Višnjarjeva 4, Medvode; PAVLE POKORN, Podlubnik 4, Škofja Loka. Štiri Glasove reklamne artekle pa pošljemo naslednjim: MARIJA PETRINEC, Žigljan vas 64, Križe; PAVLA DEMŠAR, Rudno 37, Železniki; MINJA ŽNIDAR, Planina 22, Kranj, MARIJA STAUT, Podbrezje 259, Naklo

Piše Miha Naglič  
**Po ljudeh gor, po ljudeh dol**

Terenski ogledi  
za Gorenjski biografski leksikon

319

višču, česar v Kranju ne bi mogli uživati. Vsa problematičnost odločka pa se je pokazala pri vprašanju stipendij, ki jih je svojim dijakom dajala gimnazija v Ljubljani, ona v Kranju pa ni imela ustreznih fondov. Med izjemno vpisanimi gorenjskimi dijaki na ljubljansko gimnazijo je bil tudi Ivan Tavčar, pri čemer je bilo verjetno odločilno, da je bil gojenec Alojzijeviča.

Alojzijeviče (Collegium Alojzianum) je bilo slovenski cerkveni zavod, ki ga je v hiši ob današnji Pojanski cesti leta 1846 ustanovil ljubljanski škof Anton Alojzij Wolf, Prešernov sodobnik, po rodu Idrijan. V zavod so sprejemali predvsem tiste dijake, ki so bili "zakonski otroci ubožnih staršev iz ljubljanske škofije in ki so poleg nadarenosti, pridnosti in lepega vedenja kazali že v nežni mladosti nagnjenje za duhovniški poklic, obenem pa so bili telesno tako trdni in zdravi, da se je moglo upati v njih koristno delovanje v duhovskem stanu". V zavodu so smeli ti dijaki ostati le tako dolgo, dokler so bili odločeni, da postanejo duhovniki; ko so se enkrat trdno odločili za svetni stan, so smeli ostati samo še do konca tekočega šolskega leta. Disciplinski režim je bil izjemno



Jurij Šubic, portret Antona Tavčarja, duhovnika, Ivanovega strica in podpornika, 1887.

Regina Črnilec iz Naklega je praznovala 96. rojstni dan

## Po tihem upa, da bo dočakala stoletnico

"Kaj si želim? Samo to, da bi dočakala še nekaj tako lepih praznikov," je odvrnila najstarejša prebivalka v občini Naklo med obiskom župana prejšnji teden.



Za 96. rojstni dan je čestital najstarejši občanki župan Ivan Štular.

Naklo, 14. septembra - Prejšnji četrtek je dolopnila 96 let. Dan poprej ji je prišel voščit župan Ivan Štular, ki sta ga spremiali soproga Slavka in Jana Mihelič iz uprave občine Naklo. Letos so obiskali že več kot 25 od okrog 40 jubilantov za 80. in 90. rojstni dan, kar osem pa je starih več kot 90 let in jih obdarijo vsako leto. Tudi Regina Črnilec je z veseljem pričakala goste, ki smo se jim tokrat pridružili še mi. Prav je, da najstarejšo prebivalko v občini Naklo spoznajo še drugi!

Zivi v nizki hiši s številko 14 ob Gorenjski cesti v Naklem. Že dolgo prebiva sama v njej. Prej je

bilo vse drugače, ko je bil še mož Franc, po domače Primožičev iz Naklega. On je bil železničar v Tržiču, ona pa je tam delala v predilnici. V službo in domov je hodila kar peš, saj je težko prislužen denar potrebovala za druge stvari, zlasti za gradnjo lastne strehe nad glavo. Žal sta z možem ostala sama, ker sta jima oba otroka kmalu po rojstvu umrli. Franc se je največkrat zamotil z delom pri domačih živalih. Regini si je krajšala čas drugače; kadar ni bila v vrtu, je prijela za pleštike ali šivanko. Spletla je veliko puloverjev in izvezla še več prtov. Ko je bila mlajša, ni manjkala niti

pri vaških igrah niti na plesih. Najraje pa je pela. Kar tri desetletja je bila cerkvena pevka. Da ima še dober glas in spomin, je dokazala tudi nam z eno od cerkvenih pesmi.

A vedno ni bilo tako veselo. Družina s tremi otroki se je večkrat preselila; iz Trsta v Kropo in od tam v Strahinj. Med prvo svetovno vojno so izgubili očeta. Njena najhujša izkušnja pa je bila lakota; kadar je bila najhujša, so

ber. Marjanova sestra, Draga Franko, živi v Strahinju, druga nečakinja, Dana Grašič pa v Gobovcah. Sorodniki večkrat obiščejo Regino, da ni preveč sama. Ob koncu tedna so se zato zbrali na skupnem praznovanju njenega rojstnega dne. "Prav vesela in srečna sem, da mi je prišlo voščit toliko ljudi. Ko sem sama, veliko spin in gledam televizijo. Kako se počutim? Trenutno zelo dobro. Če imam kakšno željo? Seveda,



Regina Črnilec, nečak Marjan Mihelič in njegova žena Mili.

da bi pričakala še kakšen lep praznik, morda tudi sto let!" je odvrnila slavljenka, ko smo se zanimali za njeno zdravje. In kaj naj bi ji zaželeti mi? Samo to, da se njeni pričakovanje izpolni!

• Stojan Saje



Preddvor, 14. septembra - Avgusta 1906. leta rojeni Brničan Franc Fon je januarja letos živi v domu starejših občanov v Preddvoru, ker ga po zlomu kolka domači ne morejo več sami negovati. V soboto ga je v njegovem sedanjem bivališču obiskal cerkljanski župan Franc Čebulj, da bi mu (z nekajtedensko zamudo sicer) voščil ob 95. rojstnem dnevu. Fon, ki velja za najstarejšega občana, je z družino sina Franca doslej živel na Spodnjem Brniku, in v vseh letih ni bil nikoli bolan. Delal je pri podjetju za urejanje hudournikov in bil zaradi terenskega dela tudi po več mesecov odsoten. Kmetijo na Spodnjem Brniku je vodila njegova žena, ki je umrla leta 1993. Od njegovih šestih otrok je pet še živih, dva sinova in tri hčere, vnučkov ima 16, pravnukov pa 18. Obiskovalce je v soboto z veseljem sprejel, saj ima rad družbo, zdravje pa se mu po zlomu le počasi vrača, tako da je najraje kar v postelji.

• Foto: D. Ž.



Anica in Polde Legat iz Smokuča sta pred petdesetimi leti dahnila prvi usodni "da" in takoj prav na mali šmaren praznovala zlato poroko. Anica (1927) in Polde (1925) imata tri otroke: Leopolda (vnukinja Tanja in Monika), Katarino (vnukinja Kristina in Irena) in Bogo (vnukinja Mateja in vnuček Boštjan). Zlati praznik je bil poln presenečenja, po maši na Brezjah so se odpeljali na leško letališče, kjer so si domači kraj ogledali iz zraka. Nato so se odpravili na Bled, kjer so ob vili Zlatorog nazdravili, se s pletno opravili na otok in pozvonili z zvonom želja. Praznovanje se je potegnilo v pozne večerne ure. Anica in Polde sta naročnika in zvesta bralca Gorenjskega glasa, želimo jima še veliko zdravih let.

• Foto: J. Pipan

strog. Ivan Tavčar se je enkrat močno prekral proti tem predpisom. Neke noči v tretjem gimnaziskem šolskem letu 1865/66 je "splezel preko alojzijevskega vrtnega zidu in se iztihopal iz zavoda... Za takšen prestopek, ki je bil toliko težji, ker je bil staren ponoči, bi morda mogel biti celo takoj odslavljen iz zavoda, brez nadaljnega pa ob koncu šolskega leta. In zadnje se je tudi zgodilo". Kaj se je z njim dogajalo? Dr. Berčič domneva, da so se v mlađi glavi petnajstletnika "začele porajati različne kljubovalne misli in njegovo 'prepričanje' je bilo, da bi svet čisto drugače ustvaril, kakor ga je ustvaril Gospod Bog" /beseda Ivana Cankarja, op. M.N./ Morda je že takrat, v odporu do predstavnikov Cerkev, ki so ga s kaznijo ponizali, celo prvič podvomil v svojo odločitev, da bi postal eden izmed njih".

Med poletnimi počitnicami se je vracal v rodne Poljane in tam se je v njem prebudila skrivna dijaška ljubezen do tiste poljanske cerkvene pevke, o kateri piše v črtici Grogov Matijče. "Manica Šetrevova, Bog ti daj mir! Ali še sedaj te vidim, kaka si bila, in še sedaj mi bije glas tvój na uho, ta drobnosladki glas, ki je predramil vsakega, če je hotel spati med službo božjo. Kadar je vstala ter se k petju pripravljala... odprla je svoje oko, da se je kar zbliskalo; a potem je zopet povesila trepalnice in odprla je usta in dela roke okrog krasnih prsi in zapela je, da so njeni glasovi hipoma odmevali okrog zlatih svetnikov in svetih oltarjev. Če vam povem, da tedaj še nisem vedel, čemu je ženska na svetu, mi to lahko verjamete! Ali uže tedaj sem imel lastnost, da mi je mlado žensko lice bolj dopadlo kot velo, in uže tedaj sem rajši gledal v oko Šetrevovi Manici kot Kašpurjevi Agatulji, ki je gledala samo na eno oko, in še na tisto grdo!" Ja, je že tako.

**PETEK, 14. SEPTEMBRA 2001****TVS 1**

- 7.35 Teletekst TV Slovenija  
7.55 Tedenski izbor: Kultura  
8.00 Odmevi  
8.30 Prisluhnimo tišini  
9.05 N. Simončič: Klikjčeve dogodivščine, lutkovna igrica Arôbalid, risana nanizanka  
9.25 Oddaja za otroke  
9.55 Na liniji, oddaja za mlade  
10.30 Resnična resničnost  
11.05 Dosežki  
11.30 Slovenski magazin  
12.05 Dr. Quinova, ameriška nanizanka  
13.00 Poročila, Vreme, Šport  
13.10 Pihalni orkester Viva Zagorje, 1. oddaja  
13.50 Oko vijarja, angleška dokumentarna serija  
14.15 Prvi in drugi  
14.35 Osmi dan  
15.05 Vskdanjanik in praznik Mostov  
16.30 Poročila, šport, vreme  
16.45 Škrati, otroška oddaja  
17.15 Enciklopedija znanja  
17.45 Slovenski pesniki in pisatelji - Slavko Grum  
18.10 Odkrivanje znanosti  
18.45 Risanka  
19.00 Kronika  
19.30 TV Dnevnik, šport, vreme  
20.05 A. Rozman Roza - J. Pervanje: Vrtičkarji: Dedičina, TV nadaljevanja  
21.30 Deteljica  
20.40 Pod žgočim soncem, angleška nadaljevanja  
21.25 Vikarka iz Diblejja, angleška nanizanka  
22.05 Odmevi  
22.30 Kultura  
22.35 Šport  
22.40 Vreme  
22.50 Polnočni klub  
0.05 Slovenski pesniki in pisatelji - Slavko Grumm, ponovitev  
0.30 Odkrivanje znanosti, ponovitev

**TVS 2**

- 7.40 Teletekst TV Slovenija  
8.00 Vremenska panorama  
10.00 TV Prodaja  
10.30 Vremenska panorama  
14.25 Napovedniki  
14.30 TV Prodaja  
15.40 Videospotnice  
16.00 Obzorje, angleška poljudnoznamenita serija  
17.00 Komisar Rex, avstrijska nanizanka  
18.00 Moj otrok mora živeti, nemški film  
19.30 Videospotnice  
20.05 Otvorite jubilejne sezone orkestra Slovenske filharmonije, prenos  
22.00 Veliko pričakovanje, angleška nadaljevanja  
22.50 Dumund krogla, ameriški film  
0.30 Težavnja ženska, avstralska nadaljevanja  
1.20 Iz slovenskih jazz klubov: Fou in One, 1. oddaja  
2.00 Videospotnice

**KANAL A**

- 9.30 TV Prodaja  
10.00 Mladieni v modrem, ameriška nanizanka  
10.50 TV prodaja  
11.20 Ricky Lake, ponovitev  
12.15 Pop'n roll, ponovitev  
13.15 Skrita kamera, humoristična oddaja  
13.45 TV prodaja  
14.15 Zvezne steze: Voyager, ameriška nanizanka  
15.15 Prince z Bel Aire  
15.45 Lepi časi, ameriška nanizanka  
16.40 Ricki Lake, pogovorna oddaja  
17.35 Tretji kamen od sonca, humoristična nanizanka  
18.05 Cosby, ameriška humoristična nanizanka  
18.35 Varuška, ameriška humoristična nanizanka  
19.05 VIP, ameriška nanizanka  
20.00 Horor: Čarovnica, ameriška nanizanka  
20.55 Izganjalka vampirjev, ameriška nanizanka  
21.50 Čarovnica, ameriški film  
23.40 Mesečniki, ameriška nanizanka  
0.30 Pop'n roll, ponovitev

**POP TV**

- 9.00 Oprah show, ponovitev pogovorne oddaje  
10.00 Vse za poljub, ponovitev  
10.55 Črni biser, ponovitev mehiške nadaljevanja  
11.50 Obala ljubzeni, ponovitev  
12.40 TV Prodaja  
13.10 Raztresena Ali, ponovitev  
14.05 Zakon v L.A., ameriška nanizanka  
15.00 TV prodaja  
15.30 Oprah show: Zasedba iz serije Seks v mestu, pogovorna oddaja  
16.25 Obala ljubzeni, ameriška nadaljevanja  
17.20 Črni biser, mehiška nadaljevanja  
18.15 Vse za poljub, mehiška nadaljevanja  
19.15 24 UR  
20.00 Akcija v petek: Mladi vojaki, ameriški film  
21.40 Nikita, ameriška nanizanka  
22.30 Zlata krila, ameriška nanizanka  
23.20 M.A.S.H., ameriška humoristična nanizanka  
23.50 24 ur, ponovitev

**TV 3**

- 9.00 TV prodaja  
10.00 Iz domače skrinje  
11.30 TV Prodaja  
12.00 Video strani  
13.30 Kuharski dvoboj  
14.15 Iz domače skrinje, ponovitev  
Juke Box, kontaktna oddaja  
15.45 Razvoj avtomobilizma  
17.15 TV razglednica - Medvode

- 18.15 Kuharski dvoboj  
19.00 Videaleti  
19.55 Poslovne informacije  
20.00 Najlepša dekleta Hawaiian Tropica  
20.30 Ježek Show, glasbeni izbor  
21.30 Iz domače skrinje  
23.00 Poslovne informacije  
23.05 Kuharski dvoboj, ponovitev  
23.50 Juke Box, ponovitev  
1.20 Video strani

- GTV**  
...24 ur itx-gtv, infokanal, www.gtv.tele-tv.si  
18.50 Predstavitev spot GTV  
18.55 GTV priporoča I  
19.00 Gorenjska TV poročila 1615  
19.15 Gorenjski obzornik 70  
19.15 Kirurgovo srce, 6 del  
19.55 GTV priporoča I  
20.00 GTV Mix z Matejo, Sajdo in Alešem  
21.40 GTV priporoča II  
21.45 Gorenjska TV poročila 1615; Petek za sobotni zametek - kanonade, glasbena oddaja, reportaža, iz arhiva GTV  
23.55 GTV priporoča III  
0.00 24 ur VS.ttx, infokanal, www:tele-tv.si

- SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRAJN - POKLICITE PO TELEFONU: 233 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.**

- LOKA TV**  
9.00 Napovednik  
9.01 Glasbena kapljica  
9.05 Viva turistička  
9.35 Raznovrstna obvestila na videostraneh z oddajnika na Lubniku K51

- TV ŽELEZNIKI**  
VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora; VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.  
19.00 Mladi talenti 19.30 Glasbeni spot  
20.00 Današnji gost - kontaktna oddaja... Iz arhiva - zanimivosti iz Sorice

- ATM KRANJSKA GORA**  
... Videostrani 18.55 Napovednik dnevnega programa 18.16 Oglasi 18.18 Območno srečanje plesno mažoretnih skupin 18.50 Risanka 19.00 Videostrani 20.00 Prispevek iz radiotelevizijske občine 20.30 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

- TV ŠIŠKA**  
... Videostrani 19.50 Napoved spreda 20.00 Ponovitev programa srede ... Radio ONIX FM do jutranjih ur z vami v živo

- IMPULZ CATV KAMNIK**  
... Videostrani TV Impulz 18.55 Začetek programa 19.00 EPP 1 19.03 Lokalne novice 19.10 Motošport 19.40 EPP 2 19.45 Izmenjava programa 20.15 EPP 3 20.15 Ježkov show - glasbena oddaja 21.10 EPP 4 21.15 Bonanza 22.05 Viva turistica 22.35 Videoposteri 23.00 EPP 5 23.03 Erotika 0.30 Končna špica videostrani TV Impulz

- HTV 1**  
7.00 Dobro jutro, Hrvatska 9.00 Čarovanja, Italijanska nanizanka 10.00 Poročila 10.05 Program za otroke in mladino 12.00 Opoldanska poročila 12.40 Naša zemlja, serija 13.30 Poročila 13.35 Veronikine skrivnosti, humoristična nanizanka 14.05 Inšpektor Rex, nanizanka 14.45 Divja Amerika: Neprerosljiva bežanja 15.45 Bonanno - najmanjši don, nadaljevanja 16.30 Naravna dediščina 17.05 Hugo 17.30 Hrvatska danes 18.00 Alpe - Donava - Jadranski 18.35 Kolo sreče 19.00 Kviz 19.15 Risanka 19.30 Dnevnik 20.10 Koncert zabavne glasbe 21.10 Ana Karenina, britanski film 23.00 Odmetne dneva 23.20 Naj jedo potico, humoristična nanizanka 23.50 Pravica za vse, nadaljevanja 0.40 Zlata krila, nadaljevanja 1.25 Chuckjeva nevesta, ameriški film 2.55 Zmajska votlina, ameriški film 4.25 Policija, nadaljevanja 4.50 Zakon in red, nanizanka 5.35 Na meji mogočega 6.20 Pravi čas

- SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah radia Triglav, Kranj in Sora - DANES IZ STUDIA RADIA TRBOVLJE**

- R KRALJ**  
5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.25 BIO vremenski napovednik, sonce, luna 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 7.50 EPP 15.00 Tedenski pregled dogodkov 7.55 EPP 15.00 Godan 14.30 Prispevek 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 14.50 EPP 15.00 Godan 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.20 Lestvica Radia Kranj 16.50 EPP 17.00 Novice 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.40 Pregled tiska 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljene živali, najdeni predmeti 19.15 BBEK TU SKUL - oglašanje 19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj 19.30 Glasba 24.00 Skupni nočni program

- tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek: Oglajanje s sejma 13.40 Zanimivosti 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevek 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 14.50 EPP 15.00 Tedenski pregled dogodkov 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.20 Lestvica Radia Kranj 16.50 EPP 17.00 Novice 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.40 Pregled tiska 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljene živali, najdeni predmeti 19.15 BBEK TU SKUL - oglašanje 19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj 19.30 Glasba 24.00 Skupni nočni program

- R GORENC**  
Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz

- R TRIGLAV**  
5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglas 6.00 Razmere na cestah, IC AMZS 6.05 Vreme z Robertom Bohincem 6.30 Pogled v današnji dan in v gorenjski porodnišnici 6.40 Oglas 6.50 Vreme 7.00 Druga jutranja kronika 7.25 Popevka tedna 7.35 Danes v Dnevniku 7.40 Oglasi 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Aktualno 8.15 Obvestila 8.30 Novice, pogled v današnji dan in 8.40 Oglasi 9.00 Naj Gojenec, Gorenjska meseca 9.15 Vočščila 9.30 Novice 9.40 Oglasi - Relax 10.00 Aktualno 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.40 Oglasi 11.00 Aktualno: 1001, nasvet 11.40 Oglasi 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 12.50 Novice 13.00 Aktualno: dr. petek - doc. dr. Adolf Lukovič 13.30 Pogled v današnji dan in 13.40 Obvestila 14.00 Aktualno: Turistična agencija Dober in 14.15 Vočščila 14.30 Novice 14.45 Vočščila 14.40 Oglasi 15.00 Zavarovalnica Triglav 15.30 Dogodki in odmevi 16.10 Popevka tedna 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 16.50 Novice za podjetnike OOZ Radovljica 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Aktualno 18.30 Obvestila 18.40 Oglasi 18.50 Oglasi 19.00 Črna kronika dneva 19.15 Vočščila 19.30 Slovenski evergreeni 21.30 Pogled v jutrišnji dan in 21.45 Jutri na Radu Triglav 22.00 Popevka tedna 22.05 Glasba do polnoči

- R GORENC**  
Oddajamo od 5.30 do 22.00 na UKV stereo na 88,9 in 95,0 Mhz

**TVS 1**

- 7.35 Teletekst TV Slovenija  
7.50 Napovedniki  
7.55 Kultura  
8.00 Odmevi  
8.30 Zgodbe iz školjke  
9.00 Radovedni Taček: Tek  
9.15 Na liniji  
9.45 Oddaja za otroke  
10.20 Kino Kekc: Flandrijski pes, belgijski film  
12.00 Tednik, ponovitev  
13.00 Poročila, šport, vreme  
13.10 Napovedniki  
13.20 Mostovi, ponovitev  
14.20 Pod piramido, oddaja TV Maribor Tuš, ameriški film, ponovitev  
16.30 Poročila, šport, vreme

- SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRAJN - POKLICITE PO TELEFONU: 233 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.**

**LOKA TV**

- ...Raznovrstna obvestila na videostranih iz oddajnika na Lubniku K 51.

**TV ŽELEZNIKI**

- VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora; VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.

- ATM KRAJSKA GORA**  
18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 Oglasi 18.18 Avtomobilsko zrcalo 18.48 Risanka 19.00 Videostrani 20.00 Območno srečanje plesno mažoretnih skupin, ponovitev 20.32 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videostrani

**R TRIGLAV**

- 5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.05 Jutranji servis na Radu Triglav - vreme z Robertom Bohincem 6.30 Pogled v današnji dan, porodnišnici 6.40 Oglasi 6.50 Vreme 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Popevka tedna 7.40 Oglasi 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Aktualno 8.15 Obvestila 8.30 Pogled v današnji dan in 8.40 Oglasi 9.15 Vočščila 9.40 Oglasi 10.00 Zavarovalnica Triglav 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.40 Oglasi 11.00 Policejne svetuje 11.40 Oglasi 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 12.50 Beseda mladih 13.30 Novice, pogled v današnji dan in 13.40 Oglasi 13.50 Podarim 14.00 Aktualno 14.15 Vočščila 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno 15.30 Dogodki in odmevi 16.10 Popevka tedna 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Aktualno 19.00 Duhovni razgledi 19.30 Sobotni večerni program 20.35 V oddaji Saše Einsider bo gostila Alenka Šivka 21.30 Pogled v jutrišnji dan in 21.45 Jutri na Radu Triglav 22.00 Popevka tedna 22.05 Večerni glasbeni program do 24.00

**R SORA**

- 5.30 Prva jutranja kronika 5.40 Napoved programa 5.45 Danes goduje 6.00 Dogodki danes - jutri 6.15 Noč ima svojo moč 6.40 Na zgodovinski spomin 6.50 Pregled tiska 7.00 Druga jutranja kronika 8.00 Oglasi 8.15 Zavarovalnica 8.30 SOS 17.30 Čas krvide, češka ljubezenska tragikomedija 19.30 Dnevnik 20.00 Nune pojejo 2, ameriška komedija 21.55 Brez žensk menda ne gre, humoristična nanizanka 22.35 Porocila 22.35 Veliki otroci, francoska mini serija 1.40 Masteški v ulici Rainbow, ameriška kriminalka 3.10 V gozdnem jezeru, ameriška drama 16.25 Matlock, ameriška nanizanka 17.00 Mesto greha, ameriška nanizanka 18.15 Policijska zgoda: Morilci, policijski, ameriški film 20.00 Lov za zakladom, ameriška nanizanka 21.30 Sheena, kraljica džungle, ameriška nanizanka 22.50 Mestniki, ameriška nanizanka</p

## NEDELJA, 16. SEPTEMBRA 2001

## TV S 1

7.55 Napovedniki  
8.00 Živ žav: Telebajski; Mumini; Mali leteči medvedki  
9.55 Promenadni koncert z orkestrom Slovenske police  
10.25 Med valovi, oddaja TV Koper - Capodistria  
11.00 Dnevnik velikih mačk, angleška poljudnoznamstvena serija  
11.25 Ozare, ponovitev  
11.30 Obzorja duha  
12.00 Ljudje in zemlja, oddaja TV Maribor  
13.00 Poročila, šport, vreme  
13.10 Zdravnik v hiši, angleški film  
14.35 Pod žgočim soncem, angleška nadaljevanjska  
15.30 Izvir(ni), oddaja o ljubiteljski kulturi  
16.00 Lingvo, TV igrica  
16.30 Poročila, šport, vreme  
16.45 Vsakdanjik in praznik  
17.45 Alpe - Donava - Jadran, podobe iz Srednje Evrope  
18.15 Življenje slovenskih vasi: Šentanel  
18.45 Risanka  
18.50 Žrebanje lota  
19.00 Danes  
19.05 Zrcalo tedna  
19.30 TV dnevnik, šport, vreme  
20.05 Dvestoti zoom, ponovitev  
21.40 Intervju  
21.50 Pod preprogo  
22.45 Poročila, Šport, Vreme  
23.05 Zgodbe o knjigah  
23.15 Komедija po italijansko, francosko dokumentarna oddaja  
0.05 Sreča, ameriški film

## GTV

...24 ur infokanal, <http://gtv.tele-tv.si>  
9.35 Predstavljeni spot GTV  
9.40 GTV priporoča I.  
9.45 Gorenjska TV poročila 1610  
9.40 Otoška matinica na GTV: dan odprtih vrat na OŠ J. Aljaža, lunino kraljestvo, biokrožek na OŠ S. Jenko  
11.00 Kolovrat domaćih viž (Mladi prijatelji)  
12.00 Predstavljamo vam KS Gorenja Sava  
18.50 Predstavljeni spot GTV  
18.55 GTV priporoča I  
19.00 Gorenjska TV poročila 1610  
19.15 UPS - oddaja VI-TEL  
19.55 GTV priporoča II  
20.00 GTV MIX z Matejo, Sajdo in Alešem  
21.40 GTV priporoča III  
21.45 Gorenjska TV poročila 1610  
22.00 Petek za sobotni zametek: kanonade, Tomo Kržnar - glasbeni oddaja, reportaža, iz arhiva gtv  
23.55 GTV jutri, Obisivi teletekst GTV  
00.00 www.gtv.tele-tv.si

SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH  
GTV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 233 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMENMBE PROGRAMA.

## LOKA TV

20.00 Napovednik  
20.01 Spot dneva  
20.05 Oglasni  
20.10 Motorsport Sport Mundial  
20.40 Koncert lovskoga pevskega zabora  
21.40 Raznovrstna obvestila na videostrane iz oddajnika na Lubniku K51

## TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21.  
18.45 Glasbena oddaja  
19.00 Iz arhiva - Otvoritev OŠ Železniki 1990  
19.15 Glasbeni kotiček  
20.00 16. dan teric v Davči

## ATM KRAJSKA GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.18 Kronika tedna 18.45 Risanka 19.05 Videostrani 20.00 Avtomobilsko zrcalo, ponovitev 21.10 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

## TV ŠIŠKA

... Videostrani 14.50 Napoved sporeda 15.00 Telemarket 15.05 3, 2, 1 GREMO, zabavno glasbeni oddaja - ponovitev 16.30 Nara nedelja: zabavno nedeljsko popoldne 18.40 Mini 5 19.00 Telemarket 19.10 Napoved sporeda za ponedeljek 19.15 Videostrani

## IMPULZ CATV KAMNIK

... Videostrani TV Impulz 18.58 Začetna špica 19.00 EPP 19.03 Risanka 19.50 Videospot 19.57 EPP 2.20.00 Kako ostati zdrav 20.30 EPP 3.20.33 Jezek show - glasbena oddaja 21.25 EPP 4.21.30 Izmenjava Programa 22.35 EPP 5.22.3

## HTV 1

7.55 Opicje težave, ameriška kriminalistična komedija 9.30 Super Mario svet 9.50 Operacija Barbarossa, mladinska nadaljevanka 10.15 SUVAG 11.00 Prenos maše 12.00 Opoldanske novice 12.15 TV koledar 12.30 Sadovi zemlje 13.20 Mir in dobrota 13.50 Klic duha 14.00 Simone de Beauvoir, dokumentarni film 15.00 Zlata dekleta, nanizanka 15.25 Poročila 15.35 National Geographic, dok. serija 16.40 Grand hotel, angleška nadaljevanka 17.35 Pazi, koga voziš, ameriška komedija 19.15 Loto 19.30 Dnevnik 20.05 Beraci in sinovi, hrvaška nadaljevanka 21.05 Kritična točka, ameriški akcijski film 23.25 Madiganovi moški, nanizanka 0.00 Poročila 0.10 Nočni program

## HTV 2

7.40 Policia, ponovitev 9.55 Naša zemlja, nadaljevanka 13.40 Veliki otroci, ponovitev francoske miniserije 16.40 Grimove pravilice 17.10 Brilantina, ponovitev 17.40 Policia 18.30 Xena, nanizanka 19.15 TV razstava 19.30 Policia 19.55 TV razstava 20.10 Potovanja 21.10 Poročila 21.20 Mesečina 22.00 Michelangelo Antonioni, italijanski dokumentarni film 23.00 Noč, italijanska drama 0.20 Svetovni muzeji

## AVSTRIJA 1

6.00 Otoški program 7.15 Disneyjev festival 8.05 Vroča sled 8.45 Ena, dva ali tri 9.15 Formula 1: dirka za VN Italije, ogrevanje, prenos iz Monze 10.05 Otoški program 10.25 Mali dinozavri 10.35 Disneyjev festival 11.30 Tom in Jerry 11.35 Johnny Bravo 12.00 Nogomet: Liga prvakov 12.30 Športni pregled 13.00 Formula 1, prenos dirke za VN Italije iz Monze 16.00 Nogomet: 1. avstrijska zvezna liga 18.30 Šport v nedeljo 19.30 Čas v sliki 19.45 Vreme 19.54 Šport 15.20 Prvinski strali ameriška kriminalka 22.20 Columbo, ameriški film 23.50 Mesto zločina: Havarija, nemška tv kriminalka 1.25 Reševanje volaka Ryana, ponovitev ameriške drame 4.00 Telefon, ponovitev

## AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05



## PONEDELJEK, 17. SEPTEMBRA 2001

## TV S 1

7.55 Napovedniki  
8.00 Utrip  
8.20 Zrcalo tedna  
8.40 Pod piramido, oddaja TV Maribor  
9.10 Skrati, otoška oddaja  
9.40 Enciklopédia znanja  
9.50 Srečanja z živalmi  
10.15 Oddaja za otroke  
10.25 Slovenski pesniki in pisatelji:  
Slavko Grum  
10.55 Odkrivamo znanost:  
Skrita obzora  
11.25 Na vrtu, oddaja TV Maribor  
11.50 Novi raziskovalci, ameriška dokumentarna serija  
12.15 Izvir(ni), oddaja o ljubiteljski kulturi  
13.00 Poročila, Šport, Vreme  
13.10 Vremenska panorama  
13.30 Ljudje in zemlja, oddaja TV Koper - Capodistria

14.20 Polnočni klub  
15.30 Pisave

16.00 Dober dan, Koroška

16.30 Poročila, šport, vreme

16.45 Tomažev svet, izobraževalna oddaja za otroke

16.50 Televabki, ponovitev

17.15 Radovedni Taček: Tek

17.45 Dober večer

18.35 Žrebanje 3x plus 6

18.45 Risanka

18.50 Marketing

19.00 Kronika

19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme

20.05 Klinika pod palmami, nemška nanizanka

21.00 Gore in ljude

22.00 Odmevi

22.25 Kultura

22.30 Šport

22.35 Vreme

22.50 Branja

22.55 Brez reza

23.55 Dober večer, ponovitev

## TV 3

10.00 TV prodaja  
11.00 Iz domače skrinje, ponovitev  
12.30 Vele net, žrebanje  
13.30 Kuhrske dvoboj, ponovitev  
14.15 Iz domače skrinje, ponovitev  
15.45 Juke Box, kontaktna oddaja  
17.15 Motor Show Report  
17.45 Naš vrt  
18.15 Kuhrske dvoboj  
19.00 Videalist

20.00 Popotovanja z Janinom

21.00 TV razglednica

21.30 Iz domače skrinje

23.00 Poslovne informacije

23.05 Kuhrske dvoboj, ponovitev

0.05 Juke Box, ponovitev

1.35 Video strani

15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmivi RS 16.10 Napoved 16.20 Prispevki 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Zanimivosti 17.15 Prispevki 17.40 Vreme

jutri in v prihodnjih dneh 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Big

bangovi 10 zmagovitih 18.50 EPP 19.00 Novice 19.15 Oglašanje iz letovišča Pineta

19.10 Izgubljeni najdeni predmeti 19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj

19.30 Glasba 24.00 Skupni nočni program

## R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 MHz in 95 Mhz UKV.

## R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglaš. 6.00 Razmire na cestah 6.05 Jutranji servis na Radiu Triglav - Vreme in Robert Bohinc 6.20 Danes v časopisu 6.30 Pogled v današnji dan, pogled v gorenjski porodničnici 6.40 Oglaš. 6.50 Vreme 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Popevka tedna 7.35 Danes v Dnevniku 7.40 Oglaš. 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Aktualno: Jejmo malo, jejmo zdravo in Jože Lavrinčič 8.15 Obvestila 8.30 Novice, pogled v današnji dan 8.40 Oglaš. 9.15 Voščila 9.30 Novice 9.40 Oglaš. 10.00 Aktualno: 10.30 Včeraj, danes, jutri, 10.40 Oglaš. 11.00 Aktualno 12.20 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Obvestila 12.20 Gorenjska črna kronika 12.30 Novice 12.40 Oglaš. 13.00 Športni ponedeljek 13.30 Pogled v današnji dan 13.40 Oglaš. 14.00 Oglaš. 15.00 Aktualno 15.30 Dogodki in odmivi 16.10 Popevka tedna 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglaš. 17.00 Aktualno: Jejmo malo, jejmo zdravo (ponovitev) 17.30 Včeraj danes jutri 17.40 Oglaš. 18.00 Aktualno 18.30 Tednik 18.30 Kranjska Gora 18.40 Oglaš. 19.00 Črna kronika dneva 19.15 Voščila 19.30 Moja je lepšak tovoja Jurkoviči 21.30 Pogled v jutrišnji dan 21.45 Jutri na Radiu Triglav 22.00 Popevka tedna 22.05 Večerni glasbeni program do polnoči

## R SORA

5.30 Prva jutranja kronika 5.45 Danes govorijo 6.15 Noč im svojo moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 6.50 Pregled teksta 7.00 Druga jutranja kronika 7.40 Naš jutrišnji gos 8.00 Dogodki danes - jutri 8.30 Napoved programa 8.55 Dnevna malica 9.00 Aktualno 10.00 Dogodki danes - jutri 11.00 Oddaja za upokojence 12.00 BBC novice 12.30 Danes goduje 12.50 Osmrtnice 13.00 Daj - dam 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.40 Računalniške novice 16.50 Novice iz OS 17.00 Dogodki danes - jutri 17.30 Oddaja za obrtnike 18.00 Brbotavček 20.00 Radio jutri 20.00 Glasbeni program RA Sora do polnoči

## R RGL

KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz 6.00 Dobro jutro 6.20 Nočna kronika 6.50 Horoskop 6.57 Izbranka tedna 7.27 Na današnji dan 7.35 Vreme 7.50 Antekta 8.05 Štajerski dogodki 8.30 Jutro je lahko 8.45 Gospodarske novice 9.05 RGL danes 9.30 Vaše mnenje o 10.00 Kam danes 10.20 Iz Trzina 10.30 Šport 11.30 Uganka Rgl 11.45 Kronika dneva 12.00 BBC novice 12.15 Štajerski dogodki 12.45 Dogodek dneva 12.55 Odgovori poslušalcem 13.05 iz Domžal 13.30 Globus, međunarodni pregled 13.50 Gospodarstvo 14.00 Pasji radio 15.00 RGL obvešča in komentira 15.30 Kulturni utrip 15.45 Črna kronika 16.00 Modni blbla 17.20 Iz tujega tiska 17.30 Na sceni 18.00 z Marijem Galunčičem 19.05 Črna kronika 19.20 Vreme 19.30 Ubijamo 19.45 Šport 19.50 Horoskop 20.30 Večerni program

## R OGNIJIŠČE

0.00 Dobro jutro 0.15 Vremenska napoved 0.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 0.60 Svetnik dneva 0.610 Slomšek nas uči 0.62 Meteorologi o vremenu 0.630 Poročila 0.650 Duhovna misel 0.70 Zvonjenje 0.710 Bim-bam-bom 7.25 OKC 0.730 Poročila, osmrtnice, obvestila 0.745 Poročilo o stanju na cestah - AMZS 7.50 Meteorologi o vremenu 0.80 Kmetijski naselj

## TOREK, 18. SEPTEMBRA 2001

## TV 1

7.50 Napovedniki  
7.55 Kultura  
8.00 Odmevi  
8.30 Mostovi  
9.00 Čarobni šolski avtobus, risana nanizanka  
9.25 Radovedni Taček: Tek  
9.40 Tomažev svet, izobraževalna oddaja za otroke  
9.45 Lahkih nog na krog  
10.30 Dober večer  
11.20 Naokoli po Nemčiji  
11.50 Klinika pod palmami, nemška nanizanka  
13.00 Poročila, Šport, Vreme  
13.10 Brez repa  
14.10 Gore in ljudje  
15.05 Komedija po italijansko, francoska dokumentarna oddaja  
16.00 Pod Pekrsko gorco, oddaja TV Maribor  
16.30 Poročila, vreme, šport  
16.45 Izpodnebnik, avstralska nadaljevanka  
17.05 Oddaja za otroke  
17.15 Enciklopedija znanja  
17.45 Maji: Mit in resničnost, nemška dokumentarna serija  
18.45 Risanka  
19.00 Kronika  
19.25 Marketing  
19.30 TV Dnevnik, šport, vreme  
20.05 Titani, ameriška nadaljevanka  
21.00 Aktualno  
22.00 Odmevi  
22.30 Kultura  
22.35 Šport  
22.40 Vreme  
22.50 Globoka voda, danska drama  
0.15 Maji: Mit in resničnost, nemška dokumentarna serija

## TV 2

7.55 Napovedniki  
8.00 Vremenska panorama  
10.00 TV Prodaja  
10.30 Vremenska panorama  
15.20 Videospotnice  
15.50 Studio City  
17.00 Komisar Rex, nemška nanizanka  
18.00 Mali tehn., nizozemski film  
20.05 SP v jadransku v razredu 470, reportaža iz Kopra  
20.35 Liga pravkova v nogometu: Torino - Juventus - Celik  
22.35 Evropska liga v namiznem tenisu (m); Slovenija - Madžarska, posnetek iz Puconcev  
23.00 Svet poroča  
23.30 Rop stoljetja, slovenski kratki film  
23.45 Zapiranje Renaultove tovarne v Vilvoru, belgijski film, film  
1.05 Videospotnice, ponovitev

## KANAL A

9.30 TV Prodaja  
10.00 Mladenci v modrem, ameriška nanizanka  
10.50 TV prodaja  
11.20 Ricky Lake, ponovitev pogovorne oddaje  
12.15 Felicity, ameriška nanizanka  
13.15 Skrta kamera, humoristična oddaja  
13.45 TV prodaja  
14.15 Zvezne steze: Voyager, ameriška nanizanka  
15.15 Princ z Bel Air, ameriška humoristična nanizanka  
15.45 Lepi časi, ameriška nanizanka  
16.40 Ricky Lake, ameriška pogovorna oddaja  
17.35 Tretji kamen od sonca, ameriška nanizanka  
18.05 Cosby, ameriška humoristična nanizanka  
18.35 Varuška, ameriška humoristična nanizanka  
19.05 VIP, ameriška nanizanka  
20.00 Kung fu: Prvi udarec, ameriški film  
21.30 Will in Grace, ameriška humoristična nanizanka  
22.00 Tretji kamen od sonca, ameriška humoristična nanizanka  
22.30 Naro zaljubljena, ameriška humoristična nanizanka  
23.00 Seinfeld, ameriška humoristična nanizanka  
23.30 Danijevje zvezde, ponovitev

## POP TV

9.00 Oprah Show, ponovitev pogovorne oddaje  
10.00 Vse za poljub, mehiška nadaljevanka  
10.55 Črni biser, argentinska nadaljevanka  
11.50 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanka  
12.40 TV prodaja  
13.10 TV Dober dan, ponovitev  
14.05 Zakon o Los Angelesu, ameriška nanizanka  
15.00 TV prodaja  
15.30 Oprah show: Kaj otroci resnično potrebujejo, pogovorna oddaja  
16.25 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanka  
17.20 Črni biser, mehiška nadaljevanka  
18.15 Vse za poljub, mehiška nadaljevanka  
19.15 24 ur  
20.00 Preverjeno  
20.50 Resnične zgobbe: David in Lisa, ameriški film  
22.30 Zlata krila, ameriška nanizanka  
23.20 M.A.S.H., humoristična nanizanka  
0.00 24 ur, ponovitev

15.45 Juke Box, kontaktna oddaja  
17.15 Popotovanja z Janinom, ponovitev  
18.15 Kuhrske dvoboje  
19.00 Glasba  
19.55 Poslovne informacije  
20.00 Naj N - nogometni studio  
21.00 Motor Show Report  
21.30 Iz domače skrinje, kontaktna oddaja  
23.00 Poslovne informacije  
23.05 Kuhrske dvoboje, ponovitev  
23.50 Juke Box, ponovitev  
1.20 Video strani

## GTV

...24 ur infokanal, <http://gtv.televsi.si>  
18.50 Predstavljamo spot GTV  
18.55 GTV priporoča I.  
19.00 Gorenjska TV poročila 1612  
19.15 Kirurgovo srce, 2. oddaja  
19.55 Aktualno v regiji  
19.55 GTV priporoča II  
20.00 Ultrap Kranj  
20.10 Predstavljamo vam KS Goričke  
20.55 Praznik KS Blejska Dobrava  
21.25 Reportaža s SP v balinjanu  
21.40 GTV priporoča III  
21.45 Gorenjska TV poročila 1612  
22.00 Resnica o vinu, 4. del  
22.30 S. E. M. - oddaja Rudija Klariča  
23.00 Šušterska nedelja, 2001, reportaže  
23.30 TA Dober dan predstavlja in nagrajuje  
23.40 GTV priporoča IV  
23.45 Gorenjska TV poročila 1612  
0.00 GTV jutri, Obiščite naš teletekst GTVB

SODELJUJE V KONTAKTNIH ODDAJAH  
GTV KRAJN - POKLICITE PO TELEFONU: 233 11 56!  
PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

## LOKA TV

9.00 Napovednik  
9.01 Glasbena kapljica  
9.05 Viva turistica  
10.00 Nasvidenje  
... Raznovrstna obvestila na videostraneh iz oddajnika na Lubniku K51  
20.00 Napovednik  
20.01 Spot dneva  
20.05 Oglaši  
20.10 Viva turistica  
20.30 Iz produkcije ZLTV - Moj video  
21.00 Koncert lovškega pevškega zboru  
22.20 Lahko noč  
... Raznovrstna obvestila na videostraneh iz oddajnika na Lubniku K51

## TV ŽELEZNKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri preko VCR.

19.00 BOOM - glasbena odaja 19.15  
Pevski koncert 20.30 Odrska predstava 21.15 Brez komentarja

19.00 BOOM - glasbena odaja 19.15  
Pevski koncert 20.30 Odrska predstava 21.15 Brez komentarja

## ATM KRAJNSKA GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.18

Torkov športni pregled 18.28 Šolska košarkarska liga 19.20 Videostrani 20.00

Otvoritev razstave v Dolniku, ponovitev 20.23 Satelitski program DW 22.00

Videostani

19.00 Radio jutri 20.00 Glasbeni program RA Sora do polnoči

## TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Telemarket 20.05 3, 2, 1 GREMO - oddaja domače zabavne glasbe z gosti v živo iz studia 21.30 Telemarket 21.40

Napoved sporeda za sredo 21.45 Videostani

## IMPULZ CATV KAMNIK

18.55 Začetek programa 18.00 Športne novice 18.15 Otoški program 18.45 TV ponudba 19.00 Športne novice 19.10

Otoški program 20.00 ATM predstavlja - oddaja o avtomobilizmu 20.45 Športne novice 20.55 Film 22.30 Videostrani TV Impulz

## HTV 1

7.00 Dobro jutro, Hrvatska 9.05 Čarownija, nadaljevanka 9.50 TV Koledar 10.00

Poročila 10.05 Otoški program 11.25

Nadnaravno 12.00 Dnevnik 12.15 TV

Koledar 12.40 Naša zemlja, brazilska nadaljevanka 13.30 Veronike skušnjava, ponovitev 13.55 Komisar Rex, avstrijska nanizanka 14.45 Divja Amerika 16.30

Glasba 16.35 Fant zre v svet, mladinska nanizanka 17.05 Hugo 17.30 Hrvatska

danes 18.00 Živeti z, dokumentarna oddaja 18.30 Kolo srce 19.00 Vprašaj 19.15

Risanka 19.30 Dnevnik 20.05 Vinko Puljic - kardinal iz Sarajeva, dokumentarna oddaja 21.05 V velikem planu 22.40 Odmevi dneva 23.05 Pa na jedo kolace, ponovitev 23.35 Praksa 0.20 Psihološki pristop, kriminalna nanizanka 1.15 Notranja groza, ameriška psihoška drama 2.45 Nočni program

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah radia Triglav, Kranj in Sora - IZ STUDIA RADIO MURSKI VAL

## R KRAJN

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50

EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved 6.45

Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.40 Gorenjski kviz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva 9.50 EPP 10.00 Novice

9.00 TV prodaja, ponovitev

10.00 Iz domače skrinje, ponovitev

11.30 TV prodaja

12.00 Video strani

12.15 Idealisti

13.00 Razvoj avtomobilizma

13.30 Kuhrske dvoboje, ponovitev

14.15 Iz domače skrinje, ponovitev

## SREDA, 19. SEPTEMBRA 2001

## TV 1

7.50 Napovedniki

7.55 Kultura

8.00 Odmevi

8.30 Dober dan, Koroška

9.00 Trojčice, risana nanizanka

9.25 Carsi sel, risana nanizanka

9.45 Izpodnebnik, avstralska nadaljevanka

10.10 Enciklopedija znanja

10.30 Lingo

10.55 Maji: Mit in resnica, nemška dokumentarna serija

11.50 Titani, ameriška nadaljevanka

13.00 Poročila, Šport, Vreme

13.40 Flanđarski pes, belgijski film

15.15 Aktualno

16.00 Mostovi

16.30 Porocila

17.30 Župan pred kamero, Pavel Rupar

21.00 Kasaška dirka na Brdu, reportaža

21.30 SP v balinjanu, reportaža

21.40 GTV priporoča II

21.45 Gorenjska TV poročila 1613

22.00 Imago Slovenije

- koncert Blackriders

23.00 Predstavljamo vam KS Goričke

23.40 GTV priporoča IV

23.45 Gorenjska TV poročila 1613

0.00 GTV jutri, Prelista Teletékst

GTV

...24 ur infokanal, <http://gtv.tele-tv.si>

18.50 Predstavljamo spot GTV

18.55 GTV priporoča I.

19.00 Gorenjska TV poročila 1613

19.15 Kirurgovo srce 4. del

19.45 TA Dober dan in nagraje

19.55 GTV priporoča II

20.00 Župan pred kamero, Pavel Rupar

21.00 Kasaška dirka na Brdu, reportaža

21.30 SP v balinjanu, reportaža

21.40 GTV priporoča II

21.45 Gorenjska TV poročila 1613

22.00 Imago Slovenije

- koncert Blackriders

23.00 Predstavljamo vam KS Goričke

23.40 GTV priporoča IV

23.45 Gorenjska TV poročila 1613

0.00 GTV jutri, Prelista Teletékst



Pohod slepih in slabovidnih na Ermanovec

# Narave ne vidim, jo pa občutim

Organizacija tradicionalnega planinskega srečanja slepih in slabovidnih je letos pripadla Medobčinskemu društvu slepih in slabovidnih Kranj. Na Ermanovec so privabili 170 ljudi.

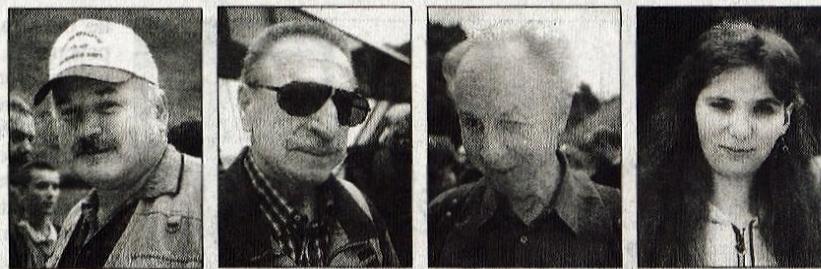
**Ermanovec, 14. septembra -** Soorganizator je bilo Planinsko društvo Sovodenj, njegovi planinski vodniki so varno vodili slepe in slabovidne s Sovodnjem ali Kladja na vrh Ermanovec. Ravno tega dne je bilo tam srečanje citrarjev, pa tudi slepi in slabovidni so poskrbeli za svojo glasbeno dogajanje. Igral jim je ansambel Vidno polje, program je povezoval Marjan Murko.

"Letos smo organizatorji Gorenji, lani so nas Primorci povabili na Sabotin, predlani smo bili na Oljki gori," je povedal predsednik gorenjskega društva slepih Franci Pirc. "Srečanje je tradicionalno in ga v okviru naše zveze prirejamo že dolga leta. Tudi Gorenji smo že kdaj bili prireditelji, pred dvema desetletjem smo

svoje goste iz vse Slovenije peljali na Blegoš, enkrat tudi na Križno goro."

**Matevž Kebe** iz Ljubljane, po rodu Notranjec, je po vojni oslepel, ko se je ponesrečil z italijansko bombo. Kako doživlja hribe, kamor večina ljudi hodi zaradi lepot in razgleda, ko mu manjka tako pomembno čutilo, kot je vid-

"Čeprav ne vidim, po svoje uživam v planinskih izletih. Narave res ne vodim, jo pa občutim. Prija mi dober zrak, sprostim se in si naberem energijo, s tem pa pride tudi samozavest. Hribe zelo rad obiskujem: že zelo mlad sem prehodil slovensko planinsko transferzalo, znana mi je tudi škofjeloška planinska pot, sedaj pa sicer manj hodim v gore, le nekajkrat na leto na kak tisočak, drugače pa na krajše planinske izlete. Največkrat grem skupaj z vodnikom, danes je to prija-



Franci Pirc, Matevž Kebe, Zvonko Hladnik, Bernarda Stanko

telj iz društva Nace Kanc, slaboviden, ki tudi veliko hodi po hribih."

**Zvonko Hladnik** z Goriškega pa je vid izgubil že ob rojstvu. Med prvimi v Sloveniji je bil leta 1951 operiran na očeh, vendar se operacija ni dobro posrečila. Kljub vsemu se mu je ohranilo nekaj vida. "Razločim svetlosti in

sence, obrise, tudi izrazitejše barve, tako da tudi v naravi nekaj vidi. Vidim zelenje, rože, obrise hribov. Da sem v naravi, pa občutim tudi z ostalimi čuti. Pri planinskih poteh potrebujem vodiča. Po gorenjskih hribih sem že hodil, bil sem na Triglavu, Jalovcu, Prisojniku, v Kamniških Alpah pa še ne. Udeležujem se vseh planin-

skih izletov, ki jih prirejamo slepi in slabovidni. Že lani smo bili prav mi Primorci organizatorji srečanja. Žal nam je nagajala nevihta in nas oviral pri ogledu kavern iz druge svetovne vojne."

**Bernarda Stanko** iz Novega mesta pa pozna škofjeloške hribe iz srednje šole. Izobraževala se je nameč v srednji šoli centra slepih in slabovidnih v Škofji Loki in tedaj so dijaki obhodili tudi nekaj loškega hribovja. "Poznam Blegoš in še nekaj lepih planinskih poti v tej okolici. Sicer pa imam na šolanje in Škofjo Loko lepe spomine. Vidim le na eno oko, to okvaro imam od rojstva, operacija na drugem očesu mi ni pomagala. V hribe grem pa rada, tudi doma na Dolenjskem, čeprav so dosti nižji kot na Gorenjskem."

• D. Z. Žlebir

## Požar uničil kuhinjo

V torek, 4. septembra, ob 7.10 uri, je zagorelo v družinski hiši Stržinovih, po domače Pr' Andrejač, iz Dolenje Žetine. V celoti je zgorela sorazmerno nova kuhinja, hkrati pa je bila uničena tudi "hiša" oziroma dnevna soba.

**Dolenja Žetina** - Po predvidevanju gasilcev naj bi bil vzrok požara kratek stik v pomivalnem stroju. Prvi je na prizorišče požara prišel Janez Bogataj, član Prostovoljnega gasilskega društva Javorje, ki je na pomoč poklical tudi druge gasilce. Prvi so prišli iz Prostovoljnega gasilskega društva Poljane, nato še iz Javorja. Pomagal pa je tudi Branko Peternej iz Gorenje Žetine.



Andrejačevi so se v hišo preselili pred tremi leti, vendar je še danes narejena le za silo. Kuhinja je sedaj popolnoma uničena, prav tako oprema v dnevnem prostoru. Vstaviti bo potrebljeno nova okna in postaviti nov tlak, pravzaprav bo potrebljeno obnoviti vse pritličje. Julija Stržina, gospodinja, je bila zelo žalostna, saj ji je požar uničil skoraj popolnoma novo opremo. Že tako jo mučijo težave z zdravjem, pred poletjem pa je zbolela še za klopnim meningitom, tako da ne more večno delati. Njen mož, Jože Stržina, hodi na delo v Škofjo Loko, sinova, 15-letni Jože in 13-letni Tomaž, pa še obiskujeta šolo.

Prva pomoč je prišla od sosedov, družine Vodnik iz Gorenje Žetine, ki so jim prinesli kosilo z vsem priborom, saj so vedeli, da jim je požar uničil vse. Sedaj Julija Stržina kuha na električnem kuhalniku, prav tako je za silo ostala kuhinjska oprema - ima zelo malo pribora in posod, tako da se zelo težko znajdejo. Po dveh dneh, ko smo jih obiskali, so lahko vsaj sedli, nekako lahko tudi prespijo. Pred tem so dva dni le čistili, še po dveh dneh pa niso prišli do konca.

Že vsakdanjik Stržinarjev je težak, zato se bo obnovi priključil tudi Rdeči križ Škofja Loka, ki je v ta namen odpril poseben račun številka: 5150-678-80807, sklic 700. Družina bo prejela nekaj iz naslova zavarovalnine, pri Rdečem križu pa upajo, da bomo s pomočjo darovalcev zbrali do 300.000 tolarjev. • B.B., foto: G.K.

Piše Milena Miklavčič

## Usode

Tavčarjevo poljansko otroštvo

302

"zaplavamo". Pa čeprav proti toku... Rada bi vam povedala zgodbo o Danici, Kristini in mali Leji. Leja je bila najbolj navdušena nad kuhalnicami, ki se niso potopile v bazenčku, ki ji ga je babica pravila na vrtu. Ves čas, ko sva z Danico klepetali, se je igrala in čofovala in njen smeh nama je še kako dobro del. Tam, kjer si je uredila skromno stanovanje, je bila včasih drvarnica. Dokler je bil oče živ, ni dovolil, da bi se pri hiši karkoli premaknil. Če je zame dobro, bo za druge tudi, je trmolagvil in Danica ne bo nikoli pozabila, s kakšnimi mukami ga je mama pregovorila, da so kupili plinski štedilnik, pralni stroj in televizor. Oče je bil še iz tiste šole, ki je menil, da morajo imeti ženske polne roke dela, da jih ne gredo neumnosti po glavi.

"Bila sem edinka. Moja mama je imela več kot deset splavor, preden sem se rodila. Včasih tudi po dva na leto. Oče je grdo delal z njo. Bil je surov, ponizeval jo je in mama je vdano trpela, ker ni imela lastnega denarja, da bi ga poslala v "malor" in se odselila od njega. Ko sem bila še otrok, sem bila skoraj vsak dan priča njunim preprirom. Oče je tudi udaril. Drugi so ga imeli za dobrotoljneža, ker je rad stresal šale in znal je zabavati omizje, kadar se mu je "utrgalo" in si je privoščil "pivski teden". Bogvaruj, da mu je kdo rekel, da je manj vreden, ker mu ni uspelo zaploditi sin! Ko bi le ljudje vedeli, kakšno gorje povzročajo s takimi bedastimi opazkami! Našata je veliko dal na svoje dobro ime, mislil je, da je ne vem kaj. Potem smo bile vsega ženske krive, da mora prenašati tako sramoto."

Danica je bila v šoli zelo uspešna. Zmeraj odlična, le sošolci je niso kaj prida marali, ker je bila trma, mirna, po drugi strani pa zelo revno oblečena.

"Zato sem se začela postavljati pred njimi v vsemi traparijami, ki pubertetni padajo na pamet. Med prvimi sem začela kaditi, piti, pojavljovati. Dobila sem majhen krog prijateljev, med katerimi sem nekaj veljala. Še v osnovno šolo sem hodila, ko sem se dala tetovirati in okoli oči sem se mazala z nekim črnim svinčnikom, da sem izgledala kot kakšna čarovnica. Kljub temu da sem začela dobivati slabe očene, sem se vseeno vpisala na gimnazijo. Delat naj gre, je robantil oče, mama pa ga je le pregovorila, naj mi dovoli boljše življenje, kot sta ga imela onadve." Toda Danica ni naredila niti prvega letnika. Prepisali so jo na trgovsko šolo, ki je sploh ni veselila. Zmeraj si je želela, da bi postala učiteljica. S trgovsko šolo pa so se te sanje razblinile.

"Bila sem tako neumna, da sem mislila, da so drugi krivi, ker sem se morala prepisati na osovozraženo šolo. Špricala sem pouk v prezvljala dopoldneve po gostilnah, kjer so se zbirale klape, ravno prave zame. Samo sebi sem bila všeč, da šolo in domače zafrkavam. Če sem kdaj dobila napad slabe vesti, sem se hrabrla s tem, da sem dovolj pametna, da bom tako ušivo šolo naredila v nekaj tednih. Se bom že na koncu bolj učila, sem si govorila." Starša se nista ravno razumela na šolski sistem, toda počasno jima je bilo jasno, da je hči kriva in ne učitelji. Oče jo je vzel v roke, seveda na svoj način.

"To je pomenilo, da mi je ob pretepanju zlomil tri rebra in da sem potem še ves mesec s težavo dihalo,

ker me je takobolelo," se grenočasne Daniča, ko se spominja svojih norih let, ko je, kot sama pravi, hodila po svetu brez glave in brez pamet. "Ušla sem od doma in se selila od enega fanta do drugega." Ker je bila brez denarja, je morala v službo. Pred dvajsetimi leti to še ni bil tak problem, ker je bilo dela, kolikor hočeš, če si ga le videl. Ko se je navečala, se je pridružila klapi, s katero so se selili sem ter tja, najraje pa so jo, tja na poletje, mahnili na morje, kjer je bil pravi raj za take, kot je bila ona. "Tam sem spoznala nekoga fanta, v katerega sem se takoj zaljubila. Bil je zelo lep, kot bog se mi je zdel. Imel je tudi avto in bila sem v devetih nebesih, da se je sploh zmenil zame. Do takrat sem spala že z veliko fanti, pa nikoli se mi ni nič zgodilo. Mislila sem, da sem že takoj izkušena, tako pametna, da me že to obvaruje nosečnosti. Toda tokrat me je sreča zapustila. Že po nekaj dneh, ko sva spašala skupaj, mi je bilo vsako jutro strašno slabovo, da sem potem določeno precepela v kakšnem straničku in bruhala. Moj fant se je ta čas zabaval z drugimi, ko se je ponoči vrnil domov, pa še z menoj. Včasih je kakšno pripeljal tudi s seboj in če nisem hotela iti skupaj z njima v posteljo, me je pretepel. Vse v meni se je upiral, da bi sodelovala pri takih umazanih igričah. Ampak on je znal. Ženske mi niso mogle reči ne. Bil je natakar v nekem discu in tam je dobitel "robe", kolikor hočeš. Ko sem bila že trdno prepričana, da sem noseča, sem šla k zdravniku, da mi naredijo splav. Pa ni bilo nič iz tega, ker sem prišla prepozna. Zamudila sem vlak, če lahko tako rečem," je rekla, vendar brez občalovanja.

**Preddvor, 14. septembra - Na pobudo Rdečega križa Kranj in ob podpori slovenskega društva Za srce (obstaja že 10 let in šteje okoli sedem tisoč članov) so pred tremi leti osnovali gorenjsko podružnico tega društva. Zajema že 460 ljudi, ki jim je cilj združevanje, za novo predsednico pa predlagajo mag. Vilma Regovc, za podpredsednici pa Nado Šifrer in Natašo Kern, dr. med.**

"Sedež imamo po novem v občini Preddvor (tudi tukajšnji župan je naš član), prostor za naša srečanja nam je doslej zagotovljala naša članica Ivica Arvaj v svojem gostinskom lokalnu, sedaj pa se bomo zaradi večje dostopnosti sezajali v stavbi mestne občine Kranj, kjer je bilo ta teden že prvo predavanje. Slednja bodo vsak mesec, obravnavala pa bodo različne vidike tveganj v zvezi z boleznimi srca in ožilja. Ta teden je dr. Marija Ovsenik predala o življenju z možem po kapi," je povedala v.d. predsednica mag. Vilma Regovc.

"Članstvo v društvu prinaša več ugodnosti: sedemkrat na leto izide revija Za srce. Člani lahko s popustom kupijo knjige iz zbirke z enakim naslovom, ugodnosti imajo pri meritvah krvnega tlaka, holesterola, sladkorja. Popuste lahko uveljavljajo v trgovinah z medicinsko opremo, v zdravili-



Vilma Regovc.

čih, brezplačna so vsakomesečna predavanja. Društvo je sicer namenjeno vsem ljudem, ki si želijo ohraniti zdravo srce in ožilje in se

Na Društvu za nenasilno komunikacijo, Milana Majcna 12, Ljubljana vodijo svetovalne pogovore z mladimi in ženskami, ki doživljajo nasilje, ter z mladimi in moškimi, ki nasilje povzročajo. Vsi, ki potrebujejo informacije ali bi se želeli naročiti na svetovalje, jih poklicite na telefonsko številko 01/4344 822.

Vaša dobrota vrača upanje ljudem v stiski.

Karitas +

tel.: (01) 23 23 186  
www.karitas.si



Sodelujte v dobrodeleni akciji Slovenske Karitas.

## Dobrota opogumlja

Vaša dobrota vrača upanje ljudem v stiski.

Karitas +

tel.: (01) 23 23 186  
www.karitas.si

Jutri se bodo v Tunisu končale XIV. sredozemske igre

# Zadovoljni plavalci že doma

Z današnjimi odločilnimi finali ter jutrišnjim nogometnim finalom, cestno dirko kolesarjev in slavnostnim zaključkom, se bodo v Tunisu končale letošnje sredozemske igre - Slovencem zaenkrat največ kolajn v plavanju



Naša uspešna plavala reprezentanca se je že vrnila iz Tunisa in se predstavila na priložnostni tiskovni konferenci. V Tunisu so nastopali: Tamara Sambraio, Anja Čarman, Urša Vidmar, Anja Klinar, Matic Lipovž, Peter Mankoč in Blaž Medvešček. Na sliki manjkata Aleš Aberšek in Urška Slapšak. Reprezentanco so vodili selektor Cyril Globočnik ter trenerji Stjepan Jelečić, Miha Potočnik in Dimitrij Mancevič.

**Kranj, 14. septembra** - Medtem ko nekateri športniki zaključujejo z zadnjimi nastopi na letošnjih sredozemskih igrah, pa so drugi z njimi že končali. Med prvimi, ki so tekmovali zakinčili, so bili plavalci, ki so se v začetku tedna že vrnili domov in se v to-

rek predstavili na priložnostni tiskovni konferenci.

"Letošnjo sezono seveda lahko ocenim kot zelo uspešno, saj se je začela z evropskimi olimpijskimi dnevi mladih, od koder je Anja Klinar prinesla tri kolajne in nadaljevala z uspešnimi nastopi mla-

dih plavalcev na Evropskem mlađinskom prvenstvu na Malti, kjer so kolajne osvojili Tamara Sambraio, Anja Čarman in Matjaž Markič. Tudi z univerziade v Pekingu je Peter Mankoč prinesel kolajno, za uspešen pa seveda lahko.

## HOKEJ

### V nedeljo derbi v Tivoliu

**Jesenice, Ljubljana, 14. septembra** - Tekmovanje v pokalu Union se je nadaljevalo z zanimivimi obračuni. V ponedeljek zvezčer je ekipa Olimpije na domaćem ledu v Tivoliu 2:1 (0:0, 1:1, 1:0) ugnala ekipo VSV, v torek pa je ekipa Acroni Jesenec gostovala v Celovcu pri KAC-u in z rezultatom 3:2 (1:0, 0:1, 1:1) iztržila točko. Že včeraj sta bili tekmi Olimpija - KAC in Acroni Jesenice - VSV, ki pa se do zaključka naše redakcije še nista končali.

V nedeljo ob 18. uri bo v Ljubljani slovenski derbi med Olimpijo in Acroni Jesenicami, v Beljaku pa se bosta pomerili ekipi VSV in KAC-a. Zadnje srečanje pokala pivovarov Union bo v torek ob 19. uri, ko bo ekipa Acroni Jesenec v Podmežakli gostila KAC. • V.S.

## ATLETIKA

### Krebs rekordno na Ratitovec

**Železniki, 14. septembra** - Atletsko društvo iz Železnikov je bilo organizator 6. teka na Ratitovec. Udeležilo se ga je 40 tekmovalcev in tekmoval, najboljši pa je bil Matej Krebs, ki je postavl tudi nov rekord proge, ki zdaj znaša 42 minut in 33 sekund. V ostalih moških kategorijah so zmagali: Vencelj Šturm, Bogo Mlakar, Franc Hafner in Andrej Bertoncelj. Med ženskami do 30 let je bila najhitrejša Valerija Mudri, med ženskami nad 30 let pa Andreja Sušnik.

Mladi tekmovalci AD Železniki so se konec tedna udeležili državnega pionirskega prvenstva. Miha Thaler je osvojil drugo mesto na 1000 in 2000 metrov, njegov društveni kolega Gregor Kerdež pa je bil v teku na 300 metrov šesti. • V.S.

## ALPSKO SMUČANJE

### Dragonja predsednik pokala Vitranc

**Kranjska Gora, 12. septembra** - Organizacijski komite Pokala Vitranc, ki se je pred dnevi sešel na redni seji, je na njej potrdil tudi novo organiziranost komiteja in imenoval novega predsednika in nekatere ostale člane organizacijskega komiteja. Dosedanjega predsednika Boruta Peroviča je namreč zamenjal Metod Dragonja. Letošnji pokal Vitranc je na sporedu 21. in 22. decembra. • V.S.



**ROGLA**  
Klimatsko zdravilišče, olimpijski center, 1.517 m n.v.  
**TERME**  
Z R E C E  
Termalno zdravilišče, 395 m n.v.

Počitnice v Termah Zreče, doživetje za telo in dušo

### ZLATA JESEN v Vilah Terme Zreče

7-dnevni program od 2. 9. - 2. 12. 2001

#### Program vključuje (po osebi):

7 x pol ali polni penzion - posvet pri zdravniku - kopanje - 5 x gimnastika ali hidrogimnastika - aquaerobika - 2 x terapija po nasvetu zdravnika - popoldanska pohodna tura - izlet - animacija po jesenskem tedenskem programu

#### Cena:

Vile Terme Zreče \*\*\*\*

Polpenzion

51.000 SIT

Polni penzion

59.400 SIT

Na navedene cene priznavamo upokojencem 10 % popust na cene penzionskih storitev Doplačila: namestitev v 1/1 sobi, turistična taksa

NAJUGODNEJŠE v terminu od 1. 9. - 26. 10. 2001

### JESENSKI NAJEM v Vilah Terme Zreče

3, 5 in 7-dnevni program. Vključeno: najem apartmaja, kopanje v Termah Zreče

UNIOR d.d. program TURIZEM, tel.: 03 757 60 00, 03 757 6 156

ko ocenim nastop na svetovnem prvenstvu, kjer smo imeli štiri polfinaliste, Urški Slapšak pa je z devetim mestom uspelo priplavati najboljšo žensko uvrstitev na svetovnih prvenstvih doslej. Tudi pet kolajn s sredozemskimi iger je zagotovo za nas lepa spodbuda pred novo sezono, ki pa se začenja že decembra z evropskim prvenstvom v kratkih bazenih v Antwerpnu. Drugo leto nas nato čaka najpomembnejša nastopa na svetovnem prvenstvu za kratke bazene v Moskvi in na evropskem prvenstvu v 50-metrskih bazenih v Berlinu," je prihodu iz Tunisa povedal slovenski plavalni selektor Cyril Globočnik iz Radovljice.

Sveda so bili s svojimi nastopi zadovoljni tudi plavalci, saj so pokazali velik napredok, iz Tunisa pa so trije prinesli tudi pet kolajn. Tako sta zlati kolajni osvojila Anja Čarman z Godešica, članici

ca PK Merit Triglava iz Kranja v disciplini 400 m prosti in Peter Mankoč v disciplini 200 m mešano. Peter Mankoč si je srebrno kolajno priplaval v disciplini 100 m prosti, srebro pa je osvojil tudi Blaž Medvešček v disciplini 100 m hrbitno. Anja Čarman je bronasto kolajno dobila v disciplini 200 m hrbitno.

Poleg dobitnikov kolajn so mesta med prvo šesterico osvajali še vsi ostali naši plavalci Urška Slapšak, Tamara Sambraio, Anja Klinar, Aleš Aberšek, Matic Lipovž in Urša Vidmar.

Sveda pa se z nastopi plavalcev niso končale uspešne uvrstitev naših športnikov na Malti. Tako sta kolajni med prvimi osvojila balinarja Bojan Novak in Damjan Sofronjevski (bron in zlato), gimnastičarja Mitja Petkovšek in Aljaž Pegan sta bila tretja na bradli oz. drogu, prav tako bron pa je osvojila Mateja Bukovnik v

karateju. Čeprav je osvojila srebrno kolajno, je bila v sredo manj zadovoljna Škofjeločanka Brigita Langerholc, saj jo je domača tekmovalka ovirala pri teku na 800 metrov. Zadovoljne pa so bile naše rokometnice, ki so v boju za tretje mesto zmagale proti ekipi ZR Jugoslavije in osvojile bronasto kolajno.

Včeraj so se za 5. do 8. mesto potegovali naši rokometniški, vaterpolisti pa so po zmagi in dveh porazih (10:1 zmagla proti Tuniziji, 5:10 in 4:9 poraza proti Španiji in Italiji) včeraj igrali za peto mesto. Včeraj so se začela tudi tekmovalja v veslanju, ki se bodo danes končala s finali, prav tako pa bodo danes in jutri v Tunisu še zadnji atletski obračuni, tekmovanje v golfu, jadranju, namiznem tenisu, strelstvu, rokometu, vaterpolu, kolesarstvu in nogometu.

• V. Stanovnik, foto: G. Kavčič

## NOGOMET

# Gorenjski derbi Ločanu

Pred nadaljevanjem lige Si.mobil, so se v sredo pomerili nogometniški

**Kranj, 14. septembra** - S tekmovalci 4. kroga se je minulo sredno nadaljevanje tekmovanje v 1. gorenjski nogometni ligi. V derbiju kroga sta se pomerili ekipo Poleta in Ločana, zmagali pa so lanski tretjeligaši, ekipa Ločana 0:2 (0:0). Ostali rezultati: Naklo - Alpina 3:0 (2:0), Kranjska Gora - Železniki 0:1 (0:1), Lesce - Velenje 3:2 (2:1), Visoko - Sava 1:2 (1:1). Na lestvici sedaj vodi Ločan z 12 točkami, sledijo pa Polet 9, Sava 8, Železniki 7, Naklo Alpina in Lesce po 6, Kranjska Gora 3, Velenje 1 in Visoko 0. Pari jutrišnjih tekem so: Ločan - Kranjska Gora, Alpina - Polet, Sava - Naklo, Velenje - Visoko - Železniki - Lesce. Vse tekme se bodo začele ob 17. uri. Jutrišnji pari v 2. gorenjski ligi: Podbrezje - Bo-

hinj, Preddvor - Hrastje, Jesenice - Bitnje, Kondor - Trboje, Podgorje - prosti. Vse tekme se začnejo ob 17. uri.

Jutri in v nedeljo se bo nadaljevalo tekmovanje v 1. slovenski nogometni ligi Si.mobil. Ekipa Živil Triglava bo jutri gostovala pri Rudarju, ekipa Domžal pa bo v nedeljo gostila Ero Šmartno.

V 3. SNL - center bosta že danes ob 18.30 igrala Šenčur Protect in Status Kolpa, jutri ob 15.30 ura pa bo ekipa Britofa gostila Litijo. Ekipa Zarice jutri gostuje pri Fac-

torju, Kamnik pri Vrhniku Blagomix, Slaščičarna Šmon Bled pa pri GPG Grosuplje.

Zaradi reprezentančnih tekem (U17 - Češka) je večina tekem v 1. mladinski in kadetski ligi preloženih, tudi ekipo Triglava 2000 bosta z Biljami igrali kasneje. Že v sredo, 19. septembra, pa se bo nadaljevalo tekmovanje v osminki finala pokala NZS. Ekipa Domžal bo doma gostila Ero Šmartno, Šenčur Protect pa Hit Gorico. Obe tekmi se bosta začeli ob 16. uri. • F.P., V.S.

## Vabilo, prireditve

**Čop Challenger v Ljubljani** - Naš najboljši veslač Iztok Čop bo jutri, v soboto, pripravil že 3. Čop Challenger Pivovarne Laško. Veslaškega tekmovanja, ki je namenjeno predvsem promociji tega športa, se bo udeležilo osem veslačev, med njimi tudi svetovni prvak v enojcu Norvežan Olaf Tufta ter svetovni prvak v dvojnem dvojcu Madžara Akos Haler in Tibor Peto. Veslači se bodo pomerili na 200-metrski razdalji, začetek tekmovanja, katerega častni predsednik je tudi letos predsednik Milan Kučan, pa bo ob 11.15 ura pod prulskim mostom.

**Gorski tekači proti Lubniku** - Zavod za šport, Športna Zveza Škofja Loka in Športno društvo Puštal bodo jutri, v soboto, pripravili tradicionalno športno prireditve, tek na Lubnik. Najmlajši se bodo pomerili na 2,3-kilometrski otroški proggi, daljša 5,6-kilometrska prga pa bo potekala od Škofje Loke do Lubnika. Prvi start za najmlajše bo ob 9.50 ur, zadnji za mladince in ženske pa ob 11.20 ur. Vsi tekmovalci bodo starčali na Mestnem trgu, kjer bo ob 11.30 ura razglasitev rezultatov za otroške kategorije. Za ostale bo razglasitev rezultatov predvidoma ob 13. uri na Lubniku. Prijaviti se bo moč jutri med 8. in 9.30 uro na štartnem mestu. Dodatne informacije dobite po telefonom 515 70 70 (M. Kalamar).

**Kasaške dirke v Komendi** - Konjeniški klub Komenda bo to nedeljo, 16. septembra, organizator kasaških dirk. Med osmimi tekmovalnimi točkami bo ena tudi prijateljsko srečanje med člani Konjeniškega kluba Komenda in nemškega kasaškega centra DTC Viesen iz Nemčije. Nedeljska prireditev se bo začela ob 14. uri.

**Motokros na Brniku** - To nedeljo popoldne bo ob pristajalni stezi brniškega letališča potekala dirka za pokal Dunlop v motokrosu. S tem bo nova prga v lasti kamniškega Sitar Dunlop Racing teama doživeva uradno otvoritev. Že pred dirko bo uradni trening.

**Namiznoteniski turnir za pokal Kranja** - NTK Merkur Kranj bo to nedeljo, 16. septembra, organizator 1. odprtrega turnirja za članice v namiznem tenisu. Turnir v dvoranu na Planini se bo začel ob 9. uri.

**50 let košarkar v Kropi** - Ob 50-letnici igranja košarkar v Kropi bo jutri, 15. septembra, na igrišču ob letnem kopališču v Kropi potekalo priložnostno tekmovanje. Najprej se bodo ob 9. uri predstavili kadeti KK Kropa, sledila pa bo tekmo med Kroparji in Kroparji, ki to niso več. Predvidoma ob 12. uri bo sledil piknik z družabnim in športnim programom. Vmes bodo zbirali tudi gradivo o igranju košarkar v Kropi, vse, ki ga imate, pa naprosto da to sporočite Božu Zupanu po telefonu 53 55 252 (dopolnil) ali 53 36 547 (med 16. in 18. uro).

**Mladi kolesarji za "Pokal Loka 2001"** - Kolesarski klub Sava Kranj bo jutri, v soboto, organizator kolesarske dirke za "pokal Loka 2001". Na progi med Pevnom, Škofjo Loko, Gorjatami in Papirnicami se bodo merili dečki vseh štirih kategorij. Start bo ob 14. uri, v času dirke pa bo trasi popolna zapora ceste.

**Kolten v Vincarjih** - Velosport Modic in Tenis Sipca bosta to nedeljo, 16. septembra, organizatorja četrtega tradicionalnega "koltena", tekmovanja v tenisu in kolesarjenju. Prijave sprejemajo v trgovini Velosport in tenisu Sipca do jutri, 15. septembra. Informacije po telefonu 5123 200 (Matjaž) ali 51 22 396 (Lado).

**Rolanje in mali nogomet v Žabnici** - ŠD Žabnica obvešča, da vsak torek med 16. in 18. uro na rokometnem igrišču pripravlja organizirano rolanje, vsak ponedeljek med 20. in 22. uro pa so rekreativci vabjeni k igranju malega nogometa. • V.S.

## GOLF

### Prvaka Nina in Aleš

**Bled, 14. septembra** - Na Bledu se je končalo letošnje Mednarodno amatersko prvenstvo Slovenije v golfu. Na njem je nastopilo 116 igralcev in igralk iz devetih držav, v tekmovanju za naslov državnih prvakov pa sta se najbolj izkazala Nina Nadler, ki je zlahka opravila s tekmicami in Aleš Gregorič, ki je naslov prevzel bratu Urošu, ki se je tokrat uvrstil na drugo mesto. Za bratoma Gregoriči se je na tretje mesto uvrstil Miha Studen. V mednarodni konkurenči je bila med ženskami najboljša Franciska Blum (Nemčija

# Ko zaleže že policijsko opozorilo

Za prekršek neznanega pomena (npr. nenevarno prečkanje ceste, kjer to ni dovoljeno) vam lahko po novem policist izreče samo opozorilo, medtem ko so morali doslej obvezno izreči sankcijo.

**Kranj, 14. septembra** - Odslej voznika, ki stori manjši prekršek in ga pri tem zasači policist, ne čaka nujno plačilni nalog, ampak le opozorilo. Seveda je vse odvisno od teže prekrška in ocene policista, ki obravnava vaš prekršek. Zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o prekrških je namreč uvedel nov institut - opozorilo, ki je stopil v veljavo v sredo, 12. septembra. 15. poglavje tega zakona določa, da lahko pooblaščena uradna oseba organov in organizacij, torej tudi policisti, namesto vložitve predloga za uvedbo o prekršku oziroma izreka denarne kazni takoj na kraju prekrška, storilcu prekrška izreče opozorilo. Če je storjeni prekršek neznanega pomena, in če pooblaščena oseba oceni, da je glede na pomen dejanja opozorilo zadosten ukrep, je še dopisano k zakonski določbi. V praksi to pomeni, da bo voznik od policista prejel obrazec pisnega opozorila.

Kateri so prekrški neznanega pomena? Gre za prekrške, za katere je predpisana samo denarna kazni in noben stranski ukrep (kazenske točke, odvzem vozni-

škega izpita ali kot alternativa zaporna kaznen). V to kategorijo spadajo tudi prekrški, ki so bili storjeni v okoliščinah, ki jih delajo posebno lahke. Praviloma v teh okoliščinah s prekrškom storilec ni ogrožal življenja ali premoženja drugih ljudi. Opozorilo je lahko izdano tudi za prekršek, pri katerem ni nastala oziroma ne bo nastala škodljiva posledica. Opozorilo izda policist, ki oceni, da je zadosten ukrep. V praksi to pomeni, da policist v razgovoru s policistom ugotovi, da je ta obžaloval storjeni prekršek, da se ga je zavedal, da ni pogost kršitelj tudi

Opozorilo po zakonu o prekrških ni kršitev enakosti pred zakonom, pač pa legitimno sredstvo, ki ga je zakonodajalec predvidel z namenom, da organi odkrivanja in pregona storilcev prekrškov poskušajo na milejši način kot s kaznovanjem doseči višjo raven varnostne kulture, je zapisano v sporočilu za javnost, ki ga je objavila Slovenska policija.

drugih predpisov ter da je dovoljno, da tega prekrška ne bo nadaljeval.

## Vodenje evidence izdanih opozoril

Policija bo vodila evidenco izdanih opozoril, saj se storilcu za prekršek, zaradi katerega je bil v zadnjih dveh letih že dvakrat opozorjen, mora izreči predpisana kaznen. Prav tako se opozorilo ne sme izdati, če storilec neznanega prekrška noče podpisati zapisnika. Policist bo tako osebo najprej opozoril na posledice njegove odklonitve podpisa obrazca, in če bo voznik pri svoji odločitvi vztrajal, bo sledila denarnba kaznen ali predlog uvedbe postopka pri sodniku za prekrške, na obrazec pa bo policist zapisal, zakaj ga storilec prekrška ni želel podpisati. Zakon tudi določa, da storilec prekrška nima pravice uveljavljati izreka opozorila namesto predpisane sankcije, saj to sodi v pristojnost policista.

Kot je na novinarski konferenci pred uvedbo opozorila razložil Bojan Skočir, pomočnik direk-



Ob ustaviti po storjenem prekršku bodo vozniki lahko upali, da jo bodo odnesli le z opozorilom. Med pomembnejše pogoje sodi tudi dejstvo, da prekršek obžalujete. Priskrbite si robke, mogoče bo pomagalo. Foto: arhiv.

# Uničena skoraj polovica čistilne linije

Požar, ki je v Gorenjski predilnici v Škofji Luki pustošil v torek ponoči, je uničil 40 odstotkov čistilne linije, ki jo je podjetje kupilo šele junija lani.



V Gorenjski predilnici je kljub požaru v torek ponoči še isto jutro stekla proizvodnja.

transportnem sistemu nameščeni senzorji, ki ob zaznavi iskro avtomatsko ustavijo celotno linijo. Na najnadnem pregledu prizorišča požara, ki ga je v sredo opravila preiskovalna komisija Policijske uprave Kranj, je bilo ugotovljeno,

da sta senzorja v torek ponoči zaznala iskro in tudi ustavila linijo. Kljub temu je iskra dosegla čistilno skrinjo, kjer se je nahajalo veliko bombaža in to se je hitro vnele. To je opazila tamkajšnja delavka in takoj obvestila vzdrževalca.

Vmes se je ogenj razširil še na drugo čistilno skrinjo, delno pa tudi do mikalnikov, ki usporedijo bombažna vlakna. Požar je le lokaliziralo in pogasilo 22 gasilcev iz prostovoljnega gasilskega društva Škofja Loka. V predilnici so požari zaradi hitro vnetljivega bombaža dokaj pogosti, vendar požar v tolikšnem obsegu, da je uničil okoli 40 odstotkov čistilne linije, še ni bilo. Škoda je večja tudi zato, ker gre za praktično novo čistilno linijo, ki jo je Gorenjska predilnica namestila le dobro leto nazaj, zanjo pa odštela 16 milijonov tolarjev. Kot kaže, se da uničene stroje popraviti, višina končne škode pa je odvisna predvsem od poškodb elektronike, česar še niso točno ugotovili. V podjetju bo proizvodnja končnih izdelkov kljub temu tekla normalno, saj nameravajo do sanacije škode bombaž kupovati druge.

• S. Šubic, foto: G. K.

## NESREČE

### Umrl petnajstletni fant

**Medno** - V torek okoli 22.30 ure se je v mednem zgodila huda prometna nesreča, ki je terjala življene 15-letnega Dj. J. Fant je sedel v avtomobilu Ford Fiesta, ki ga je vozil 40-letni S. Ž. V njegov avto je s fiat tipom treščil 33-letni S.A., ki se je pripeljal z medvoške smrte. Policijsko poročilo navaja, da je S. A. v trenutku nesreče vozil po levem voznem pasu. Petnajstletnik je umrl na kraju nesreče, oba voznika so lažje ranjena odpeljali v klinični center v Ljubljani. Povzročitelja nesreče čaka kazenska ovadba.

### Celada padla z glave

**Kranj** - Včeraj je prispelo policijsko poročilo o prometni nesreči, ki se je sicer na Savski cesti v Kranju zgodila že v soboto nekaj po tretji uri zjutraj. Nesreča se je zgodila zaradi nepravilne vožnje na kolesu z motorjem, sopotnik na mopedu se je pri tem hudo poškodoval.

18-letni K. K. iz Kranja naj bi se s kolesom z motorjem peljal po Savski cesti proti Planini. Na motorju je pred voznikom sedel 17-letni M. P. iz Kranja. Peljala naj bi se po sredini ceste, med vožnjo pa je voznik izgubil oblast nad motorjem, zato sta padla na levi bok. Z motorjem vred sta najstnika drsela po asfaltini površini okoli deset metrov, nato pa tri metre še po makadamu. Sopotnik M. P. se je pri tem

hudu poškodoval glavo, čeprav je uporabljal varnostno čelado, a ni imel pripete. Odpeljali so ga na urgence Kliničnega centra v Ljubljani. Voznik jo je odnesel z lažjimi poškodbami.

### Ni ustavil pred zebro

**Jesenice** - Na regionalki Cesta Železarjev na Jesenicah se je v ponedeljek ob 13.40 uri zgodila prometna nesreča, v katero sta bila udeležena voznik osebnega vozila in peška, ki se je pri tem hudo poškodoval.

39-letni avstrijski državljan H. B. se je z avtomobilom peljal skozi Jesenice. Tedaj je na označeni prehod za pešce pravilno stopila 71-letna A. N. z Jesenic. Voznik se zaradi neprilagojene hitrosti vožnje ni uspel pravočasno ustaviti in je kljub močnemu zaviranju s prednjim delom vozila zadel peško in jo zbil na tla. 71-letno Jeseničanko so s hudimi telesnimi poškodbami (zlom leve goleni) odpeljali v jeseničko bolnišnico, kjer je ostala na zdravljenju.

### Doživel srčni infarkt

**Kranj** - Policia je sporočila, da je znan vzrok, za kaj naj bi 72-letni K. F. z Bleda minuto nedeljo v Bistrici pri Tržiču nenadoma zapeljal na levo in trčil v obok predora. Kot so ugotovili po pregledu trupla, naj bi preminulemu zastalo srce in je umrl že med vožnjo, tako da policia ta nesrečni primer obravnavata kot dogodek in ne prometno nesrečo. S. Š.

torja uprave informirane policeje pri generalni policijski upravi, konkretnega seznama prekrškov, pri katerih opozorilo pride v poštev, ni. Bodo pa policisti lahko izdali opozorilo za nepravilno nenevarno prečkanje ceste, kjer to ni dovoljeno. Opozorilo je možno izdati tudi za neuporabo varnostne čelade, varnostnega pasu in podobno, v nobenem primeru pa za prekrške, ki so najpogosteji vzrok prometnih nesreč: neprilagojena hitrost, nevarno prehitevanje, neupoštevanje prednosti, alkoholiziranost in podobno.

Namestnik generalnega direktorja police Andrej Anžič je pomasnil, da so se za uvedbo opozo-

rila odločili na podlagi izkušenj tujih policij, ki si prizadevajo za bolj lokalno delovanje in boljše odnose z ljudmi, kritik nekaterih strokovnjakov in tudi na podlagi pritožb na delo policije, ki so jih prejeli v zadnjih letih. Ljudje so namreč marsikatero kaznen očenili za pretirano glede na težo prekrška.

O prvih izkušnjah gorenjskih policistov in odzivih voznikov, ki so prejeli le opozorilni ukrep, načelnik OKC policijske uprave Kranj Zdenko Guzzi včeraj še ni mogel govoriti. Razumljivo, saj so se opozorila policisti lahko posluževali šele drugi dan.

• S. Šubic

## KRIMINAL

### Bankovec je bil ponarejen

**Kranj** - V začetku septembra je v jeseniški ekspozituri Gorenjske banke nekdo vnovčil bankovec za sto nemških mark. Denar so kasneje poslali v rezervor Gorenjske banke, kjer so pri kontroli ugotovili, da gre za ponaredek.

### Obleke ni plačala

**Kranj** - V ponedeljek popoldne naj bi 18-letna N. M. iz Kranja v Trgovini triglav konfekcija na Savski cesti v Kranju med ogledovanjem ženskih oblačil eno od teh snela z obesálnika in ga skrila, nato pa mirno odkrakala iz trgovine. Trgovino je na ta način oškodovala za nekaj več kot 11.600 tolarjev. Kranjski policisti jo bodo kazensko ovadili zaradi storitve kaznivega dejanja tativne.

### Kje imajo novo fasado?

**Škofja Loka** - Pred dnevi je neznanec vstopil v novogradnjo stanovanjske hiše v Virmašah in odpeljal 310 kilogramov fasadne barve ter 180 kilogramov lepila. Lastnika je oškodoval za 150 tisoč tolarjev.

### Kolo izginilo

**Mojstrana** - V torek zvečer je neznanec storilec izpred gostinskega lokala v Mojstrani ukradel sivočrno kolo scott vail. Lastnik je prikrajan za okoli 170 tisoč tolarjev.

### Malo natočil, a nič plačal

**Voklo** - Kranjski policisti bodo kazensko ovadili 23-letnega B. M. z Jesenic, ker je utemeljeno osumljen storitev kaznivega dejanja tativne. Pred tednom dni se naj bi pripeljal na bencinski servis Voklo II, tam natočil gorivo in se odpeljal brez poprejnjega plačila. Njegova srečna okoliščina je, da je natočil le za 1.500 tolarjev goriva, zato je Petrolu povzročil le manjšo materialno škodo, kar bo sodnik morda upošteval.

### Nabirala sta ozimnico

**Radovljica** - 39-letni R. F. in 44-letni K. R., oba z Jesenic, sta se v ponedeljek lotila svojevrstnega podvigha. V večernih urah sta se pripeljala do sadovnjaka Resje pri Mošnjah. Avtomobil sta pustila ob dvojemski žičnati ograji in jo prelezala. V sadovnjaku sta poiskala polne zaboje z jabolki, da jih bosta vzela le sedem in natančno toliko sta jih tudi prenesla do ograje. Dogajanje sta opazila delavca v sadovnjaku. Slednja sta stekla proti Jeseničanom, od katerih je K. R. zbežal proti Mošnjam, R. F. pa se z avtomobilom ni uspel pravočasno odpeljati. Delavca sta ga zadržala do prihoda mož v modrem.

### Ukradli elektronske regulatorje

**Škofja Loka** - Loška tovarna hladilnikov je pisno obvestila lokalno policijsko postajo, da je v drugi polovici julija v skladu modulom nekdo ukradel 17 elektronskih regulatorjev za vitrine. Njihova vrednost je okoli 672 tisoč tolarjev. Policisti še iščejo storilca. • S. Š.

www.kvarner.hr  
**KVARNER**  
Do otokov s čolnom,  
po otokih s kolesom  
Turistička zajednica Županije primorsko-goranske  
Nikole Tesle 2, HR-51410 Opatija  
Tel. 00385-51 272 988, -272 665  
Fax 00385-51 272 909  
e-mail: tzppg-opatija@ri.tel.hr Hrvatska

Enako neumni, enako pametni in zmeraj nenavadni

# Munje, prvi srbski drum & bass film

Hiter. Hecen. Poln svežega humorja, dobre glasbe in novih prijemov. Take so Munje, prvi srbski drum & bass film. Kranjsko občinstvo je imelo čast film videti kot prvo v Sloveniji, saj se je predvajanje Munje v Ljubljani začelo točno eno uro po začetku kranjske premiere. "Odziv kranjske publike je bil super! Gledalci so se odzvali podobno kot v Beogradu, Sarajevu in drugod, kjer je bil film prikazan," nam je dejal Srdja Andjelič, scenarist novega srbskega filma.



Ekipa novega srbskega filma Munje: režiser Radivoje Andrić, scenarist Srdja Andjelič ter igralca Sergej Trifunović in Zoran Cvijanović.

"Celo tako je bilo, da so se nekaterim forum bolj smejni kot publika na premieri v Beogradu," je komentar dopolnil režiser Radivoje Andrić. Sicer pa se brez zadržkov lahko strinjam s scenaristom Andjeličem, ki pravi, da je film univerzalen. "Munje govori o življenju mladih. Mladi pa so povsod enaki, tako v Bombayu kot v Kranju in tudi v Beogradu," je prepričan scenarist.

"Na začetku filma smo uporabili Ionescov citat, ki govori o tem, da so vsi mladi zmeraj bili enaki, enako neumni in enako pametni.

Tako da je vseeno, kdo in kje bo gledal ta film, ker je mladost zmeraj nenavadna," meni režiser Radivoje Andrić. Ob tem doda, da

dukcijski beografske medijske hiše B-92. "Film in dokumentarec pa sta si vizualno zelo podobna," ugotavlja Andrić.

Munje so razbile zaporedje temnih filmov, ki so v zadnjem času prihajali iz Srbije. "Sčasoma se bo razmerje med mračnimi in veselimi filmi tudi v Srbiji uravnotežilo. Imeli smo težko obdobje, v katerem ni bilo lahko ohraniti nasmeh na licu. Zato ni nič nenavadnega, da je bilo v Srbiji posnetih več žalostnih kot veselih filmov," je o eni redkih srbskih komedij novejšega datuma povedal režiser Munje.

so mu pri snemanju Munj ogromno pomagale izkušnje, ki jih je pridobil med delom v video pro-

Poleg tega, pravi režiser novega srbskega filma, je bil na B-92 v tesnem stiku z mladimi ljudmi,

Razstava Vitomirja Pretnarja

## Jesenška "Minevanja" na Koroškem

**Šentjanž v Rožu - V kulturnem in komunikacijskem centru v Šentjanžu v Rožu na Koroškem, je na ogled razstava fotografij Vitomirja Pretnarja z Jesenic.**



Avtor fotografske razstave Vitomir Pretnar, sicer tudi član Fotografskega društva Jesenice, se torkat predstavlja s fotografijami povezanimi s propadom železar-

stva na Jesenicah. Zanimali so ga motivi, kot so ostanki nekdanjih proizvodnih obratov, predmetov in prostorov, kjer so nekaj delali železarji, ki zabeleženi skozi foto-

grafski objektiv pripovedujejo zgodbe o nekdanjih časih. Kot član FDJ je že v sedemdesetih letih veliko časa preživel v železarni ob fotografiraju za to značilnih prizorov, žarečih ognjev, prepotenih obrazov, in potokov tekočega železa. To so bili časi železarskega razcveta na Jesenicah in hkrati tudi fotografiskih uspehov Vitomirja Pretnarja. V devetdesetih, ko so železarski ognji dogoreli, se je Pretnar znova podal v železarno. Srečal se je s praznimi prostori, velikimi halami, razbitim steklom, podrtimi stenami, zasutimi jamami in skrivenostno tišino. O vsem tem govorio fotografije, s katerimi se Pretnar predstavlja na oni strani Karavank, v Šentjanžu. Vitomir Pretnar fotografira že trideset let, predstavlja se že na mnogih skupinskih in samostojnih razstavah v bivši državi in Sloveniji. Razstava bo odprta do 14. oktobra. • I.K.

## V serenada Odkrito

Jesenice - Po torkovem nastopu Slovenskega tolkalnega projekta STOP v dvorani Kina Železar, se Jesenske serenade danes selijo na tradicionalno lokacijo v Kosovo dvorano. Ob 20. uri bomo priča projektu **Odkrito (razmišljanja o kadenci - improvizaciji)**. Nastopil bo tenor saksofonist Tadej Tomšič, koncert pa bosta z besedo povezovala Jerneja Faletič (ki je poleg Tine Uršič izbrala tudi besedila) in Igor Škrlič. Ob saksofonu pa bomo poslušali odlomka romana Henry & June (Anais Nin) in iz Malega Princa (Antonie de Saint Exupery). • I.K.

Kolekcija 1	Kolekcija 2
<p>Kratke pripovedi Marjana Marinška so spominska proza, ki jo avtor zapisuje iz časovne razdalje, vendar brez nepotrebnega komentatorskega modrovana o ljudih in dogodkih. Ti se odvijajo s spominskega traku in tako ohranjajo neponovljeno podobo časa in razmer po drugi svetovni vojni, v obdobju tako imenovane graditve socializma, ko so tako obrobno drobne kot režimsko začrtane smeri obli-</p>	
<p>Kakovosti tudi življene slovenskega podeželja. Vse od avtorjev, zgodnjih otroških let pa tja do današnjih odraslosti je Marjana Kozjansko vprečljivo v spomin, niz pripetljajev in prigod na zasebni, vaški in širši družbeni ravni. Avtor večje portretira čas s sestavljanjem detailov v pregledno skico, ki ne ponazarja le časovno in pokrajinsko zamenjeno dogodkov, ampak v bivalcu asociira izkušnje, kakršne ima o tem časovnem izseku on sam, ali pa predvsem mlajšemu odpira pogled v dogajanje, iz katerega je sestavljena lista velika zgodbovina, o kateri se je kdaj učil, pa mu nikoli ni tako pretnjeno predločila določenega časa, kot to zmore storiti spominska pripoved.</p>	
<p><b>Založba Karantanija</b></p>	

glasbeniki, umetniki in tisti, ki so poklicali na B-92. "To je bila ena od redkih 'normalnih' postaj, ki so v bivšem režimu obstajale v Beogradu," pravi Radić.

Pa je padec režima, ki se je dogodil 5. oktobra lani, prinesel kaj sprememb v filmskem svetu? "Niti ne. Filmski svet se je že davočno osamosvojil od države. Država ni pomagala filmu, pa smo se morali znajti sami. Po drugi strani pa bi zdaj želeli državo spomniti na to, da naj pomagajo filmski produkciji," meni **Zoran Cvijanović** (filmski dedek Mraz in eden od producentov filma). Cvijanović,

več o filmu Munje najdete na srbski spletni strani munje.senzampro.yu, na slovenski kolo-sej.si/film/munje/ in na ameriški strani us.imdb.com/title?2079248.

Ki smo ga v vlogi narkomana videli tudi v Lepih vaseh, je eden najbolj aktivnih srbskih igralcev. Po Munjah je v tamkajšnje kinematografe prišel še film Nataša, zdaj pa bosta na vrsto prišla še dva filma, v katerih igra tudi Zoran Cvijanović.

In če je Cvijanović med najbolj aktivnimi, je od mlade garde srbskih igralcev eden najbolj nadarenih vsekakor **Sergej Trifunović** (v Munjah igra Popa). Za pogovor ne kaj preveč zainteresirani Trifunović je povedal, da se z glasbo ne ukvarja več (nekaj je sodeloval v skupini Eva Braun) in da mu je film bolj pri srcu kot gledališče, saj je "gledališče dolgo trajen, celo mučen proces in zahteva celega človeka. Film pa v dveh mesecih posnameš in to je to. Poleg tega pa v filmu lahko vidis samega sebe, v gledališču pa

Univerzalna zgodba o mladih spremila Popa (Sergej Trifunović) in njegovega kolega Maret (Boris Milivojević). Ena noč v Beogradu. Dve dekleti (Maja Mandžuka, Milica Vujović), en odštekanc (Zoran Cvijanović) in negativec po imenu Gojko Reva (Nikola Djuričko). Na poti po beografskih ulicah srečajo tudi Duleta Savića nekdaj legendo Crvene Zvezde, nenavadnega Kifeljca in še koga. Kako torej priti do demo-posnetka, se izogniti prevarantom in policijskim, oditi na žur, si privoščiti koncert, sodelovati pri ropu lekarne? In vse to v eni kratki noči? Hm, Munje ponujajo odgovore in se ob tem ziblejo v ritmu izjemne glasbe (film so med drugimi z glasbo opremili Kanda, Kodža in Nebojša, Neočekivana sila, Eyesburn in Darkwood Dub).

tega ne moreš." Sergej Trifunović, ki ga ameriška filmska spletina opisuje kot pravo nasprotje Leonarda di Capria, je bil redkobeseden tudi o tem, kaj se je dogajalo med snemanjem: "Med snemanjem filma nekako nisem

sem delal neposredno z njim, saj je bil on samo producent. Delal sem z njegovim asistentom Leejem Davidom, katerega mentor je Spike Lee. Spika sem videl vsega širikrat, petkrat. Je bilo pa fino sodelovati z njim," se je raz-



Sergej Trifunović (Pop) in Zoran Cvijanović (Dedek Mraz) sta se na povelje takole zasmejala Glasovemu fotografu.

bil preveč prisoten..." Hm, kaj to pomeni? Zakaj? "Kaj vem, morda zato, ker je konec veka, morda vse razpada ali pa sem samo jaz tisti, ki nima sreće," je namesto odgovora ponudil kar citat iz filma.

Kaj pa vloge taksista v ameriškem filmu 3 A. M.? Se snemanja s Spikom Leejem spomni? "Ni-

govoril Sergej Trifunović. In se počasi odpravil pred kranjsko občinstvo, ki je celotno filmsko ekipo prav toplo pozdravilo in novi srbski film na pot po slovenskih kinematografih pospremilo s primernimi vzhliki.

• Špela Ž., foto: Gorazd K.

## Štajerski umetniki odslej tudi v Škofji Loki

**Škofja Loka - V senci pretresljivih dogodkov v Združenih dravah, ki so na male ekrale prikoble tudi mnogo Gorenjev, je bila ob nekoliko skromni udeležbi v Loškem muzeju na Škofjeloškem gradu v torek odprta razstava dveh gostujčih štajerskih umetnikov. Razstava je rezultat želje po povezovanju gorenjskih in štajerskih umetnikov.**



nam ne sme biti vseeno, kakšna Slovenija je. Boris Sovič je poudaril: "Zelo si prizadevamo, da bime razlike med regijami čim manjše in da bi bilo sodelovanje z vsemi v državi bolj pristno." Ob tem je omenil nadvse uspešno navezo štajerskih in gorenjskih športnikov, ki so skupaj dosegli že nekaj medalj, podobno uspešno sodelovanje pa je pričakovati tudi na kulturnem področju. V nadaljevanju se je zahvalil vsem sodelujočim, ki so omogočili srečanje in ob tem izrazil svoje zadovoljstvo: "Mislim, da to kaže na željo, da se v Sloveniji vsi skupaj boljje spoznamo, da uživamo v tem, kar je najlepše v življenju, radost in umetnost, in da nas vse skupaj to navdaja z novimi spodbudami za naše vsakodnevno življenje." V imenu Združenja umetnikov Škofja Loka je spregovoril tudi predsednik, akad. slikar Simon Mlakar, ki je še posebej pozdravil štajersko energično skupno nastopanje, kadar se je potrebeno zavzeti za svoje interese. Skupna razstava slikarke Barbare Vidic in kiparja Vojka Štuheca prinaša vrsto zanimivih del, ki jih odlikuje predvsem izrazita barvitost, barvna nasičenost, predvsem pa živahnost in domišljija abstraktnih ter prepoznavnih struktur na platnu in v steklu, ki gledalca vsekakor navdahnejo z radostjo in veseljem. • Katja Dolenc

Do povezovanja štajerskih in gorenjskih umetnikov je prišlo predvsem zaradi želje po medsebojnem spoznavanju umetnikov in kulturnem bogatjenju obhaj regij, ki lahko s svojo odprtostjo in srečevanjem pripomoreta k bližnjemu spoznavanju slovenske kulture in umetnosti. Društvo likovnih umetnikov Škofje Loke in Društvo likovnih umetnikov Maribora, so tako odločili za medsebojno sodelovanje, pri čemer bodo tako štajerski kot gorenjski

umetniki izmenjujoče se gostovali v obh mestih. Prvo rastavo je svečano odprli mariborski župan Boris Sovič, ki je na Loškem gradu že gostoval kot državni sekretar za energetiko leta 1994 ob stolnici javne razsvetljave v Škofji Loki in prav tako odprl srečanje.

Tokrat je vlogi župana poudaril, da je še kako pomembno, da se v današnjem času, ko svet presejejo številne stiske in katastrofe,

Slovenci med seboj povezujemo, spoznavamo in sodelujemo, saj

# Jure Košir pomagal malim bolnikom

Pred dnevi so v prostorih ljubljanskega Kliničnega centra odprli obnovljeno čakalnico oddelka za otroško kirurgijo, denar za obnovo je prispeval smučar Jure Košir.

Ljubljana, 14. septembra - Pravijo, da je vsak dan lahko najboljši dan in minuli ponedeljek je bil za bolnike Kliničnega oddelka za otroško kirurgijo in intenzivno terapijo zagotov takšen, saj niso dobili le prijaznejše čakalnice, Alenka in Jure Košir sta jim pomagala tudi "pobegniti" bolnišničnemu vsakdanu.



Obnovljeno čakalnico oddelka za otroško kirurgijo sta s simboličnim rezanjem traku odprla smučar in donator Jure Košir ter prim dr. Janez Primožič, predstojnik Kliničnega oddelka za otroško kirurgijo in intenzivno terapijo.

Vrhunski slovenski športnik in smučarski reprezentant Jure Košir se je namreč odločil za plemenito dejanje, oddelku otroške kirurgije je podaril denar za obnovo dotrjane in otrokom neprimerne čakalnice, ki letno sprejme preko 800 otrok. **Docent doktor Janez Primožič**, predstojnik Kliničnega oddelka za otroško kirurgijo in intenzivno terapijo, je ob odprtju prenovljenih prostorov dejal, da je bila oprema zelo zastarela in dotrjana, bolnišnični proračun na-

menjajo v glavnem medicinskim potrebam, zato take in podobne obnove pogosto ostanejo na proračunskem obrobu. "Redki so primeri, da se vrhunski športnik spomni tudi takih potreb, kot je čakalnica otroškega oddelka. Veli smo Koširjevega humanega dejanja, zato vsota, ki jo je prispeval, ta hip sploh ni pomembna in o njej ne bi izgubljal besed, pomembnejše je dejanje, s katerim smo končno dobili obnovljeno čakalnico, ki je malim bolnikom

prijaznejša in varnejša," je še dal doc. dr. Primožič.

Jureta Koširja, na odprtju ga je spremiljala žena Alenka, so se najbolj razveseliли otroci, nekateri so mležli celo v naročje, vsi pa so bili veseli njegovih podpisanih posterjev, saj si je Košir po uradnem odprtju vzel čas tudi za sproščen pogovor z otroki in podpisovanje svojih posterjev. Malim bolnikom so se od zadovoljstva iskrije oči. "Izvedel sem, da otroci potrebujejo novo opremo in v veselje mi je, da sem lahko zanje prispeval denar. Dobro je, če otro-

kom lahko vsaj malo olajšam bivanje v bolnišnici in zagotovo jih bom še obiskal," je povedal Košir, ki bo oddelku za otroško kirurgijo prispeval tudi del denarja zbranega ob svoji poroki. Ponedeljkova donacija je bila njegov prvi korak, obnova čakalnice, ki so jo opremili tudi z igrali, pa je prvo dejanje v preureditvi sprejemne ambulante, ki naj bi omogočila hitejšo obravnavo bolnih otrok.

Otroški oddelek so iz stare Kirurške klinike na Zaloški cesti leta 1974 preselili v Klinični center in tedaj so prvi v Sloveniji ter



Jureta Koširja so se najbolj razveselili mali bolniki, ki so brez zadrege poklepali z njim, Jure pa je vsem razdelil svoje posterje s podpisom.

med prvimi v Evropi začeli z intenzivno terapijo otrok, sedanje ime pa je oddelek dobil pred petimi leti. V njem se zdravijo otroci do 14. leta starosti, njegova posobnost pa je sodelovanje kirurje, pediatrije in ostalih strok. Na oddelku je zaposlenih 12 zdravnikov pediatrov ter več kot 80 medicinskih sester, oddelek ima

tudi pouk. • Renata Skrjanc

## Doktor Košir napisal strokovno knjigo

Bled, 14. septembra - Prim. mag. Tone Košir, dr. med., dolgoletni splošni zdravnik iz Škofje Loke, je napisal knjigo Splošna medicina v Sloveniji. Predstavlja jo je na slavnostni skupščini Združenja zdravnikov družinske medicine Slovenskega zdravniškega društva, ki je bila pretekli teden na Bledu. Kot nalač izid knjige sopada s 35-letnico sekcije za splošno medicino, njeni zdgodovini pa je v Koširjevi knjigi namenjena precejšnja pozornost.

Po upokojitvi se je Tone Košir lotil sistematičnega pregledovanja dokumentov o splošni medicini in dogajanjem v njej in tako je nastala knjiga Splošna medicina v Sloveniji. V njej piše o zdravniku splošne medicine, položaju splošne medicine v zdravstvenem domu, splošni medicini v Evropi in svetu, o ogroženosti splošne medicine, ko so med študijsko reformo na medicinski fakulteti dajali prednost specialistični medicini, o ustanovitvi in delovanju sekcije za splošno medicino, strokovnih seminarjih za time zdravnikov v splošni medicini, delovni praksi študentov na tem področju, pripravnosti, o specializaciji splošne medicine, o standardih in normativih, razširjenem strokovnem kollegiju za splošno medicino, učnih delavnicah, učbeniku splošne medicine, katedri za splošno in družinsko medicino, nujni medicinski pomoči in zdravljenju na domu (tudi o priročniku Pravočasno in pravilno). Tone Košir je v knjigo zajel zgodovinski pregled splošne medicine na Slovenskem do leta 1992, pričakuje pa, da se bo na osnovi tega pisanja kdo lotil nadaljevanja do današnjih dni. • D.Z.

## Dan kontinence z društvom INKO

Kranj, 14. septembra - Urinska inkontinenca ali nenadzorovan uhajanje seča je pri ženskah eno najpogostejših obolenj, saj ima kar tretjina slovenskih žensk tovrste težave. Zdravniki ugotavljajo, da ženske o bolezni nerade govorijo, starejše osebe bolezen pogosto celo sprejemajo kot posledico staranja, kar pa ne pomeni, da jih nenadzorovan uhajanje seča ne moti. Kljub temu zdravniško pomoč pošče le okrog 13 odstotkov žensk.

"V Sloveniji je približno 400.000 pomenopauzalnih žensk, torej si lahko predstavljamo, koliko je žensk, ki potrebujejo našo pomoč, vendar je zaradi različnih vzrokov niso deležne. Iz izkušenj vemo, da se začnejo težave hitreje odkrivati in reševati, ko se začnemo o njih odkrito pogovarjati. Zato smo leta 1993 ustanovili društvo INKO (Slovensko društvo za pomoč inkontinentnim osebam), ki ima že več kot 1000 članov. Z različnimi ukrepi poskušamo preprečevati nastajanje urinske inkontinence ter izboljšati kakovost življenja inkontinentnih oseb," je povedal **docent doktor Adolf Lukanočić**, zdravstveni svetnik in predsednik društva INKO. Nasveti nudijo vsak zadnji torek v mesecu, od 17. do 19. ure, na telefonski številki (01) 140-82-22, prostori društva INKO pa so v Zdravstvenem domu Moste Polje - enota Fužine. Ob jutrišnjem (15. septembra) Dnevnu kontinence bodo člani društva na Prešernovem trgu postavili stojnico, mimočim pa bodo poleg zloženk o inkontinenci delili tudi strokovne nasvete in odgovarjali na njihova vprašanja. Dan kontinence naj bi v prihodnje postal ena od stalnih dejavnosti društva, ki naj bi v ljudeh okreplila skrb za lastno zdravje in preventivo tudi v primerih fekalne in urinske kontinence. • R. S.

**Razočaran sem nad parlamentarno kuhinjo, ki ščiti lumperije lokalnih povzetnevez, ki se skrivajo za raznimi dvojnim funkcijami in imunitetami, za uradnimi in neuradnimi osebami kot župani, ko jim postane vroče pod nogami.**

**Nesmisel, ki ga predstavljajo vložene dvojne funkcije župan - poslanec, bom vložil tudi v že pripravljeno ustavno presojo, saj je večina ljudi proti takemu nabiranju funkcij, ki so bogato dvojno poplačane iz državnega proračuna - davkopalčevalskih žepov, kar je končno lahko razvidno tudi iz dohodninskih napovedi vodilnih občinjarjev. Razen mene so utisali vso opozicijo in dobesedno kraljejujo, organizirajo igrice, le kruga je vedno manj za Tržičane.**

**Rupar je izbral pravega advokata za občino - g. Gnilščka, saj je v tržiških financah še precej gnilega, a vsega se ne bo dal skriti, saj je roka pravice dolga.**

**Upam na srečanje z vami in na vaše objektivno poročanje tudi v prihodnje. S priloženim gradivom, upam da lahko predstavim še drugo plat, ki vsebuje le resnične navedbe in dejstva, za ves trud pa vam zahvaljujem in vas pozdravljam.**

**Slutil sem, da stroškov ne bo Rupar poravnal iz svojega žepa, čeprav je vedno znal kompenzirati usluge advokatov, ki so delali za občino. Štiri mesece mu sojenja nisem niti omenil, nakar so se na agenciji pojavili občinski virmanni. Takrat sem zbral kopije virmannov in vse skupaj predal policiji in tožilstvu.**

**Sopodpisnica Ruparju na virmanni je nedančna financarka in sedanja direktorica občinske uprave ga. Jarč, drugi pa kasneje odstavljeni tajnik g. Mikolič.**

**Zanimivo je, da tudi slednji toži Ruparja in bi moral imeti obravnavo že pred mesecem, vendar se ji je Rupar izognil s poslanskim imunitetom, ki jo je hrkrati zahteval tudi za moj primer. Za primer tajnika, ki ima veliko obremenilnih dokumentov za Ruparja, jo je na žalost dobil, za mojega pa ne.**

**Pri tem o kakšni omejitvi hitrosti ni govorja. Posebno v nevarnosti so otroci, turisti iz hotelov Golf in Kompaš, ki se radi sprehodijo do Ribnega, se zelo zgražajo.**

**Kako je sploh mogoče, da ima na kmetijskem zemljišču skladisče gradbenega materiala in kako to, da lahko tako brezobzirno vozi po Cankarjevi cesti, ki ni primerna za tovorni promet, pa tudi pogled na samo deponijo materiala je več kot neprimeren in grob poseg v naravo.**

**Pričakujemo, da bodo na Vašo pobudo pristojne službe ukrepale, preden se bo zgodila kakšna nesreča. Pa tudi Policiste na Bledu prosimo, da nas peše vsaj malo začitijo.**

**Pa še to. Upamo, da bo stroj za pometanje letos pomedel tudi Cankarjevo cesto. Lani je ni, tako da je pesek od posipanja proti poliedici na cesti še od predlanske zime.**

**Pa hvala lepa in brez zamere - saj ste tudi naš župan, ali ne?**

**Občani, ki moramo uporabljati Cankarjevo cesto marec 2001**

**Cankarjeva cesta in nasilje g. Poklukarja iz Želeške ceste, ki ga izvaja z gradbenimi stroji in težkimi tovornjaki po Cankarjevi cesti**

**Danes je prvi šolski dan in še več kot vse dni že mesece g. Poklukar tudi danes že od zgodnjih jutranjih ur brezobzirno z veliko hitrostjo vozi s tovornjaki in z bageri ter veselo opravlja separacijska dela na kmetijskem zemljišču na koncu Cankarjeve ceste.**

**Kako to, da to lahko počne brezobzirno v škodo narave in prebivalcev v okolici in ogroža pesce na cesti - pa kaj tudi vam ni morda za otroke.**

**To je tretja prošnja na Občino Bled, Policijo postajo Bled in Inspeksijske službe Radovljica, kaj čakate, da se bo prej zgodila nesreča, preden boste nekaj ukrenili, ali pa se vam nasilje g. Poklukarja zdi pravilno?**

**magala pri organizaciji predstavitev Bleda v Dubrovniku, v okviru katere smo skušali pridobiti goste za Bled v času zime in počeboti stike s turističnimi organizacijami dubrovniško - neretvanske regije.**

**Eva Štravš Podlogar  
Direktorica  
LTO TURIZEM Bled**

**Glede na to, da sta v okviru ostalega teksta zelo poučarila tudi problem stroškov, vama bo zato še bolj jasno, zakaj smo ponudbo od turistične agencije Dober dan iz Šempetra in ne katere od turističnih agencij na Bledu. Dovolite, da vam pojasnim, zakaj.**

**Upam si trdit, da z vsemi aktivnimi blejskimi turističnimi agencijami dobro sodelujemo in to predvsem zato, ker so tako kot LTO Turizem Bled po svojem osnovnem namenu usmerjene predvsem k pridobivanju gostov na Bled. Zaradi nizkega števila turistov na občini je število organiziranih potovanj z Bleda v primerjavi s prihodi na Bled v manjšini, podobna situacija pa je še v mnogih drugih turističnih krajih pri nas.**

**V Sloveniji je turistična agencija Dober dan iz Šempetra ena od treh agencij, ki je zmogla toliko poguma, da je za turistična potovanja v Dubrovnik v teku cele sezone od prevoznika Adria Airways najela letala za t.i. charter-ske prevoze na direktni liniji Ljubljana - Dubrovnik. Tisti, ki se spoznajo na turistični posel, bodo gotovo vedeli, kakšen kompleks predstavlja taka poslovna poteza, koliko so ti prevozi cenejši od rednih linij (ki jih v našem primeru) in kakšen potencial je potreben, da se tak posle tudi izplača. Zato tudi vse turistične agencije iz vse Slovenije, vključno z blejskimi v primeru povpraševanja, aranžirajo za Dubrovnik v tem trenutku rezervirajo pri agenciji Dober**

**dan. Potrebno je poudariti tudi dejstvo, da nam je agencija Dober dan že v lanskem letu občutno po-**

**Prebivalci in prebivalke, po vseh merilih mirnega naselja Podlubnik I v Škofji Loki smo vsevrste člankov in intervjujev izpod peresa novinarke D. Sedej, objavljenih v Gorenjskem glasu v petek, 7. septembra 2001. Škoda, da novinarke, ki je dosedaj korektno in profesionalno poročala o načinu spremenjanja individualne hiše sredi naselja v dislocirano enoto Vzgojnega zavoda Kranj in v katero namerava omenjeni zavod vselej osem mladostnikov, po besedah ravnateljice tega zavoda - citiram "starih 16 do 17 let in ki imajo vedenjske težave in so včasih nepredvidljivi", občasno uporablja opredelitev, da gre za dijaski dom. Taka opredelitev objekta povsem spreminja "težo" takega posega v naše bivalno okolje in posledično ne daje osnove za pravilno vrednotenje.**

**Sam in smo veseli nekaterih mnenj v omenjenih prispevkih, predvsem dr. V. Pečjaka, napot-**

## Izjava za javnost

**Župan in poslanec Pavle Rupar je ob zadnji obravnavi na kranjskem sodišču v zvezi s plačilom izgubljenih zasebnih tožb ponovno začel s svojimi že znanimi frazioni in sklicevanjem na nekakšno vesplošno politično gonjo protinju.**

**Zadeva je sila preprosta, če vemo, da je v svojem prepričanju, da bo zmagal, sam na sodišču izpovedal med obravnavo (glej uradni zapisnik), da me ne toži kot župan občine Tržič, ampak kot Pavle Rupar, ki seveda stanuje na cesti Kokrškega odreda 27 v Križah. Ko nas je sodnik že v začetku**

## Županu občine Bled

**Pošiljamo to pismo prebivalci, ki smo življenjsko vezani na Cankarjevo cesto. Da je cesta nemogoča in predvsem za pešce smrtno nevarna že sama po sebi, pa nevarnost povečuje še neurejeni promet po cesti. Je namreč čisto neprimerna za promet s tovornjaki.**

**Že kar eno leto si je Poklukar iz Želeške ceste na koncu Cankarjeve ceste. Na kmetijskem zemljišču uredil skladisče gradbenega materiala, ki ga s svojimi težkimi velikimi tovornjaki prevaja enkrat dol, enkrat gor po cesti. Pa ne samo to, tudi z bagerjem se vozi po cesti.**

Dizmova kronika

# Največji slovenski založniški podvig novejših časov

Izšla je Dizmova kronika (DK), faksimile Spominske knjige ljubljanske plemiške bratovščine sv. Dizma (1688-1801). To je gotovo največji založniški podvig na Slovenskem po Dalmatinovi Bibliji iz leta 1584. V primerih seveda, ko gre za eno samo knjigo in ne za cele zbirke. Največji podvig je po tiskovni zahtevnosti, lepoti in ceni, ki znaša 1,4 milijona tolarjev za en izvod. Odločilno vlogo sta v tej žlahtni zgodbi odigrala dva gorenjska rojaka: pri izvirniku Tržičan in slikar Simon Tadej Volbenk Grahovar kot glavni iluminator, pri faksimili Žirovec in umetnostni zgodovinar Lojze Gostiša kot pobudnik in nosilec ter glavni in likovni urednik celega projekta.



Simon Tadej Volbenk Grahovar, iluminirani list iz Dizmove kronike z emblemom, ki ga je naročil grof Sigfried pl. Auersperg, cesarsko-kraljevi kanonik v Ljubljani, 1760. Ta si je nadel bratovščinsko ime Zadovoljni ("Der Vergnigte"). Napis na vrhu je citat iz Visoke pesmi (1,13): "Moj ljubi mi je ciprov grozd v engedjskih vinogradih." Iz teh vinogradov prihajata lepi ženi - Vera in Upanje - in karok kanaanski oglednik neseta na kolu velikanski grozd, sredi katerega žari kakor obluba odrešenja Kristusov monogram IHS. Spodaj se, oprta na grofov grb (levo) in kartušo (v katero je sam vpisal svoje ime in datum vstopa v družbo) ter obdana s simboli Cerkve, v nebo ozira Vera. Ljubezen je odeta v rdeči plašč in modro haljo, Upanje v zelenino in oker, Vera v častitljivo belino...

## Ljubljanska plemiška bratovščina sv. Dizma (1688-1801)

Kako se je vse skupaj začelo? "Dajemo na znanje, da je 5. maja v letu 1688 ob nekem nepričakovanim srečanju blagodorni gospod Wolf Sigmund pl. Kynpach, svetnik rimskocesarskega veličanstva in upravitelj rudnika živega srebra v Idriji, med drugim menil, da bi bilo za ohranitev zaupanja in za pospeševanje lepih in poštenih navad dobro, ko bi se ustanovala družba, v kateri ne bi le živel v razumevanju in slogi, temveč bi drugim tudi po smrti pomagali z duhovnimi sredstvi. Mar ne bi bilo dobro za doseglo blažene smrti, od katere je odvisna blažena ali nesrečna večnost, da bi si izbrali za avtenuka sv. Dizma, zrcalo vseh spokornikov in tolažnika vseh grešnikov v smrtnem boju? To dobro misel so vsi navzoči z odobravanjem sprejeli. Tako zatem se je zadeva uredila in gospod ustanovnik slavnega spomina je skupaj z gospodom Francem Jakobom pl. Erbergom, zdaj že pokojnim nekdanjim višnjim rudarskim sodnikom na Kranjskem, pripravil spominsko knjigo, v katero so se člani lastnoročno podpisali in dali vanjo narisati svoje grbe in simbolne sličice. Zavezali so se tudi, da bodo spoštovali pravila te družbe. Pri podobnih združbah in akademijah ni nič nenavadnega, marveč je mnogim v spodbudo in korist, da ta že od vsega začetka uravna svoje ime po posebnim vsebinam in jo izrazi tudi s primerno sliko in z ustrezno besedo nad njo, ki sporoča njen namen in pomen; to je dolžan storiti tudi vsakdo od družbenikov, ki se želi priključiti. Ta družba si je torej naredila ime Družba zdroženih. Za svojo po-

se je času primerno - barok je doba zmagovite protireformacijske Cerkve - odela v spokorniški plašč sv. Dizme, desnega razbojnika, ki je bil križan hkrati s Kristusom, se ob njem spreobrnil, Jezus pa ga je v istem trenutku že za živa kanoniziral - povišal v prvega svetnika vseh bodočih krščanskih Cerkva. (Levi razbojnik je do konca vztrajal v svoji zmoti in takoj čudno, da je v krščanskih okoljih še danes nespodobno vse, kar je levo, od leve roke do levih strank, zlasti komunističnih... Tudi na sodni dan bodo pravčni (ovce) postavljeni na desno, nepravi (kozli) pa na levo...)

Sicer pa je imela ta Družba združenih namen, da v druženju posameznikov, plemenitih po rodu, značaju in družbenem položaju, družno naredi kaj dobrega. Družbeniki, recimo jim kar *dizmovci*, so bili nekakšni baročni *rotarijanci* oziroma *lioni*. Bili so med pobudniki za gradnjo nove stolnice sv. Nikolaja v Ljubljani, v kateri na levi od glavnega še danes stoji njihov oziroma Dizmov oltar z odlično sliko italijanskega mojstra Giulia Quaglia (zakriva jo kopija Layerjeve brezjanske Marije Pomagaj). Bili so med prvaki Akademije delavnih (Academia operosorum, 1689), ki velja za predhodnico Slovenske akademije znanosti in umetnosti (SAZU), in med soustanovitelji Akademije filharmonikov (Academia philharmonicorum labacensis, 1701), predhodnice Slovenske filharmonije. Posebej zanimiva je zgodba ustanovitelja, pl. Kynpacha. "Gospod ustanovnik slavnega spomina" je bil namreč kot upravitelj rudnika v Idriji že 1695 kot popolnom nesposoben odstavljen in je v tem rudarskem mestu zelo neslavnega spomina. Med Idrijčani je v njihovem vsakdanjem pogovornem jeziku še danes, po več kot treh stoletjih živa kletvica "ta preklet' kinpah"! Nadeva se človeku, ki je nekaj povsem zavozil in pri tem ogrozil ne le sebe, temveč druge še bolj - rudarji so zaradi njegove nesposobnosti ostali brez plača. Seveda njegova gospodarska nesposobnost še ne pomeni, da ni bil sposoben za kaj drugega.

Pa pustimo one čase in njihovo plemiško družbo. Oglejmo si tisto, kar je od nje ostalo za nas: spominsko knjigo te družbe. Vanjo je skoraj vsak od 195 članov prispeval svoj razkošno okrašeni list. Teh se je v letih 1688-1801 nabralo 187, zvezali so jih v spominsko knjigo, baročni kodeksi, ki mu lahko brez pretiravanja rečemo "visoka pesem iluminiranega rokopisa na Slovenskem" (L. Gostiša). Ogledovati si to čudo od knjige, listati po njej, prebrati spremljajoči gradivo - to je prava poslastica za knjigoljube. Koncept iluminiranih listov je enoten, postavil ga je Janez Gregor Dolničar, prvi tajnik družbe. Na vrhu je emblem podolžne ovalne oblike, v njem latinska deviza in izbrano nemško člansko ime po vzoru redovniških pravil. Osrednji del lista zavzema grb, osebni ali družinski. Spodaj je ovalna kartuša, v katero se je novi član ob sprejemu lastnoročno podpisal in prisidal svoje plemiške in stanovske naslove

ter datum sprejema. To so torej miniature iz treh delov - emblema, grba in kartuše - vsaka drugače okrašena z alegoričnimi figurami, prizori iz narave ali okrasjem, ki je samo sebi namen. Te miniature so ob upoštevanju članovih predlogov izdelali umetniki iluminatorji. V 113 letih obstoja družbe sta v začetnem obdobju največ miniatur naslikala Anton Trost in Jernej Ramschissl, za njima pa Simon Tadej Volbenk Grahovar; prva dva, Valvasorjeva sodelavca, sta bila še baročna "zadržana", tretji se je povsem predal rokokovski orgiji. Delež drugih iluminatorjev je tako po številu miniatur kot po moči izraza manjši.



Lojze Gostiša

Strokovnjaki, ki so DK dvignili iz pozabe in jo njenemu in našemu času primereno ovrednotili, so za svoje duhovno "izkopavanje" rabili osem let. Temeljne študije so podpisala sama priznana imena. Jože Kastelic, eden zadnjih polihistorjev na Slovenskem, jo je kakor kak arheolog duha umestil v njen prostor in čas. Akademik Emilijan Cevc je prikazal njeno likovno razsežnost. Nataša Golob je avtorica temeljnih kodikoloških ugotovitev, Marjan Smolik je prispeval pregled članstva. Izvirna besedila sta transkribirala p. Angel Kralj in France Baraga, iz nemščine v slovenščino je prevajal Tone Janko, iz latinščine Kajetan Gantar, z obema je sodeloval France Baraga, ki je sestavil tudi dragoceno kazalo osebnih in zemljepisnih imen. Imen, ki so sodelovala v tem založniškem projektu, je še cela vrsta, od avtorskih do obrtniških. Skupinsko delo vseh sodelavcev pa se ne bi moglo skleniti z izidom knjige o plemiški družbi iz 18. stoletja, če tega ne bi podprle družbe, ki so poslovno uspešne v začetku 21. stoletja in hkrati premorejo "izredni kulturni posluh". Prvi med njimi je tudi to pot Mobiljet, d.d.

Kdor je potprežljivobral doslej napisano, je verjetno pogrešil vsaj še eno ime. Ime tistega, ki je uspel vse niti tega projekta povezovati tako, da je bil konec uspešen, da je pred nami največji dosežek slovenske knjižne produkcije novejših časov. Pobudnik in nosilec tega projekta, glavni urednik in oblikovalec je umetnostni zgodovinar Lojze Gostiša, rojek iz Žirov (Stare vasi), kjer se je rodil 7. junija 1923. To je eden tistih ljudi, ki predvsem delajo in ne postopajo po medijih, ki so večji po svojem delu kot po imenu. V njegov uredniški opus sodijo



Akademik Ciril Zlobec ob predstavitvi Dizmove kronike v Narodni galeriji. Foto: T. Dokl

## GG - Grahovar in Gostiša

Nas tu najbolj zanima gorenjski rojak Grahovar, slikar miniaturist, odlični baročni iluminator. Rodil se je 25. julija 1710 v Tržiču. Studiral je na vseučilišču v Gradcu, od leta 1739 naprej je služboval kot deželni urednik (pristav deželnega registratorja) v Ljubljani. Miniature, naslikane v tehniki gvaša, ki krasijo DK (*Theatrum Memoriae nobilis ac aliae societatis Unitorum*; Spominsko gledališče žlahtne in blagorodne Družbe zdroženih - tak je izvirni naslov DK), so njegovo glavno delo. Naslikal jih je v letih 1740-74 in krasijo liste 97-193. Sprva so bile to le topografske ilustracije v kartušah, pozneje jih je razvil v celostne upodobitve s krajino in alegorično figuro. Slogovno pa ga je iz baroka zaneslo v rokoko. Umrl je 22. avgusta 1774 v Ljubljani. Slikar je bil tudi njegov sin Nikolaj (1750-1810), očetu je pri delu pomagala hči Nikolaja (1742-1814), ki je šla 1766. v Gradec v samostan in tam umrla kot nuna. DK je torej tudi najlepši možni spomenik Grahovarju. Malraux bi rekel, da je njihov imaginarni muzej (*musee imaginaire*), dobesedno, ker so se ohranili v svojih slikah.



Predsednik Kučan si v družbi Lojzeta Gostiša ogleduje faksimile Dizmove kronike.

• Miha Naglič

Zdenka Kristi Marinič, čelistka

# Vesela ter poučna zgodba o čelu, čebeli in čebelicah

Parnas - če ga sodimo po tistem, za kar ga dela glas. Od vsepovsod se namreč slišijo tisti globoki in topni toni, ki jih zmore samo glasbilo, imenovano čelo. In tu ni samo eno; cela vrsta jih je in vsako ima svojega vajenca, mladega čelista. Eden igra v kabinetu, drugi v jedilnici, tretji v veži, četrti vrh stopnišča, peti in naslednji so okoli hiše in na vrtu. Med njimi se sprehaja njihova muza, jih prijazno popravlja in uči. Čela so kakor cvetovi, mlaude čelistke in čelisti so čebelice, ki ubirajo te blage melodije, muza je čebela, ki skuša mnoštvo melodij spraviti v obrano celoto. Ko nehajo muzicirati, skupaj kuhajo kisilo, ga pojedo, se po njem osvežijo v vrtnem bazenu, potem se spet zaslišijo čela, ki potihnejo šele, ko čebelice zaspijo...

Ne, to ni prizor s "pravega" Parnasa. To, kar je zapisano, pa se je dejansko že večkrat zgodilo. Res, da ne na legendarni pesniški gori, zato pa v lepo urejeni slovenski stanovanjski hiši, v vasi Prelog pri Domžalah. Tu ima svoj dom družina Marinič. Oče Milan je gledališki človek, zaposlen kot neutrudni vodja Kulturnega doma Franca Bernika v Domžalah. Mama Zdenka je vsa predana glasbi, živi iz nje in zanje. Sin Matjaž ne bi bil nujn, če se ne bi še iskal. Študira. Ena od hišnih čebelic čelista je bila njena hčerka Majka, ki pa je medtem že odletela v svet. Skupaj z njimi v njihovi hiši domuje še ena "stranka" - zasebna glasbena šola, imenovana Parnas. In ta je tisti glasbeni parnas, na katerega tako radi prihajajo učenci iz bližnjih in daljnjih krajev, da bi se učili igrati čelo. Zdenka je v zadnjih sedmih letih učila čelo na štirih ali petih glasbenih šolah. Od 1994 je bila zaposle-

nen roj. Stanovali so na kmečkem turizmu, na domačiji Tavčarjevih v vasi Četena Ravan pod Starim vrhom. Ko je dr. Bogdan Dolenc, domačin, sicer pa profesor za ekumensko teologijo na Teološki fakulteti v Ljubljani, daroval mašo v vaški cerkvici sv. Brikcija, so ga mladi čelisti dopolnili s svojim igranjem. Muzicirat so se vozili v Škofjo Loko, v Puščalski grad, kjer domuje Glasbena šola Škofja Loka. Tu sem bil nekoga poletnega večera 1996 sam priča njihovemu zaključnemu koncertu in lahko potrdim, da je bilo vzdušje enkratno. Potem je bila enaka šola v Radovljici, lani v Domžalah. Mojster Škerjanec, ki mu vsi pravijo kar Profesor (tako, da se veliki P čuti tudi v izgovorjavi), je učil "ta velike", Zdenka pa "ta male". V posebno lepem spominu ji je ostal nastop v Ljutomeru konec junija letos. Skupaj s svojimi najboljšimi učenci je namreč zaigrala na odrnu, na katerem je

vendar niso dovolj nadarjeni. Zdenka se je pripravljena posvetiti tudi slednjim. Otroku da čutiti, da je samo njegova; on se odpre in pusti voditi. Tedaj tudi ona občuti, kako pridobivajo samozavest. Glasbeni pouk ni namenjen le peščici izbrancev, glasbenih virtuoзов, ki jih da vsaka generacija. Drugi to nikoli ne postanejo, a glasba jih kljub temu bogati. Daje jim posebno širino, raziskave pa so pokazale, da se tisti, ki se učijo igrati, lažje učijo tudi sicer. Glasba aktivira del možganov, ki bi sicer sploh ne delal.

Vsek otrok je drugačen, v vsakega se skuša vživeti s pomočjo tega silnega medija, ki je glasba. Nikoli ne smeš reči: "Iz tega pa ne bo nič!" Ob tem si ne morem kaj, da se ne bi spomnil enega svojih učiteljev, ki je bil sicer velik glasbenik, vendar se mu kot takemu ni zdelo vredno ukvarjati s tistimi, pri katerih je videl, da glasbeno niso posebno nadarjeni. Ko je izbiral pevce za šolski zbor, smo se vsi zvrstili pred klavirjem in na njegovo intonacijo vsak po svojih močeh zapeli svoj "laaa". Kdor ni bil "za", ga je doletel ukaz: "Marš v zadnjo klop!" In taki smo potem rabili celo leto, da smo se morda kdaj pozneje spet zblížali z glasbo, tako ali drugače, dejavnio ali vsaj trpno. Marsiško pa nemara sploh nikoli. Kakšna škoda! Tudi zato, ker ljudje, ki so jih doma ali v šolah od glasbe odvrnili, pozneje na visokih in vplivnih položajih dostikrat odločajo o glasbeni usodi.

Kot uredniki javnih glasil, denimo. Na koncerte Zdenkinih učencev pridejo z



ocetovo, v njej prebila popoldne, zvečer sta igrala še skupaj. Ko je bila stara štiri leta, se je začela učiti violino, s šestimi čelom, s katerim se je zaročila, pozneje poročila. Pri osmih sta šla z ocetom prvič v Ljubljano, na Pokaži, kaj zna; spominja se, kako jo je razočaral ljubljanski nebotičnik, ki se sploh ni dotikal neba. Na šolskem koncertu v Ljutomeru jo je "odkrila" gospa Vida Jerajeva, ravnateljica srednje glasbene šole v Ljubljani, in s trinajstimi leti je bila v glavnem mestu, kjer je morala ob glasbeni hoditi še v osmi razred na viški osnovni šoli. Ker je govorila čisto prelečino, so jo ljubljanski sošolci sprva komaj kaj razumeli. S šestnajstimi leti je bila že na Akademiji za glasbo in leta pozneje v Simfoničnem orkestru RTV Ljubljana. V njem se je započela, "ob delu" pri profesorju Škerjancu končala akademijo in do diplomi tretjo stopnjo. Kolegi v orkestru so jo najprej klicali Čebelica, pozneje Čebela, med desetimi hierarhično posedenimi čelisti je dosegla položaj namestnice solo čeliste.

Leta 1991, ko se je Slovenija osamosvojila, je Zdenka nehala igrati. Pa ne zaradi politike, temveč zaradi bolečin v hrabtenici in rokah. Po tistem se je za tri leta započela v glasbeni produkciji Radia Slovenija, a to ni bilo delo zanjo. Že pred tem je honorarno poučevala, od 1994 za stalno. Poklic čeliste je opravljala z veseljem, sicer pa ni bila posebno redoljubna. Te lastnosti jo je navadil še Milan, pri poučevanju brez nje ne gre. Pri učenju glasbe je važen red, v šolo se ne zamuja, ko zbole, ne gre na bolniško. Kot vognica v večernih urah rada zaide. Iz Krope je enkrat že pripeljala nazaj v Krope, na poti iz Bohinja pa je pri Lescah z učenci zapeljala v Vrbo, namesto proti Ljubljani. Ker je bilo ravno na predvečer Prešernovega rojstnega dneva, so mu pred njegovim hišo voščili tako, da so eno zaigrali. Ko se je lani poslovila od gorjenjskih in se vrnila v ljubljansko glasbeno šolo, jo je nekdo pospremil s komentarjem, da tja tudi sodi. Zdaj je že "v penziji", vendar na to sploh ne misli. Učiti igrati čelo in se ob tem družiti z mladimi - to je zanje več kot poklic. To je življene samo, življene kot glasbena igra.

• Miha Naglič, foto: Tina Dokl

na v Kranju, učila je tudi v Radovljici in Škofji Loki, v šolskem letu 2000/2001 pa na Srednji glasbeni in baletni šoli v Ljubljani. To je bila njena "zadnja služba", ta mesec je že v pokoju, a le formalno. Tisto, kar v njenem primeru presega okvire običajnega poučevanja, je po mojem dvoje: izjemna predanost temu delu in skrb, da bi bili njeni učenci čimveč skupaj. In njo, seveda.

"Nimamo vas radi zaradi tistega, kar ste, temveč zaradi tistega, kar smo mi, kadar smo z vami. To ste storili s tem, da ste takšni, kakršni ste..." Tako piše v voščilnici, ki so jo podpisali učenci ob enem od njenih zadnjih rojstnih dni. Ne vem, ali so se teh izbranih besed domislili sami, ali morda kateri od staršev, ki jih ponavadi spremljajo. Veljajo v vsakem primeru. Da jo učenci kličejo kar po imenu, je tudi sama kriva. Njen način poučevanja je namreč tak, da ne vzpostavlja distanca, ampak skuša biti čim bolj neposredna. Pri svojem delu je opazila, da se učenci na šolah med seboj slabno ali sploh ne poznajo. Od tod potreba, da jih spravlja skupaj. To je čisto njena pobuda, rezultati so izredni. Kadar so skupaj, igrajo, se eden po drugem zgledujejo, tekmujejo in se imajo lepo. Kaj zmorejo, pokazajo na skupnih nastopih, med katerimi so vsako leto najvidnejši trije: božični in zaključni koncert ter poletna šola.

Prizor, nakazan v prvem odstavku, je iz prve poletne šole, ki je bila kar doma, v Prelugu. Naslednje tri so se zgodile v gradu Podrseda, kjer so bili gostje Spominskega parka Trebče. Tu je bil glavni profesor Ciril Škerjanec, Zdenka mu je pomagala. Dve šoli sta bili v Kranju in Škofji Loki; tu sta učili ona in gospa Suzanne Basler, znamenita švicarska čelista. Ta je prišla kar z avtomodom in s seboj pripeljala učence iz Švice, Avstrije, Japonske in Koreje. Mlađi čelisti iz teh držav so s slovenskimi vrstniki združili v

nekoč sama prvič igrala, zbudila pozornost in bila povabljen na glasbeno šolo v Ljubljano. Na dnevnem redu poletnih šol so individualne ure z učiteljem, vaje ob klavirski spremljavi in individualne vaje, kakor jih zmore vsak sam. Šola je najprej zato, da nauči obrti, tisto "več" je odvisno od posameznika. To velja tako za učenca kot za učitelja. So učitelji, ki posejejo učenca v njegov kot in mu naložijo razne "tehnične vaje". So pa tudi taki, kakršna je Zdenka, ki svojim učencem nudijo oziroma od njih zahtevajo več. Obrti se je izučila pri ocetu in pri Profesorju, zdaj jo posreduje učencem, zraven pa še veliko mero potrežljivosti in ljubezni. Državne šole so zelo selektivne in kot take izločajo otroke, ki bi sami po sebi radi igrali,

Radia Slovenija in jih posnamejo. S Televizije Slovenija nikoli, od časopisov le poredko. Mogče je tako zato, ker o objavah odločajo ljudje, ki so jih svoj čas odvrnili od glasbe. Tako ne morejo vedeti, koliko truda, koliko ur vsako leto je treba, da nastane spoden koncert! Zdenka si ne želi medijske pozornosti zaradi same sebe. Saj tudi tistega znanega občutka, da hodi v službo predvsem zaradi plače, ni poznala. Ne "zene" se zato, da bi jo opazili. Več medijske pozornosti bi si že želela zaradi otrok; zaradi tistih, ki igrajo in onih, ki bi jih na ta način videli in slišali, o njih prebirali, in se morda po njih nato sami zgledovali. "Ustvarjati glasbo, dihati skupaj v skupini, ko je posameznik del celote. Vsak je pomemben, vendar je rezultat samo v skupni ideji - živeti z glasbo, se je veseliti in biti srečen, ko jo lahko deliš z drugimi! To je moto naše violončelične skupine..."

Gornje besede so Zdenke, objavljene so v drobnih knjižicah, priloženi zgoščenki z naslovom *Igramo se*. Založil jo je Parnas, na njej so posnetki mladih violončelistov iz glasbenih šol v Kranju, Radovljici in Škofji Loki. Igrajo slovenske narodne in druge pesmi v priredbi glasbenika Egija Gašperšiča. Posneli so jih že 1997, v kapeli Loškega gradu in ploščo tam tudi prvič predstavili. Med solisti so bili



Vine Bešter, novinar in pomočnik urednika informativnega programa

# Biti prvi in ekskluziven, to šteje

Vine Bešter je eden najbolj znanih gorenjskih novinarjev. Baje ga še danes kdo vpraša kaj o Gorenjskem glasu, kjer je pred več kot desetimi leti začel novinarsko pot, kot novinarja in urednika smo ga poslušali v etru Radia Kranj, na POP TV je začel kot dopisnik z Gorenjskega, sedaj je pomočnik direktorja informativnega programa. Ne, nisva se pogovarjala o njegovih vsakodnevnih tekih na Jošta, o njegovem avdofilstvu... Novinarstvo je bila najina tema in "njegov" Pop TV seveda.

**Govorilo se je, da te spet zanimajo tiskani mediji. Če sem končan, pomladni se je šušljalo, da se Vine Bešter vrača na Gorenjski glas...**

"Mediji so že po definiciji naravno gojišče čekov in pretiravanj. Očitno je nekomu na Gorenjskem ali pa v Kranju ustreza, da je moje ime vpletel v možne kombinacije za odgovornega urednika oziroma direktorja Gorenjskega glasa. Ne eno ne drugo nima nobene zveze z realnostjo. Na POP TV se prav dobro počutim, poleg tega pa imamo na naši televiziji še kup načrtov, ki jih seveda nameravamo v prihodnje realizirati."

**No, tisto o zarečenem kruhu...**

"O.K. Nikoli ne reci nikoli."

**Pa vendar, pred deset in več leti si svojo novinarsko pot začel prava na Gorenjskem glasu. Konec osemdesetih je bil pravi čas za novinarje, ki so želeli raziskovati. Ob zatonu bivše države so velike zgodbe kar čakale, da jih kdo odrije...**

"Bil je čas, ko se je politični sistem v državi začel krhati in se počasi spremnijati. To je bil čas, ko je bilo lučno biti novinar. Tako so bile jasno opredeljene povedane teme, o katerih se ni smelo pisati, kar pa je prepovedano, je za novinarja najslajše. Iskali smo tajne državne dokumente, državne zaupnosti, v zraku je lebela zloglasna UDBA, vladali so partijski sekretarji, zgodba zase država v državi je bila JLA, za katere se je kazneje pokazalo, koliko je ljudska..."

Teme so naravnost klicale novinarje, ki so želeli raziskovati prepovedano, se izpostavljati in preprijeti z oblastniki... Sam sem konec osemdesetih na Gorenjskem glasu začel profesionalno novi-

narsko pot, kjer sem bil takrat po stažu in letih najmlajši. Tako sem dobival teme, ki so bile povezane s tako imenovanimi novimi družbenimi gibanji. Zame kot novinarja so bile te teme vedno iziv. Ko gledam nazaj z današnje pozicije, se mi zdi, da pravzaprav ni več prepovedanih tem. Danes novinar nima te sreče, da bi koga "našpičil" in bi zato zahtevali zaplemba časopisa. Časopisi nimajo te sreče, da bi si delali takov pravljivo reklamo, si na ta način dvigovali naklado. Seveda pa mediji vzvode za trženje iščejo drugej."

**Ena izmed velikih tem je bila nedvomno tudi tista o prasišči farmi, ki jo je vojska imela v Crngrobu?**

"To je bil zapis v Gorenjskem glasu, ki se je znašel v fondu tedanjega generalštaba JLA v Beogradu. Tam so zbirali tekste, naperjene proti JLA, ki jih je bilo seveda največ v Mladini, eden teh 200 zloglasnih tekstov pa je bil tudi iz Gorenjskega glasa. Sledilo je še kup drugih "dogodivščin", kot so izredne seje škofovješkega Izvršnega sveta, jeza odgovornih ljudi v kranjski kasarni, klici na zagovore, pritiski na urednico... Gorenjska je bila takrat edinstvena, saj je tu funkcionalno kup partijskih veljakov, pravtako je bil tudi Kranj leglo tedanje partijske monoklature. Ta je mislila, da je Gorenjski glas samo podaljšana roka dnevne politike in se je temu primereno tudi obnašala. Drugo je bilo delati v Ljubljani na katerem od nacionalnih medijev, kjer je bilo določene zadave lažje odpirati, veliko teže pa je bilo kakšno tako temo prestaviti na nivo regije oziroma na območje zunaj Ljubljane."

**Tabu teme sobile še bolj tabuirane...**

"Ti ljudje so res mislili, da vse obvladujejo. Zato mi je bilo še toliko bolj zanimivo dražiti pravnjih. Res je tudi, da sem bil takrat mlajši, da sem razmišljal le do naslednje poteze in ne deset potez naprej."

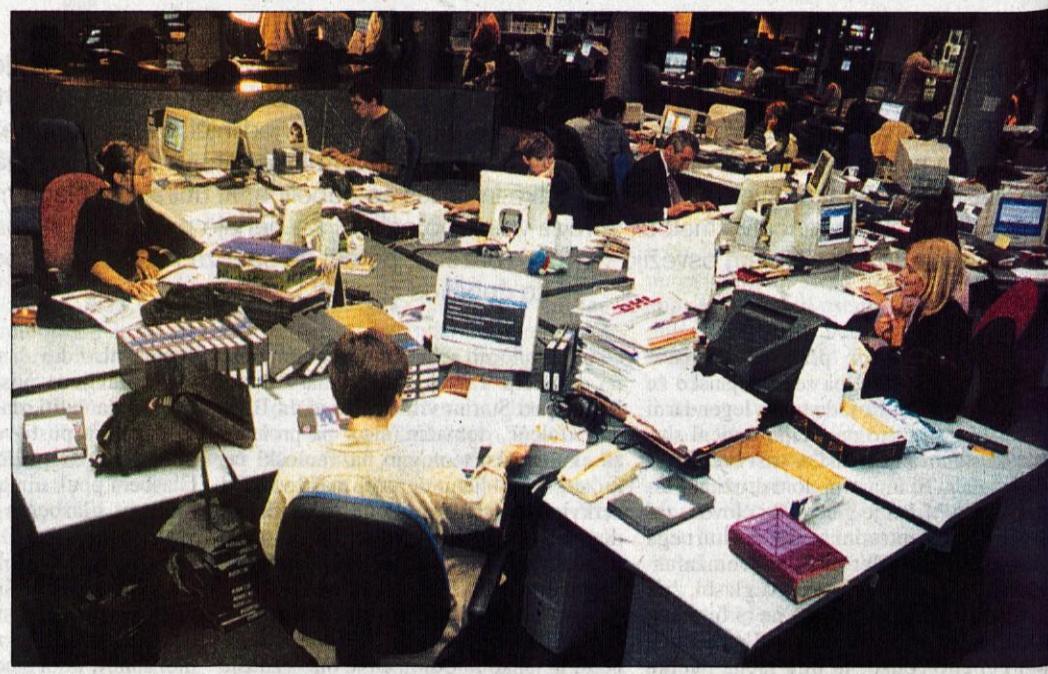
**Ko se je tisto, za kar ste se med drugim prizadevali tudi mnogi novinarji, začelo tudi v resnici udejanjati, ko se je začela osamosvajati Slovenija, si pisanje časopisnih stolpcev zamenjal z radijskim mikrofonom. Radio Kranj kot nov iziv?**

"Radio je bil zanimiv iz dveh razlogov. Prvič, padel sem v neki povsem drugačen medij, ki ga doltel nisem poznal. Spopasti sem se moral z mikrofonom, z dinamiko in pravili igre, ki veljajo na radiu. Druga zgoda takratnega časa je bila vojna. Celotna radijska ekipa se je praktično iz ure v uro učila, kako in na kakšen način objaviti določeno informacijo. Takrat smo začutili, kako lahko poslušalci dihajo z radijsko postajo. Imeli smo velik odziv, številne telefone in mislim, da si je Radio Kranj takrat postavil svoje temelje na Gorenjskem."

**V slogu sosledja zgodovine medijev si po tisku in radiu nadaljeval na televiziji. Pop tv si sestvarjal tako rekoč od njene nastanka pred šestimi leti. Na lastni koži si občutil vse različnosti in posebnosti posameznih medijev. Pestro, mar ne?**

"Moja časopisna izkušnja je novinarsko gledano vezana za čisto posebno ljubezen. V tisku ima več časa za premislek, izbiranje besed, za postavitev dramaturgije teksta. Sam sem imel rad daljše tekste, v katerih si lahko kaj namenoma skril. Hkrati pa pisana beseda ostane, možno je večkratno branje."

Radio je medij trenutka. Mene je najbolj očaral neposreden stik s poslušalci, ki so te lahko iz prve roke pohvalili ali pa ti rekli, da si bedak. Televizija ima največ moč v sliki. Nekaj sekund na televiziji lahko zasenči veliko minut na radiu ali pa ur pisanja za računalnikom. Hkrati je v izjemno kratkem času potrebno povedati



Mravljišče na Pop TV

Kanalu A. Spomnem se, imel sem izkušnje na terenu, vire informacij, moral pa sem se boriti z novo tehnologijo..."

**In dopisnico nacionalke... saj ste si od vsega začetka prizadevali prav to, prehiteti Dnevnik na RTVS?**

"Vsekakor. Pomembno je bilo, da objavljamo zgodbe pred njimi, kar je bilo v štartu zame kar težko. Kot sem rekel, sem se še učil tehnike, hkrati pa ne gre zanemariti dejstva, da smo mi začeli iz nič. Ljudje so nas še začeli spoznavati. Mislim, da je bilo na začetku veliko pozitivne energije v celotni televizijski ekipi in pravzaprav niti nismo veliko razmisljali. Vedeli smo, da moramo začeti na vso moč, da moramo dobiti visoke ratinge, kar je za komercialne televizije božja beseda. Ni bilo lahko, prednost pa je bila v tem, da smo se z dopisniki dobro razumeli in si pri napovedanih dogodkih (sojenja...) med seboj pomagali. Tekmovali pa smo in še vedno tekmujevmo v iskanju velikih ekskluzivnih zgodb. Kdo bo objavil prvi, to je bila zame največja draž."

"Ko sem se z direktorjem informativnega programa Tomažem Perovičem pogovarjal o poslu, ki ga delam zadnja tri leta, je bila moja intimna želja, da imam še vedno možnost delati prispevke na terenu. V zadnjih letih pa se je nakopilo toliko novih projektov, da mi fizično zmanjka časa za to. Upam pa, da bom lahko enkrat na mesec za dan, dva lahko "pobegnil" na teren in posnel zgodbo."

**vendar, velja splošno mnenje, da je vašo informativno oddajo bolj gledajo manj izobraženi, medtem ko intelektualci še vedno prisegajo na nacionalko. Kaj potrebuješ?**

"Kar imam dostopnih podatkov od raznih anket, se izobrazbena struktura naših gledalcev viša, gleda nas vedno več starejših... Če je bilo nekoč tako, kot si rekel, mislim, da zdaj ni več."

**Pred leti si bil tudi na izobraževanju v "jameriki", kot bi rekel Mr. Smith iz TV Dober dan. Kacistno mar ne?**

"V naši hiši pred menjavami vedno ljudi pošljemo na kakšno izobraževanje v tujino. Tako sem tudi sam imel možnost videti nekaj tujih TV postaj. Videli smo kar precej informativnih programov, spoznali njihovo organizacijo dela, videli na kakšen način se lotevajo zgodbo..."

**Te kdaj zgrabi, da bi spet pobral kamermana in odšel na teren v lov za novo zgodbo?**

"Ko sem se z direktorjem informativnega programa Tomažem Perovičem pogovarjal o poslu, ki ga delam zadnja tri leta, je bila moja intimna želja, da imam še vedno možnost delati prispevke na terenu. V zadnjih letih pa se je nakopilo toliko novih projektov, da mi fizično zmanjka časa za to. Upam pa, da bom lahko enkrat na mesec za dan, dva lahko "pobegnil" na teren in posnel zgodbo."

**Tudi zaradi forme se mi zdi?**

"Tudi. Pa navsezadnjе, da mladi, ki prihajajo, vidijo, da znani tudi sam narediti, kar jim razlagam po redakciji. Če sem to rekel malo za hec, pa je res, da mi je novinarstvo še vedno iziv. Delati ekskluziven prispevek, prvi predstaviti gledalcem veliko zgodbo... Kako je lep potem tisti občutek, ko teče odjavna špica in več, da ti je uspelo."

**Kot si dejal, te trenutno zapošljuješ drugi projekti. Menda pripravljate tudi novo oddajo na Kanalu A, nekakšen trač magazin?**

"Z oktobrom bom na Kanalu A začeli predvajati Extra magazin, pri katerega pripravi konkretno sodelujem tudi sam. Oddaja bo novost v Sloveniji. Doslej smo imeli trače časopisih in revijah, sem in tja je kakšna podobna rubrika na radiu, na televiziji pa razen petih minut našega "Pop In" v nedeljah takega magazina še ni bilo. Predvajali ga bom do 19. ure naprej vsak dan med tednom po približno 20 minut. Kakšne bodo zgodbe? Rumene..., kdo se s kom ločuje, katera je s kom noseča in zakaj ni, kakšen grad si gradi ta in ta slovenski pevec, kje počitnikuje ta in minister. To bodo zgodbe, ki bodo v sloveniji že vnaprej pri posameznikih povzročili razburjenje. Redakcija ima že dodeljenega odvetnika, s pomočjo

katerega bodo nastajali tudi teksti. Mislim, da sem s tem povedal vse. Naj kot novost omenim še oddajo Preverjeno, magazin tipa Tednik z nacionalke, ki je že prvič pretekli torek dosegal dobro gledanost.

Seveda pa imamo v okviru 24 ur tako rekoč tri redakcije, poleg televizijske še radijsko redakcijo, v kateri za slovenske radijske postaje 24 ur pripravljamo novice, in internetno (24ur.com) redakcijo. V soboto novo sezono začne Jonas z Milijonarjem, v pondeljek pa TV Dober dan."

**Stojan Auer na svoji televiziji menda dela Big Brotherja?**

"Veliko ljudi nas sprašuje, zakaj mi ne gremo v to. Moram reči, da tako organizacijsko kot finančno, zelo pozorno spremljamo take in podobne projekte na tujih televizijah. Če oddajo z določenimi vhodnimi stroški delaš za 30,40 milijonski auditorij, to pomeni, da je tudi oglaševalska pogača tam večja. Pri dvomilijonskem avditoriju, pa se matematika zelo križa, oziroma so številke takšne, da moraš paziti, če si dobro postavljal decimalko. Zaenkrat poslovno oddaja, če jo seveda želiš narediti dobro, ne vzdrži, seveda pa to še ne pomeni, da zadev ne bom spremljali naprej."

**Mar Pop TV ima zvezdne. Prvi ste namreč pri nas začeli promovirati svoje ljudi, voditelje, novinarje ste lepili na "jumbo plakate", njihovi obrazi se pojavljajo v revijah...**

"Če imamo pravega človeka, ga hočemo pokazati vsej Sloveniji. Ni škoda denarja za njegovo reklamo, saj potrebujemo popularne obraze. Zakaj ne bi iz njih delali zvezdnikov. Nenazadnje to dela ves svet, zakaj bi bili mi izjema."

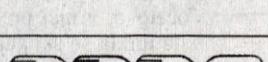
**Tovrstna promocija najbrž vpliva tudi na ratinge?**

"Mogoče ja, saj se ljudje lažje identificirajo, ker vidijo obraze, ki so jim znani. Pri nas je tega še premalo, voditelje in novinarje premalo potencirajo, kajti če zgodbo obrneš naokrog, ti isti se premisljajo naprej."

**In Amerike...**

"Če je to Amerika, potem je to Amerika."

**V trenutku, ko sva omenila Ameriko, se je dogodil napad v New Yorku in Washingtonu... Vine je odrzel v Ljubljano na POP TV, kjer se je v torek popoldan vse dojalo z bliskovito naglico. Kasneje me je poklical: "Dežurali smo cel dan, v redakcijo so na pomoč prišli skoraj vsi novinarji, tudi tisti, ki niso bili na programu. Prvič v zgodovini televizije smo oddajo 24 ur potegnili na uro in 15 minut." To je torej Pop TV. • Igor K., foto: G. Kavčič**



ZAVOD ZA ZDRAVSTVENO ZAVAROVANJE SLOVENIJE  
Območna enota Kranj

Zlato polje 2, 4000 Kranj

## OBVESTILO

Prosimo vse nosilce zavarovanja, da nam predložijo potrdilo o šolanju za šolsko leto 2001/02 za otroke, ki so starejši od 18 let.

Po 22. členu Zakona o zdravstvenem varstvu in zdravstvenem zavarovanju (Ur. list RS št. 9/92, 13/93, 9/96, 29/98 in 6/99) je otrok lahko zavarovan kot družinski član do 15. leta starosti, oziroma do dopolnjenega 18. leta, če ni sam zavarovanec, po tej starosti pa le, če se šola, in sicer do konca rednega šolanja.

Potrdirja oddaje v kadrovski službi zavezanca (delodajalca), pri katerem ste zaposleni ali na sedežu Zavoda v Kranju, oziroma na izpostavi Zavoda, najbližji vašemu prebivališču.

Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije  
Območna enota KRANJ

## CEMENTNI IZDELKI

JARC

...je od leta 1961

### Proizvodni program:

#### TLAKOVCI

(nostalit, belveder, multimo, šestkotnik, Y in H - vsi modeli v različnih barvnih odtenkih)

#### robnički

(višina 20 in 25 cm)  
palisade, korita, plošče  
škarpnice, vodnjaki  
ogranični elementi  
kanalete, jaški  
vaze, cevi

Vase 10/a, 1215 Medvode, 01 36-17-936, <http://www.jarc.si>



**Na Nicholasu Omanu sta z Janjo Koren delala doktorat... S prispevkom iz Mester si izgubil za en dan, če se ne motim?**

"Sem pa naredil tudi ekskluzivni pogovor z Omanovim gostiteljem, ki ga Janja nima. Kar nekaj je zgodb, ki sva jih delala vsak na svoj način. Čeprav sva se delala, da ne tekmujeva, je nekaj rivalstva vseeno bilo. In bilo je super. Res pa je, da o virih med seboj ne izmenjujemo informacij. Ponavadi smo gledali, kakšne vire ima konkurenca in kako bodo naredili zgodbo, nakar smo jo mi poskusili narediti drugače, z drugimi viri... Tako je prvi enkrat eden drugič drugi. Pri tem ima pomen tudi to, da 24 ur začnemo 15 minut pred Dnevnikom. V treh, štirih letih smo ratinge tako premaknili v naš prid. 24 ur

# Več vedrih obrazov, a tudi več možnosti za vlaganja

Letošnja poletna turistična sezona na Gorenjskem je bila dobra, ponekod celo najboljša po slovenski osamosvojitvi. Kamorkoli smo poklicali v minulih dneh, povsod so nas "zasuli" s podatki, ki v primerjavi z lanskimi kažejo na večje število nočitev in boljši turistični promet.

**Kranj** - Po takšni sezoni je med turističnimi delavci videti več vedrih obrazov, poleg zadovoljstva pa dobri rezultati prinašajo še marsikaj drugega: boljše možnosti za zdravljenje poslovnih ran iz slabe zime in za pokrivanje morebitne izgube iz preteklih let, predvsem pa za večja vlaganja. V blejskem hotelu Park načrtujejo obnovo 56 sob, v hotelu Ribno obnovo enega ali celo dveh hotelskih nadstropij, v kampu Šobec začetek gradnje petih bungalovov, v podjetju Golf in kamp gradnjo apartmajev, spremljajočih objektov in novih igralnih polj...

V podjetju Golf in kamp Bled, ki upravlja z igriščem za igranje golfa in kampom Zaka, je bila letošnja poletna turistična sezona po besedah direktorja **Marka Božiča** uspešnejša od lanske in celo boljša, kot so načrtovali. Ob koncu leta pričakujejo tudi dober poslovni rezultat in morda celo večji dobiček, kot so predvidevali, to pa bo odvisno tudi od jesenskega vremena. Če se bo začelo slabovo vreme, se bo kamp izpraznil, podobno velja tudi za igrišče za golf. Lepo julijsko in avgustovsko vreme je ugodno vplivalo na turistični promet, hkrati pa jim je suša povzročala kar precej težav pri vzdrževanju igrišča za golf. V kampu Zaka so že presegli rezultat iz 1988. leta, ko je bila na Bledu pred razpadom Jugoslavije in nemiri na Balkanu zadnja normalna turistična sezona, od jesenskega vremena pa bo tudi odvisno, ali bodo presegli tudi mejo 60 tisoč nočitev. V kampu je vse manj zanimanja za bivanje v šotorih, vse več gostov prihaja z avtodomi, kar pa je tudi znak, da so to boljši, premožnejši gostje. Ob igrišču za golf bodo že naslednjino jeseni začeli z gradnjo apartmajskega naselja in spremljajočih objektov (bazena, savne, fitnesa), radi bi začeli tudi z urejanjem devetih novih igralnih polj, kar pa

bo odvisno od volje lastnikov zemljišč.



Marko Božič

## Priprave na obnovo 56 sob

Kot je povedal **Ludvik Kerčmar**, direktor hotela Park na Bledu, letos beležijo eno uspešnejših turističnih sezona v 24-letnem obdobju hotela in celo najboljšo po letu 1990. V prvih osmih mesecih je bil hotel zaseden 62-odstotno. Ustvarili so 57.200 nočitev ali približno desetino več kot v enakem obdobju lani, ko je bilo tudi dobro turistično leto. 95 odstotkov je bilo nočitev tujih gostov, med nji-

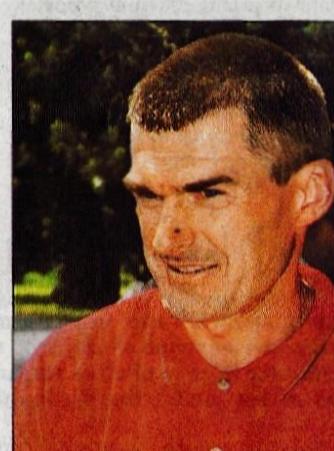
mi je bilo največ Nemcov, sledili pa so jim Italijani, Hrvatje in Angleži. Na takšen rezultat je vplivalo več okoliščin, med drugim mir na Balkanu, pretekla vlaganja turističnih organizacij v promocijo Bleda in nenazadnje tudi lepo vreme. Veliko pove že to, da v letošnji poletni sezoni niso beležili niti enega preklica turističnega aranžmaja, kar v preteklosti ni bila redkost. Odlična poletna sezona se bo, kot kaže, uspešno nadaljevala jeseni in pozimi, dobrì obeti pa so tudi za naslednje leto. Ob vsem tem pričakujejo dober poslovni rezultat, saj ocenjujejo, da je bilo v prvih osmih mesecih blizu sto milijonov tolarjev dobička. Že pred poletno sezono so uredili kavarno, novembra in decembra pa se bodo lotili tudi obnove 56 hotelskih sob.

## Na Šobcu petino več nočitev

V kampu Šobec, s katerim upravlja turistično in trgovsko podjetje Šobec, ki je v popolni lasti turističnega društva Lesce, so letos načrtovali za desetino več nočitev kot lani, dosegli pa so jih petino več. Kot je povedal direktor podjetja **Rado Urevc**, je letos kamp obiskalo že 16.200 gostov, ki so ustvarili skupno 57 tisoč nočitev. Med gosti je bilo 40 odstotkov Nemcov in deset odstotkov Italijanov. Gostje so povprečno bivali v kampu tri dni in pol, v podjetju pa si želijo, da bi s ponudbo dodatnih aktivnosti, ki jih je bilo že letos veliko, v prihodnje njihov bivalni čas podaljšali na pet dni. V teh dneh je v kampu še 70 do 100 gostov, največ so jih našeli 1.300, kar dva tedna pa jih je bilo več kot tisoč. Vse manj jih je bilo s šotori ter vse več s prikolicami in avtodomi. Postaja za oskrbovanje avtodomov, ki so jo uredili letos spomladis, je bila zadetek v polno, ugotovila direktor Urevc in doda, da bodo jeseni začeli z gradnjo petih bungalovov, če bodo za to le pridobili vsa potrebna soglasja.

## Prvič animacija za goste tudi poleti

V podjetju Kompas hoteli Kranjska Gora so se po lanskem



Rado Urevc

gostov, tretjino pa so jih ustvarili julija in avgusta. Letos prvič so tudi v poletni sezoni organizirali animacijo za goste, doslej so jo le pozimi. Z ugodnim poletnim turističnim prometom bodo lahko ublažili nekoliko slabše zimske rezultate.

## Obnovili bodo dvajset sob

In kako so z letošnjimi turističnimi rezultati zadovoljni v Hotelu Ribno? Kot je povedala direktorka **Zvezdana Česen**, je bila poletna sezona zelo dobra, ugodni pa so tudi rezultati za prvih osem mesecev. V tem času so beležili 43 odstotkov več nočitev kot v enakem lanskem obdobju in tudi sedem odstotkov več, kot so jih načrtovali. Medtem ko je bilo lani v prvih osmih mesecih nekaj več kot devet tisoč nočitev, jih je bilo letos trinajst tisoč, za polovico boljši pa je bil tudi turistični promet. Hotel je že pred glavnim sezono posloval z dobičkom, tako da bodo letošnje leto sklenili z dobrimi poslovni rezultati. Ugodni rezultati so po besedah direktorcev posledica prizadevanj prodajne službe in celotnega kolektiva pa tudi umirjanja političnih in gospodarskih razmer na Balkanu ter odpiranja hrvaškega in s tem tudi slovenskega trga. Domaci gostje, med kateri prevladujejo udeleženci seminarjev, jim

polnijo hotel predvsem spomladis in jeseni, poleti pa tuji, še zlasti Nemci, Angleži, Hrvatje, Italijani in Avstrije. Letos se je še zlasti povečalo število nočitev nemških turistov, zaradi lepega vremena pa je veliko gostov ostalo v hotelu tudi dva ali celo tri tedne. Novembra bodo obnovili dvajset sob v tretjem nadstropju, februarja prihodnje leto pa se bodo lotili še obnove drugega nadstropja, če bodo za to le uspeli pridobiti dolgoročno posojilo.

## Rekordno v Danici

V kampu Danica, s katerim upravlja Turistično društvo Bohinj, doslej še nikoli niso presegli meje dvajset tisoč nočitev (lani so beležili eno manj), letos so jih že doslej 25.500, tako da jih bo do konca septembra blizu 26 tisoč, kar bo rekordna sezona v vsej zgodovini kampa. Tri četrtnice je bilo nočitev tujih gostov. Največ jih je bilo iz Nemčije in z Nizozemske, pri tem pa je zanimivo, da so Nemci bivali v kampu povprečno nekaj več kot tri dni, Hollandci pa skoraj osem dni. Kot ugotavlja tajnik turističnega društva **Marjan Malej**, dober rezultat ni le posledica lepega vremena, ampak predvsem velikih prizadevanj za promocijo Bohinja in vse večje razpoznavnosti Slovenije v svetu. • C. Zaplotnik

## Predstavitev slovenske poslovne uspešnosti

Danes bodo v Celju odpri 34. Mednarodni obrtni sejem (MOS), osrednji dogodek za obrtnike, mala in srednje velika podjetja, ki je vsebinsko že dobil značaj sodobnega poslovnega sejma.

**Kranj, Celje, 14. septembra** - Tradicionalni MOS bo v prostorih celjskega sejmišča od danes (14. septembra) do 23. septembra, skupaj z Obretno zbornico Slovenije ga organizira družba Celjski sejem, d.d., pokrovitelj sejma je vsako leto Občina Celje, generalni pokrovitelj pa še naprej ostaja trgovsko podjetje Merkur, d.d. MOS je največji gospodarski dogodek v Sloveniji, zadnja leta čedalje bolj krepi tudi svojo poslovno vlogo, in se uvršča med največje evropske sejemske prireditve.

Na 60.000 kvadratnih metrih razstavnih površin se bo predstavilo 1750 razstavljalcev iz 30 različnih držav. Sejem bodo spremljali strokovni posveti, predavanja, predstavitve in ostale spremljajoče prireditve, med drugimi bo zasedanje parlamentarnega odbora za gospodarstvo in posvet s finančnim ministrom **Tonetom Ropom**, med tujimi gosti pričakujejo tudi deželno glavarko avstrijske Štajerske **Waltraud Klasnic**, MOS pa bo odpril predsednik vlade dr. **Janez Drnovšek**. Po napovedih organizatorjev naj bi si največje slovensko sejemske prireditve ogledalo okrog 200.000 obiskovalcev, sejem bo odprt vsak dan od 9. do 19. ure, vstopnice za odrasle stanejo 900 tolarjev, za skupine, otroke, študente in upokojence 650 tolarjev, dru-

žinska vstopnica pa je 1700 tolarjev. V Celju se bosta naslednjih devet dni srečevala ponudba in povpraševanje obrtnikov in malih ter srednje velikih podjetnikov, v spremljajočih prireditvah pa se bodo predstavili tudi Ministrstvo za gospodarstvo ter Lokalni podjetniški center in Pospevvalni center za malo gospodarstvo (PCMG), ki bodo predstavili projekte spodbujanja malih podjetij in pripravili Dan inovatorjev (v petek, 21. septembra), Dan podjetništva (v sredo, 19. septembra), ponedeljek (17. september) bo v znamenju podjetništva za mlade in mednarodnega srečanja podjetnic, PCMG pa bo predstavil tudi rezultate projekta Edinstveno iz Slovenije in udeležbe na svetovni razstavi v Los Angelesu. • R. S.

**S**alon italijanske in španske keramike ter kopalniške opreme LAMINAT, TOPLI PODI, ITISONI  
Gorenja vas 50 71 000  
Škojna loka 51 51 300

ŠKOFJA LOKA, Kidričeva 58, tel.: (04) 513 22 70, fax: (04) 513 27 61  
CELJE, Mariborska 91, tel., fax: (03) 541 30 50  
RAVNE NA KOROŠKEM, Čečovje 5 tel., fax: (02) 822 01 75  
MARIBOR, Limbuško nabrežje 15, tel., fax: (02) 420 28 00,  
MURSKA SOBOTA, Nemčavci 1d (BTC), tel., fax: (02) 522 19 21  
NOVO MESTO, Ul. talcev 2, tel., fax: (07) 332 34 44  
BREŽICE, Aškerčeva 1, tel., fax: (07) 496 29 26

KOPER, Jelovica, tel., fax: (05) 639 70 29, NOVA GORICA, Arist d.o.o., tel.: (05) 333 32 25, fax: (05) 333 32 24  
GRAHOVCI pri Cerknici, Multistavbarstvo s.p., tel.: (01) 709 69 86, fax: (01) 709 69 87  
VRHNIKA, Kotnik s.p., tel.: (01) 755 33 40, fax: (01) 755 16 33, TRZIN, Tajles d.o.o., tel.: (01) 564 14 06, fax: (01) 564 14 05  
ŠMARITNO pri Litiji, Jernej d.o.o., tel.: (01) 898 74 72, fax: (01) 898 71 81  
ZAGORJE, KeraTrade d.o.o., tel., fax: (03) 566 44 65, TREBNJE, Bavex d.o.o., tel., fax: (07) 304 56 40  
LIJTOMER, Diskont Universal d.o.o., tel.: (02) 585 87 80, tel., fax: (02) 585 87 88  
SLOVENJ GRADEC, Kordž Bojan s.p., tel., fax: (02) 884 13 74  
In trgovine MERKUR, METALKA in CENTER

za Okna, polkna, notranja in vhodna vrata, prenova oken in vrat

od 14. do 23. 9. tudi na celjskem sejmu, hala J

Uspelo vam bo!

JELOVICA

ŠKOFJA LOKA, 4220 ŠKOFJA LOKA, tel.: 04/511 30 00, fax: 04/513 42 61  
http://www.jelovica.si E-mail: info@jelovica.si

# Milijarda za tekstilce in usnjarje

Ministrstvo za gospodarstvo bo letos za prilagajanje tekstilne in usnjarske industrije namenilo iz proračuna 939 milijonov tolarjev denarnih pomoči.

**Kranj - Ministrstvo bo denar razdelilo med podjetja na podlagi šestih javnih razpisov, pri vseh pa je denarja manj od zahtev.**

Na razpis za prilagajanje tekstilne in oblačilne industrije, to je za izdelčno in tržno preusmeritev, za tehnološko in kadrovsko prenovo ter modernizacijo dela, je ministrstvo prejelo 138 vlog, odborilo jih 115, za podpore pa bo namenilo 647 milijonov tolarjev, kar predstavlja manj kot osem odstotkov vrednosti projektov. Na razpis za izdelčno in tržno preusmeritev, s katerim želi bolje usposobiti podjetja za uspešen nastop na mednarodnih trgih, se je pravilno prijavilo 44 podjetij, ministrstvo je odobrilo 38 projektov, njihova skupna vrednost je 2,9 milijarde tolarjev, sofinanciralo pa jih bo lahko le v znesku 193 milijonov tolarjev. Podobno je bilo pri razpisu za tehnološko prenovo podjetij, s katerim želi ministrstvo spod-

buditi podjetja k vlaganjem v razvoj in v raziskave in v tehnološko prenovo oz. k takšni tehnološki opremljenosti, ki jim bo zagotovljala konkurenčnost na mednarodnih trgih. Ministrstvo je od 55 pravilno prijavljenih projektov odobrilo 47 projektov v skupni vrednosti skoraj pet milijard tolarjev, k njihovemu uresničevanju pa bo iz proračuna prispevalo 385 milijonov tolarjev. Na razpis za modernizacijo dela, kadrovsko prenovo in za dvig izobražene ravni zaposlenih je ministrstvo od 39 vlog odobrilo 30 projektov, za katere pa bo prispevalo 69 milijonov tolarjev ali približno sedmino vrednosti prijavljenih projektov. Ministrstvo je razpis z enako vsebino objavilo tudi za prilagajanje usnjarske in obutvene indu-

strije. Na razpis za tržne pristope ter za tehnološko in kadrovsko prenovo je prejelo 40 projektov, odborilo jih je 38. Njihova vrednost je 2,6 milijarde tolarjev, država pa bo k temu znesku prispevala 292 milijonov tolarjev.

Ko so na ministrstvu za gospodarstvo pred nedavnim predstavljali rezultate razpisov za spodbujanje podjetništva in razvoj konkurenčnosti, so povedali, da so bile vloge za prilagajanje tekstilne, oblačilne, usnjarske in obutvene industrije večinoma dobre in

nekaterе celo odlične, od tega pa so odstopala majhna podjetja in samostojni podjetniki, ki niso navedeni prijavljana na razpis in bi pri tem potrebovali strokovno pomoč. Iz prispevka vlog je tudi razvidno, da podjetja pri trženju zelo veliko nastopajo na trgih nekdanje Jugoslavije in premalo na zahtevnih mednarodnih trgih, veliko vlagajo v posodobitev obstoječe opreme, v informacijske sisteme ter v usposabljanje zaposlenih, začenjajo pa že tudi z uvajanjem sodobnejših oblik dela. • C.Z.

## Gradbinec prodaja premoženje

**Kranj - Gradbinc v stečaju je na podlagi odredb okrožnega sodišča v Kranju objavil javno dražbo za prodajo dela premoženja. Na dražbi, ki bo 28. septembra, bodo skušali prodati več zemljišč ter stanovanjskih, počitniških in drugih objektov.**

Od zemljišč so naprodaj nezadano stavbno zemljišče v Radovljici in v Šentvidu pri Ljubljani, zazidano in nezazidano zemljišče na lokaciji Polica - Naklo ter nezazidano zemljišče na Zlatem polju Kranju. Na javni dražbi bodo tudi del nekdanjega objekta družbe prehrane na Zlatem polju po izklicni ceni nekaj manj kot 30,5 milijona tolarjev, 303 kvadratne metre velik stanovanjski objekt Zlato polje 2c po izklicni ceni 10,7 milijona tolarjev, 92 kvadratnih metrov velik stanovanjski provizorij v Ulici heroja Verdnika na Jesenicah po ceni 3,2 milijona tolarjev, nekdanji samski dom v isti ulici po izklicni ceni 22,5 milijona tolarjev ter stanovanjski objekt (zidan provizorij) v Rožni ulici v Bohinjski Bistrici po izklicni ceni nekaj manj kot šest milijonov tolarjev. Stanovanjski objekti na Zlatem polju, na Jesenicah in v Bohinju so zasedeni z najemniki. Stečajni dolžnik prodaja tudi več počitniških hišic in stanovanj: počitniško stanovanje v objektu Črni

vrh v Planini pod Golico, Metodov dom na Kravcu v Ambrožu pod Kravcem, počitniško hišico v Ribčevem Lazu, počitniško hišico Grebenc v Lomu pod Storžičem, dve počitniški hišici v Podčetrtek ter osem počitniških hišic v Savudriji in eno v Novigradu. Za vse nepremičnine, izjema je počitniška hišica v Ribčevem Lazu, zemljiško knjižno stanje ni urejeno. Pri počitniških hišicah v Savudriji je kot imetnica pravice uporabe zemljišča vpisana občina Buje, lastnica zemljišča, na katerem stoji hišica v Novigradu, je tamkajšnja občina, pri hišicah v Podčetrtek je zemljišče v lasti Zdravilišč Atomske toplice, pri hišici v Lomu pod Storžičem je zemljišče po podatkih iz otvoritveni bilance v lasti pašne skupnosti, pri Metodovem domu na Kravcu pa je lastnica zemljišča, na katerem stoji objekt, kranjska občina. Počitniški objekti se bodo na dražbi prodajali kot celota po izklicni ceni nekaj več 46 milijonov tolarjev. • C.Z.

**Ljubljana - Stanovanjski sklad Republike Slovenije je v torek zaključil s sprejemanjem vlog za ugodna stanovanjska posojila, namenjena prosilcem, ki živijo pri sorodnikih, so najemniki ali lastniki stanovanja z manj kot desetimi kvadratnimi metri površine na družinskega člena in z nakupom stanovanja prvič rešujejo stanovanjsko vprašanje. Čeprav je razpisal kar za 5,5 milijarde tolarjev posojil, pa vrednost zahtevkov, ki jih je 2.313 prosilcev naslovila na sklad, presega deset milijard tolarjev. "Res je, da smo zaradi do-**

slej največje razpisane vsote in tudi varčevanja v nacionalni varčevalni shemi pričakovali veliko zanimanje, vendar ne tolikšnega. Žal mi je, da kljub našim naprom prepred med potrebami po ugodnih stanovanjskih posojilih in razpoložljivimi sredstvi ni nič manjši," je ob tem dejal direktor stanovanjskega sklada **Edvard Ovenc**.

O razdelitvi denarja za stanovanjska posojila bo v začetku oktobra odločal nadzorni svet, ki mu predseduje minister **mag. Janez Kopac**. • C.Z.

## Helios z večjim dobičkom

**Domžale - Skupina Helios je v letošnjem prvem polletju poslovala uspešno. Kot je razvidno iz povzetka nerevidiranih računovodskega izkazov, je s prodajo ustvarila 10,4 milijarde tolarjev čistih prihodkov ali kar 1,6 milijarde več kot v enakem lanskem obdobju. Čisti dobiček je bil večji za eno tretjino: v lanskem prvem polletju ga je bilo 407 milijonov tolarjev, v letošnjem pa 541 milijonov. Uspešno je bila tudi matična družba Helios, ki je čiste prihodke iz prodaje povečala z 205 na 293 milijonov tolarjev, čisti dobiček pa s 406 na 497 milijonov tolarjev. • C.Z.**

# Jutri, v soboto bo otvoritev Celovškega jesenskega sejma

Približno 600 razstavljalcev se bo predstavilo na "Celovškem jesenskem sejmu", ki bo prvič v septembru, namreč od 15. do 23. septembra. Med glavne razstavne teme spadata poleg gradnje in gospodinjstva tudi moda in oblikovanje bivalnega prostora.

Vaše štire stene so vam svete? No, potem pa poglejte, kaj lahko iz njih naredite še več. Cela sejemska dvorana št. 5 nudi najboljše ideje na temo "bivalni design in interier". V Eldoradu iz kuhinj, dnevnih sob, preprog, svetil si boste lahko izpolnili vse želje. .

### Modno elegantno

Modna jesen vas pozdravlja: kaj nosijo moški ali ženske, bodo pokazali najboljši ponudniki mode na jugu Avstrije v sejemske dvorani št. 12. "Modna steza Avstrijske Koroške" vas bo oblekel: od spodnjega perila do modne obleke, od krzna do večerne obleke. Da pa bo sprechod po svetu mode postal pravo doživetje, so poskrbeli med drugim tudi z modnim "brunchem", ki bo prvo in drugo nedeljo v času sejma oz. z "živahnim" modnim kramljanjem po "modni stezi".

### Odpirlalni čas:

Celovški jesenski sejem bo od 15. do 23. septembra 2001 in je odprt vsak dan od 9. do 18. ure (lunapark do 2. ure zjutraj).



### KOLIKO JE VREDEN TOLAR

KRANJ, 3. 9. 2001

MENJALNICA	nakupni/prodajni	nakupni/prodajni	nakupni/prodajni	
	1 dem			
A BANKA (Tržič, Kranj, Jesenice)		NISO POSREDOVALI PODATKOV		
GORENJSKA BANKA (vse enote)		NISO POSREDOVALI PODATKOV		
HRANILNICA LON, d.d. Kranj	111,90	112,40	15,90	15,95
HIDA - tržnica Ljubljana	112,15	112,30	15,94	15,96
HRAM ROŽCE Mengeš	112,05	112,30	15,95	16,00
ILIRIKA Jesenice	112,10	112,50	15,90	15,98
ILIRIKA Kranj	112,10	112,50	15,92	16,00
ILIRIKA Medvode	112,05	112,40	15,93	15,99
INVEST Škofja Loka	112,10	112,60	15,94	16,00
KREKOVA BANKA Kranj, Šk. Loka	112,01	112,91	15,89	16,08
KOVAČ (na Radovljiski tržnici)	112,05	112,45	15,93	15,99
ŠUM Kranj			236	26 00
VOLKS BANK LJUD. BANKA d.d. Kranj	112,02	112,50	15,92	15,99
PBS D.D. (na vseh poštab)	111,00	112,35	14,95	15,95
SZKB Blag. mesto Žiri	112,00	112,80	15,89	16,05
TALON Škofja Loka	112,00	112,40	15,90	15,99
WILFAN Jesenice supermarket Union			586	26 96
WILFAN Kranj			236	02 60
WILFAN Radovljica, Grajski dvor			530	40 40 (8.h - 13.h, 13.45h - 18.h)
WILFAN Tržič			596	38 16
povprečni tečaj	111,96	112,50	15,82	16,00
			11,29	11,38

Pri Sparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 15,53 tolarja.

Podatke za tečajnico nam sporočajo menjalnice, ki si pridržujejo pravico dnevnih sprememb menjalniških tečajev glede na ponudbo in povpraševanje po tujih valutah.

Zaradi pogostih sprememb menjalniških tečajev pri nekaterih menjalnicah objavljamo njihove telefonske številke, na katerih lahko dobite podrobnejše informacije o menjalniških tečajih.

## Avgustovski "skok" delnic Živil

**Ljubljana - Avgusta je bilo na vseh trgih Ljubljanske borze za domača 18,8 milijarde tolarjev prometa, kar je skoraj dve petini manj kot mesec prej, a hkrati blizu osem milijard tolarjev več kot v enakem lanskem mesecu.**

Kar 70 odstotkov prometa je bilo z delnicami, delež prometa z delnicami investicijskih družb in z obveznicami pa se je že zmanjšal.

V celotnem borznem prometu z delnicami je bilo več kot 81 odstotkov vsega prometa z delnicami v borznih kotacijah. Med delnicami je bilo avgusta največ prometa z delnicami Mercatorja, Krke, Leka, Pivovarne Union in BTC-ja, med obveznicami največ z obveznicami druge izdaje Slovenske odškodninske družbe ter z obveznicama RS10 in RS26, med pet najbolj prometnih delnic PID-ov pa so se, upoštevajoč tudi promet s svezenji, uvrstile ID Kmečka družba, Maxima 1, Pomurska investicijska družba 1, Triglav stebri 1 in Infond Zlat.

**Vodilni borzni indeks SBI 20** je ob koncu avgusta znašal skoraj 1.976 točk, v vsem mesecu je porasel za dobrih 75 točk in dosegel 3,95-odstotno mesečno donosnost. **Indeks prostega trga IPT** je s 5,41-odstotno mesečno donosnostjo celo presegel vodilni borzni indeks, k čemur so največ pripomogle rasti delnic Kmečke družbe holding (za dobrih 18 odstotkov), Belinke Holdinga in Heliosa Domžale (za več kot šest odstotkov). **Indeks delnic pooblaščenih investicijskih družb PIX** je julija porasel za domača šest

C.Z.

### IZ URADNIH OBJAV

### Stečajni postopek za Majčev dvor

**Kranj - Okrožno sodišče v Ljubljani je 28. avgusta začelo stečajni postopek nad dolžnikom Majčev dvor iz Radomelj.** Upniki morajo prijaviti svoje terjatve v dveh mesecih, narok za preizkus prijavljenih terjatev pa bo 14. novembra. Delničarji družbe ISA Bled se bodo na sedežu družbe v Domžalah sestali 8. oktobra na redni skupščini, na kateri bodo v osrednjih točkah dnevnega reda obravnavali poročilo o lanskem poslovanju in sklepali o razporeditvi lanskega dobička in dobička iz preteklih let. Uprava predlaga, da bi dobiček ostal nerazporen. Delničarji DZS, založništvo in trgovina, iz Ljubljane se bodo sestali na skupščini 11. oktobra. Uprava predlaga, da bi čisti lanski dobiček v znesku 378 milijonov tolarjev ostal nerazporen in da bi delničarjem iz nerazporenega predlanskega dobička v njegove revolucije namenili za dividende 174 tolarjev (bruto) na delnico, članom nadzornega sveta deset milijonov tolarjev nagrade (bruto), upravi pa sedem milijonov tolarjev. Delničarji Iskre, d.d., Ljubljana bodo na skupščini 10. oktobra sklepali o predlogu uprave, da bi lanski dobiček v znesku 42 milijonov tolarjev ostal nerazporen. • C.Z.

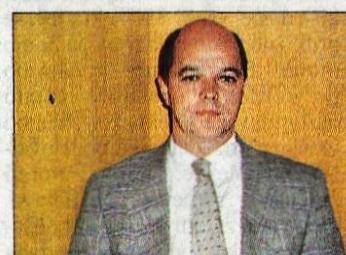
# Prodana Lepenka pripravljena na tržne izzive

Konec avgusta je tržiška Lepenka, d.d., zamenjala lastnika. Novi večinski lastnik Papir servis Ljubljana ima z njo velike načrte, zaposilj naj bi 78 bivših delavcev, ki so po odhodu KORA-C ostali na cesti.

**Tržič, 14. septembra** - Ob stečaju pred leti so Tržičani govorili, da je tovarna Lepenka potonila tako globoko, da jo lahko reši le čudež in resnici na ljubo je res imela srečo. Kupilo jo je podjetja KORA-C, d.d., najelo prostore in obdržalo prvotno dejavnost, vendar so bile likvidnostne težave po nekajletnem poslovanju prevelike in KORA-C se je odločil za prodajo. Večinski lastnik Papir servis Ljubljana je z več kot desetimi manjšimi lastniki konec avgusta kupil podjetje, prvega septembra je stekla tudi proizvodnja.

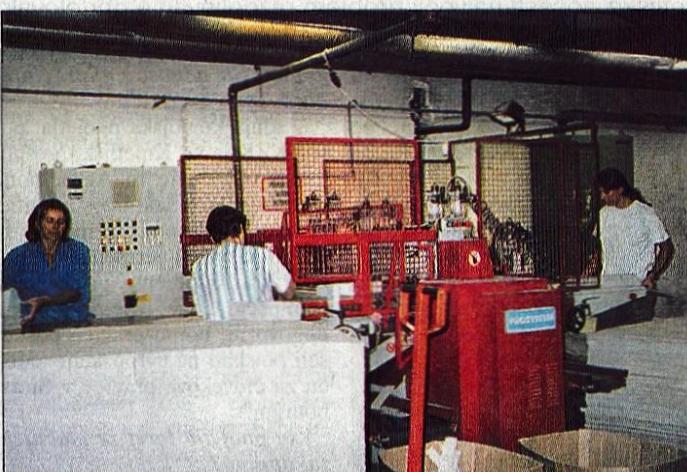
Eden od načrtov ohranitve Lepenke je predvideval celo združitev bivšega in sedanjega lastnika, vendar so se na koncu vendarle odločili za prodajo. Andrej Repinc, direktor Lepenke, pravi, da je prodaja prednost za podjetje in zaposlene. Ob slovesu KORA-C je brez dela ostala dobra stotinja delavcev, novi lastnik jih je za dolžen čas treh mesecev zaposlil 49 in minuli ponedeljek še 28, kopec novembra pa se bodo odločili, koliko jih bodo zaposlili za nedoločen čas. Novo vodstvo zagotavlja, da bodo prvo plačo delavci do 18. oktobra, osnova zanj je kolektivna pogodba, najnižja bruto plača delavcev brez dodatkov, ki lahko osnovno povečajo za dobrih 30 odstotkov, je 92.000 tolarjev. Lepenka je obdržala proizvodnjo lepenke in higienične papirne kolekcije, začasno pa so "zamrznili" program biro opreme. "Mesečno predelamo 750 ton papirja in kartona. Na domaćem trgu prodamo 60 odstotkov proizvodov, ostalo izvozimo na Hrvaško, Poljsko, v Bosnu in Hercegovino, Avstrijo in v Italijo. Po kakovosti smo

primerljivi z ostalimi evropskimi proizvajalcji, majhnost pa je naša prednost, ker smo prilagodljivejši. Lepenka je začela z ničle, saj nima obratnih sredstev, in lastniki bodo morali v proizvodnjo vložiti veliko kapitala. Povpraševanje po naših proizvodih je zadovoljivo, Lepenki dobro kaže in tudi delavci, večina zaposlenih je domačinov, bodo imeli zaposlitev," je dejal Repinc.



Andrej Repinc

Ob zadnjem nakupu Lepenke je bilo slišati tudi pomiske o tako imenovanem nakupu zaradi prodaje. Novi lastnik govorite kategorično zanika, kajti njegovi načrti naj bi bili dolgoročni in tudi



V tržiški Lepenki letno predelajo okoli 10.000 ton papirja in kartona, novi lastnik pa je zaposlil 78 delavcev, ki so po odhodu KORA-C ostali brez dela.

delavci mu zaupajo. Papir servis Ljubljana je od KORA-C prevzel obveznosti najema osnovnih sredstev, tem pa dodaja še obveznosti tekočega poslovanja. "Papir servis se ukvarja z zbiranjem odpadnega papirja, letno ga zberemo 30.000 ton, in smo na tem področju največji v Sloveniji, z nakupom Lepenke pa smo sklenili proizvodni krog. Naša prednost je, da imamo surovino, izdelamo pa tudi končni proizvod. Zavedamo se, da nismo kupili tovarne, ki bo pekla 'vrčo žemljice', kajti prostori in tehnologija so zelo začetni in potrebnih velikih vlaganj, poleg naštetih trgov pa si obetamo

okoli 15-odstotni tržni delež tudi na trgih bivše Jugoslavije, kjer naj bi se naša proizvodnja povečala. Lepenko smo kupili z namenom, ne le ohraniti proizvodnjo, ampak jo z novostmi izboljšati. Zagotovo bomo v prihodnje potrebovali boljše skladiščne prostore, glede imena pa ime Lepenka zaenkrat ostaja," je pojasnil Rudi Vrečar,



Rudi Vrečar

predstavnik Papir servisa Ljubljana. V prvi polovici oktobra se bo stestala skupčina, imenovali bodo nov nadzorni svet in novo upravo podjetja. Napovedi Lepenkega vodstva so resne in zbujojo optimizem. Tudi če se jih izpolni le polovica, bo Lepenka preživel, kar je pomembno tudi za Tržič, saj dobrih 70 delavcev v gospodarsko shiranem Tržiču nima veliko možnosti. • Renata Škrjanc

## Jesenski mednarodni zagrebški velesejem

**Ljubljana, 14. septembra** - Jesenski mednarodni zagrebški velesejem, letos bo 77., bo odprt od ponedeljka, 17. septembra, do 23. septembra. Predstavljal bo proizvodne, storitvene in izvozne zmogljivosti hrvaškega gospodarstva ter tehnologije, znanje in blago razstavljavcev iz vsega sveta. Jesenski zagrebški velesejem je osrednji dogodek hrvaškega gospodarstva in največja sejemska prireditev jugovzhodne Evrope. Hkrati bosta potekala tudi 57. mednarodni sejem Intertekstil in 3. sejem Cro Money - mednarodni sejem financ in poslovnih možnosti. Določena tradicija, uspešnost in velik mednarodni ugled so značilnosti te sejemske prireditve, tradicionalne so tudi predstavitev države partnerice - letošnja bo Bosna in Hercegovina, na sejmu pa se bo predstavilo tudi več kot 100 slovenskih podjetij. • R. Š.

## Mednarodno obarvan Dan Perutnine Ptuj

**Kranj, Ptuj, 14. septembra** - Ptajska Perutnina je tradicionalni dan podjetja, ki je njenamen 1200 sodelavcem, letos praznovala 'mednarodno', saj se je zaposlenim v matičnem podjetju pridružilo tudi 300 sodelavcev hrvaškega podjetja Pipo Čakovec. Perutnina Ptuj je namečec decembra lani odkupila večinski lastninski delež tega podjetja, ki je drugo največje perutninsko podjetje na Hrvaškem, pred dnevi pa je temu dodala še družbo za prodajo in distribucijo Perutninih izdelkov, ki že devet let posluje v Zagrebu. "Perutnina Ptuj se zaveda, da je njenena največja moč in prednost v sodelavcih in prijetno smo bili presenečeni nad zelo visoko podporo sprejeti viziji podjetja, ki jo je pokazala spomladanska raziskava in potrjuje pravilno smer razvoja," je dejal dr. Roman Glaser, predsednik uprave in generalni direktor Perutnine Ptuj. Letos so v podjetju uredili naj sodobnejšo tehnološko linijo za obdelavo perutninskega mesa in izdelkov, tehnološka veriga Perutnine Ptuj pa zagotavlja tudi tipično slovensko pereklo perutninskega mesa in izdelkov vzrejenih v neokrnjenem naravnem okolju in pripravljenih v naj sodobnejšem tehnološkem okolju. Ob tradicionalnem Dnevu Perutnine Ptuj so podelili tudi najvišja priznanja zlatega, srebrnega in bronastega petelina. • R. Š.

## Zlati boben prinaša novosti

**Ljubljana, 14. septembra** - Zlati boben, oglaševalski festival Nove Evrope, bo letos, od 1. do 6. oktobra, osmič v Slovenijo privabil evropske oglaševalce in izbral najboljše. Glavna novost letošnjega festivala je seminar o trženju medijev Media Meeting, ki bo 1. in 2. oktobra v Kopru, z njim naj bi v festivalsko dogajanje privabili tudi medije in urednike. Žirija bo tokrat prvič televizijske oglase izbirala v živo pred festivalskim občinstvom.

Osrednje festivalsko prizorišče bo portoroški hotel Emona Bernardin, kjer bodo predavanja in konference, spremmljajoči dogodki. Pa bodo tudi v drugih krajih slovenske obale. V hotelu bo potekalo tekmovanje za priznanje kreativne odličnosti v državah Nove Evrope - Zlati boben in za mednarodne nagrade za najbolj kreativne oglaševalske agencije - Golden Watch. V tekmovanju za najboljšo oglaševalsko akcijo in za

spletno oglaševanje bodo letos lahko sodelovale vse države, za oglaševanje v tisku, na televiziji in na radiju pa le države Nove Evrope. Tudi v tekmovanju 3. Golden Watch, za najbolj kreativne oglaševalske akcije, se bodo za prestižne nagrade zlate ure Omega lahko potegovali kreativni direktori iz vsega sveta. Med 24 finalisti bo žirija v živo izbrala 12 najboljših. Slovesna podelitev nagrad letošnjega Zlatega bobna bo



### ŽREBANJE NAGRADNE KRIŽanke TRGOVINE BIBA

Kranj - V trgovini družinskega podjetja BIBA, ki ga vodijo Gašperlinovi, je v sredo vnučninja Živa izmed dobrih tisoč prispehl kuponov z geslom nagradne križanke "TRGOVINA BIBA, KJER SE OBLAČI VSA DRUŽINA", takole izzrebal nagrade: nakup v vrednosti 10.000 SIT prejme Rado Jelovčan, Cesta na rupo 3, Kranj; nakup v vrednosti 6.000 SIT Eva Sedej, Mlaška c. 86, Kranj; nakup v vrednosti 4.000 SIT Darinka Avsec, Nova vas 53, Zg. Besnica, tolažilno nagrada Gorenjskega glasa pa prejmejo Antonija Saksida, Pčevska c. 41, Kranj; Stanka Štefe, Smledniška 68, Kranj in Marija Štut, Podbreze 259. Nagrajencem čestitamo za nagrade, Andreji iz Škofje Loke pa za domiselnlo opremljeno dopisnico s kuponom. Foto: Andrej Mali

### Aktiva Group prodala večinski delež v RTC, d.d., Sarajevo

**Kranj, 14. septembra** - Intereuropa, d.d., je od ljubljanske družbe Aktiva Group, d.o.o., kupila večinski, 67-odstotni, delež v družbi Robno transportni centar Sarajevo - RTC, d.d., Sarajevo, ki se ukvarja s skladitvijo in pretovarjanjem blaga ter storitvami carinskih terminalov. Poleg carinskega terminala v Sarajevu ima družba poslovne enote tudi v Tuzli, Mostaru in v Travniku. Z ustreznim infrastrukturno ima opremljenih 130.000 kvadratnih metrov površin, cestne in železniške povezave ter skladišča. Koncern Intereuropa, ki ima svoje družbi tudi v Sarajevu in Mostaru, namerava z nakupom RTC, d.d., Sarajevo utrditi svoje mesto in vlogo v Bosni in Hercegovini, kjer naj bi zgradil sodobne logistične terminalne. • R. Š.

**NOVO 100% RUMENA POMARANČA V NOVI EMBALAŽI**



vipl

Proizvaja VIPL d.o.o. proizvodnja pijač 4243 Brezje 76d, tel: 04/ 537 1000, fax: 04/ 537 1020, e-mail: info@vipl.si, domača stran: www.vipl.si

# Večina kmetijskih podjetij je dobro preživela spremembe

Večina kmetijskih podjetij, med njimi tudi kranjski KŽK, je dobro preživela spremembe, ki so jih povzročili zakon o denacionalizaciji in drugi predpisi. Pri denacionalizaciji je ob vsej razdrobljenosti kmetijske posesti največji problem razdeljevanje obdelovalnih celot v manjše kose.

**Kranj -** Ko so se v Sloveniji začele spremembe političnega in gospodarskega sistema oziroma tranzicija, je bilo iz ust najbolj radikalnih kmetijskih politikov in kmetov slišati zahteve, da je kmetijska podjetja, ki so posebljala družbeno kmetijstvo, treba likvidirati in zemljo razdeliti kmetom. Nič takega se v desetih letih ni zgodilo, večina kmetijskih podjetij je kljub velikim spremembam pokazala velik samouhranitveni nagon in se obdržala do danes. Med njimi je tudi kranjski KŽK, čigar direktor mag. Janez Tavčar in zdaj tudi predsednik sekcijskih podjetij v združenju agroživilstva pri Gospodarski zbornici Slovenije je vedno odločno zagovarjal pomen kmetijskih podjetij za slovensko kmetijstvo.



KŽK vse bolj postaja trgovsko storitveno podjetje.

## Kako so nekdanji kmetijski kombinati preživeli tranzicijo?

"Kmetijska podjetja so bila v primerjavi z drugimi v najslabšem položaju, saj jim je država nacionalizirala kar 54 tisoč hektarov zemljišč. V študiji, ki smo

iz okvirja gospodarske zbornice izdelali 1993. leta, smo napovedali, da bo 25 tisoč hektarjev zemlje v denacionalizacijskih postopkih prešlo v last nekdanjih lastnikov oz. njihovih dedičev. Pri tem se nismo zmotili, napovedi se uredi-

ničujejo. Dobra polovica zemljišč je ostala v lasti države, tudi pri teh pa še ni vse razčleneno."

## Koliko se je v desetih letih zmanjšalo število zaposlenih?

"V študiji smo napovedali, da bo zaradi denacionalizacije približno šest tisoč ljudi ostalo brez dela. Tudi to se je uresničilo, številka je celo nekoliko večja, vendar ne samo zaradi vračanja zemljišč, ampak tudi iz ekonomskih razlogov. Po letošnjih podatkih je v kmetijskih podjetjih zaposlenih samo še 4.400 delavcev, leta 1990 pa jih je bilo še 11.800."

## Sprav vsa kmetijska podjetja preživela tranzicijo?

"Ne. Še 1992. leta je bilo v Sloveniji 36 večjih kmetijskih podjetij, zdaj jih je samo 22. Osem podjetij je šlo v stečaj, ostala so prenehala s poslovanjem iz drugih razlogov ali so se preoblikovala."

## S kmetijskimi zemljišči upravlja sklad kmetijskih zemljišč in

gozdov. Ste odnose z njim že uredili?

"Zadnja kmetijska podjetja, poleg KŽK-ja še Kmetijsko gospodarstvo Kočevje in Agroemona Domžale, smo še letos uredili s skladom zakupna razmerja, še vedno pa ostaja nerešen način potresa za odpalno pridobljenia zemljišča. Če se o tem ne bomo dogovorili, bomo pravico poskušali poiskati na evropskem sodišču za človekove pravice v Strasbourg."

## Vsa podjetja torej že plačujejo zakupnino?

"Letos jo plačujemo vsi, večina pa jo je že prej. V KŽK-ju smo jo doslej pobovali, zdaj pa bomo morali plačevati v denarju. Zakupnina je dodatni strošek, ki v primerjavi s kmetijami še poslabšuje ekonomski položaj kmetijskih podjetij."

## In kolikšna je zakupnina?

"Dvesto mark za hektar! Najbolj boleče je to, da jo moramo plačevati tudi za premoženje, pridobljeno na podlagi pravnih načel, ki so veljala tudi za vsa druga podjetja."

## Koliko zemljišč so kmetijska podjetja že vrnila nekdanjemu lastniku oz. njihovim dedičem?

"Doslej so vrnila okrog 25 tisoč hektarjev zemljišč, od tega jih približno dve tretini še vedno obdelujejo. Več kot polovico zemljišč so dobili nazaj nekmetje ali kmetje, ki ne kažejo zanimanja za to, da bi jih obdelovali."

## Sprav vsa vrnjenja zemljišča dobro obdelana?

"Natančnih podatkov ni, ker se s tem tudi nihče ne ukvarja. V osrednji Sloveniji je petina vrnjenih zemljišč celo neobdelanih, med njimi je tudi osemsto hektarjev niv in travnikov, s katerimi so nedaj gospodarile Ljubljanske mlekarne. Podobno se je zgodilo še s KŽK-jevim sadovnjakom v Preddvoru."

## Kot glavni problem še vedno izpostavljate denacionalizacijo.

"Z vračanjem zemljišč razbijamo zaokrožene obdelovalne komplekse, kar ni slabo samo za podjetja, ampak za celotno kmetijstvo. Že prej je bilo veliko obdelovalne zemlje v kompleksih, vsega 7,8 odstotka, zdaj pa je samo še okrog pet odstotkov in še ta se ne-

nadzorovano razdeljuje naprej. To se dogaja kljub temu, da je mala kmetijska posest glavni problem slovenskega kmetijstva. Z razdeljevanjem kompleksov zgubljamo kmetijska podjetja prednosti pri produktivnosti, zmanjšujejo pa se tudi možnosti za pridelavo semena, še posebej pri krompirju, ki zahteva tudi določeno prostorsko izolacijo pred okužbami."

## Kako je tranzicijo preživel KŽK?

"V KŽK-ju smo od nekdanjih 1.600 hektarjev kmetijskih zemljišč doslej vrnili 350 hektarjev, še približno tristo hektarjev pa bomo morali. Ocenjujemo, da nam bo po končanih postopkih ostalo okrog devetsto hektarjev. Ker bo vračanje prizadelo tudi obdelovalne komplekse, bomo morali zmanjšati semensko pridelavo, kar je bila zaradi možnosti boljšega zasluga tudi naša osnovna usmeritev. Stevilo zaposlenih v kmetijski pridelavi smo z upokojevanjem zmanjšali za 45, vrednost proizvodnje pa je prav zaradi poudarka semenarstvu ostala na enaki ravni."

## Koliko kompleksov bo KŽK-ju še ostalo po končani denacionalizaciji?

"Nekdaj smo imeli 45 kompleksov, velikih od 2,5 do 80 hektarjev, zdaj jih je že precej manj. Pri tem moram pohvaliti kmete, denacionalizacijske upravilence, ki bolj kot uradna politika oz. državna administracija razumejo pomem kompleksov. Doslej smo razdelili le manjše komplekse, večje pa smo načeli organizirano. Za razdeljevanju kompleksov, hkrati pa tudi za zložbo vrnjenih zemljišč, bi morala skrbeti strokovna državna služba. Ker to ni organizirano in urejeno, se v podjetju o tem sami pogovarjam s kmeti."

## Koliko časa bo denacionalizacija še trajala?

"Vračanje bo zaključeno prihodnje leto, še dolgo pa bo trajalo, da se bo sorodstvo dogovorilo o lastništvu in uporabi zemljišč. Denacionalizacija ne bo kmetom prinesla niti desetine tega, kar so jim

obljubljali nekateri kmečki voditelji."

Že nekaj časa je precej nejasna usoda raziskovalne enote, nekdanjega centra za hitro in brezvirusno razmnoževanje gomoljev krompirja, ki je bil zgrajen za slovenske oz. celo jugoslovanske potrebe...

"KŽK zaradi zmanjševanja obsega zemljišč in poljedelske pridelave ne more več finančirati raziskovalne enote. Zdaj je že odločeno, da jo bomo letos ukinili. Če se z ministrstvom za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano in s Kmetijskim inštitutom Slovenije ne bomo uspeli dogovoriti o odkupu, bomo objekt prodali sami in bo prihodnje leto v njem že druga dejavnost."

Ali je KŽK lažje preživel tranzicijo tudi zato, ker se je od kmetijstva usmeril še v druge dejavnosti?

"Vsekakor! Mercator kot stodostotni lastnik že vseskozi zahteva od podjetja, da posluje pozitivno. Ker zadnje čase v kmetijstvu to ni možno, se iz kmetijsko proizvodnega podjetja vse bolj usmerjam v trgovsko storitvene dejavnosti. Še pred desetimi leti smo 90 odstotkov prihodkov ustvarili s kmetijsko dejavnostjo, zdaj jih samo še 35 odstotkov, ostalo pa s trgovino, mešalnico krmil, vrtnarstvom... V Mercatorjevih trgovskih centrih skrbimo za vrnarsko cvetličarski program, v Škofji Loki smo posodobili mešalnico krmil, na Zlatem polju pa smo laj zaprli gozdarski obrat in dejavnost skupaj z delavci prepustili zasebnim družbi."

Si upate napovedati, kakšen bo KŽK čez deset let?

"Če bi bil tedaj še v službi, bi si upal reči, da ne bo bistveno družen od sedanjega. Kmetijstva količinsko in vrednostno ne bi bilo nič manj, vendar bi manj izvajali in se več ukvarjali z dodelavo in distribucijo. Kakšen pa bo KŽK dejansko čez deset let, je odvisno tudi od lastnika. Po nedavni združitvi kmetijskih gospodarstev v Kočevju in v Krškem v Mesnične dežele Kranjske je KŽK še edino samostojno kmetijsko podjetje v Mercatorju." • C. Zaplotnik

## MEŠETAR

### Odkupne cene lesa

V Kmetijsko gozdarski zadruži Gozd Bled odkupujejo neolupljene in do kamionske ceste dostavljene hlode smrek, jelke in macesna A razreda po 17.200 tolarjev za kubični meter, hlode B razreda po 13.570 tolarjev, C razreda po 10.460 tolarjev in hlode D razreda po 6.780 tolarjev. Hlodi bora, debelejši od 25 centimetrov, so po 4.400 tolarjev, drobni tehnični les iglavcev, premora od 12 do 20 centimetrov, pa 4.240 tolarjev. Celulozni les smreke in jelke prvega in drugega razreda je po 3.200 tolarjev, bora in macesna po 2.100 tolarjev, ves celulozni les tretjega razreda pa je po enotni ceni 1.100 tolarjev. Poglejmo še cene hlodov listavcev, dostavljenih do kamionske ceste! Hlode bukve, javorja in jesena L kvalitete odkupujejo po 16.000 tolarjev za kubični meter, I. klase po 12.000 tolarjev, II. klase po 8.000 tolarjev, III. klase po 5.000 tolarjev, drva oz. goli pa po 3.200 tolarjev. Hlodi bresta L kvalitete so po 11.000 tolarjev, I. klase po 7.000 tolarjev in II. klase po 5.000 tolarjev. Hrastove in češnjeve hlode L kvalitete odkupujejo po 16.000 tolarjev, I. klase po 13.000 in II. klase po 11.000 tolarjev. Hlode ostalih trdih listavcev L kvalitete odkupujejo po 8.000 tolarjev za kubični meter, I. klase po 3.500 in II. klase po 3.000 tolarjev. Lipove hlode L kvalitete plačujejo po 8.000 tolarjev za kubični meter, hlode I. klase po 4.000 tolarjev in hlode II. klase po 3.000 tolarjev. Za hlode ostalih mehkih listavcev veljajo naslednje odkupne cene: L kvaliteta - 7.000 tolarjev, I. klase - 4.000 in II. klase - 3.000 tolarjev. Za večje količine listavcev je cena po dogovoru. Na osnovi potrdila o pavšalnem nadomestilu za davek na dodano vrednost plačajo lastnikom dodatno 4 odstotke na ceno, davčnim zavezancem pa 19 odstotkov.

**GOZD BLED,**  
kmetijsko gozdarska zadruža, z.o.o.  
Za žago 1a, 4260 Bled,  
telefon: 04/575 05 00,  
fax: 04/575 05 49

KGZ GOZD BLED, z.o.o.  
Za žago 1a, 4260 BLED

objavlja prosto delovno mesto

### KMETIJSKI SVETOVALEC ZADRUGE

Pogoji:  
- univerzitetni diplomirani inženir kmetijstva

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite na naš naslov do vključno 21. 9. 2001. Prijavljeni bodo o razpisu obveščeni v 30 dneh po razpisu.

### Srečanja pod kozolci

**Radovljica -** Ustanova Poti kulturne dediščine Slovenije bo ob peti obletnici projekta Slovenski kozolec pripravila več Srečanj pod kozolci. Sodelavci projekta, med njimi tudi pobudnik in koordinator Slavko Mežek, ter novinarji bodo do 14. oktobra obiskali kraje, ki jih še krasijo kozolci, bližu 350 kozolcov in njihove skrbne lastnike pa tudi občine, razna društva in posameznike, ki uspešno oblikujejo gibanje za ohranjanje kozolcev. Prva srečanja pod kozolci bodo jutri, v soboto, na Gorenjskem, še posebej slovensko pa bo na Lancovem, v Rudnem, Zalem Logu, Selcih, Gorenji vasi

in v Hotedrščici. Podobna srečanja bodo oktobra še v nekaterih gorenjskih krajih. Izbrane kozolce bodo označili z znakom Ohranimo slovenski kozolec, znak pa bo tudi svojevrstno priznanje lastnikom. Glavno sporocilo srečanj je: ohranimo slovenske kozolce, poiskimo ustrezne oblike namenske pomoči lastnikom, ki vzdržujejo našo skupno, k sreči še živo stavno dediščino. Med srečanjimi bodo začeli z obnovo štirih topolarjev, med njimi v bohinjskem Stodorju, pripravili pa bodo tudi več razstav na kozolcih, nazadnje 16. oktobra v Radovljici. • C.Z.

### Prikaz delovanja sejalnice

**Polje -** Kmetijska svetovalna služba za območje radovljiske občine bo v ponedeljek ob pol štirih popoldne na posestvu Polje prikazala delovanje sejalnice za vsejavjanje travnega semena v travno rušo. Ob tem bo tudi pogovor o možni obnovi travne ruše po letošnji suši, sestavi uporabne travne mešanice za različne načine izrabne travne ruše in o regresirani nabavi travnega semena. • C.Z.

### Državno tekmovanje v striženju ovc

**Kamnik -** Revija Drobnička bo v sodelovanju z Društvom rejcev drobnice Kamnik in Zvezo društev rejcev drobnice Slovenije predstavila v nedeljo na Menini planini šesto državno tekmovanje v striženju ovc. Tekmovanje, ki se bo začelo ob desetih dopoldne, bo potekalo v dveh kategorijah - s škarjam in z električnimi strojki. Prireditve obljubljajo zanimivo dogajanje in dobrote iz jagjetine. • C.Z.



### Angelci Šink - v spomin

Kdo ne bi med starejšimi škofjeloškimi zadružniki poznal Angelce Šink - Nacečke iz Delnic. Svojega dela ni obešala na veliki zvon, vendar ga tudi ni skrivala. Srečevali smo jo povod, koder so kmečke žene opravljale kako delo ali na prireditvah v organizaciji aktivov žena zadružnic, zadnja leta pa društvene podeželskih žena.

V organizaciji kmečkih žena za območje Poljan je bila delovna več kot četrto stoletje, večino tega časa kot predsednica. Vedeli smo, da jo že nekaj let muči huda bolezen, vendar je vztrajala. V soboto, 1. septembra, je omagala. Zajokali so mož, sin, hčerka in trije vnučki ter sorodniki. Številni prijatelji smo nemo zadrgali dih. V sredo, 5. septembra, smo jo pospremili na poljansko pokopališče. Ob slovesu so jo dobro predstavile besede govornice: "Angelca, poglej, koliko prijateljev si imela!" In res, vil se dolg spreved od cerkve do groba.

Angelca je bila rojena pred 75 leti v Delnicah. Želela se je šolati, a je v njeno mladost poseglj vojna. Vključila se je v dejavnost NOB, po vojni pa se je izobraževala v tečajih. Ko se je poročila na kmetijo in Nacetu je službo

Evrobus že četrtič na poti po Gorenjski

# Kaj bomo Slovenci imeli od vključitve v unijo?

Ta teden je svojo jesensko pot po Sloveniji spet začel evrobus. Njegov prvi postanek je bil v Tržiču, danes dopoldne je v Žirovni, popoldne v Mojstrani, jutri pa svojo "gorenjsko turnejo" končuje na Bledu.

**Tržič, 14. septembra** - Evrobus je projekt, ki ga v okviru programa obveščanja slovenske javnosti o vključevanju Slovenije v Evropsko unijo že drugo leto vodi Urad vlade za informiranje. To je potujoča knjižnica in informacijsko središče, v katerem obiskovalci dobijo razne informacije o Evropski uniji in naših pripravah na vstop. Dva informatorja odgovarjata na vprašanja obiskovalcev, sicer pa imajo sami možnost brskati med številnimi publikacijami, ki so na voljo, prav tako si lahko na spletnih straneh ogledajo vse o Evropski uniji.

"Dosedanje kroženje evrobusa po Sloveniji je med prebivalci obiskanih krajev naletelo na dober odziv. Obiskovalcev, teh je dnevnno okoli 180, so najbolj zanimali spremembe v kmetijstvu, gospodarstvu, socialni politiki in zaposlovanju," je povedal Matjaž Kek z Urada za informiranje. "Pogosto se je izkazalo, da marsikdo še nima prave predstave o tem, kaj vključitev sploh pomeni, zato bo evrobus še vozil po Sloveniji in nudil možnosti za iskanje informacij ter pridobivanje brezplačnih gradiv o vključevanju Slovenije v EU."

Lani se je evrobus ustavil v 70 slovenskih krajih, letos spomladni v 76, jesenska "turneja" pa bo zjela 66 zlasti manjših slovenskih krajev. Zakaj ob sodobni informacijski tehnologiji Urad vlade za informiranje ubira takšno pot obveščanja javnosti o Evropski uniji?

"Res se danes o Evropski uniji in pridružitvenem procesu že veliko ljudi lahko informira prek interneta, vendar pa vsi nimajo te možnosti. Zlasti starejši ljudje ali tisti v odmaknjениh krajih, kjer ni dostopa do knjižnice, potrebujejo še tradicionalne oblike obvešča-

nja. Tem je namenjen tudi evrobus," je povedala Ana Vučina, informatorka v evrobusu. "Že lani sem sodelovala v tem projektu. Začeli smo v Mariboru in zajeli večja mesta, medtem ko letos krožimo po manjših krajih in ponavljamo v obiske v tistih, kjer smo bili lani manj uspešni. Prvi teden smo na Gorenjskem, nato gremo na Primorsko, Štajersko in v Prekmurje, oktobra pa se bomo gibali po ljubljanski okolici. Za obiskovalce imamo na voljo različne informacije. Ponujamo jim kar 30 različnih publikacij, ki jih je izdal naš urad ali nekatere druge institucije. V njih so splošne informacije o EU, pa tudi konkretno, ki zadevajo posamezna tematska področja, denimo Evropa in davki, Evropa in okolje, skupna denarna valuta in podobno. Za otroke imamo denimo privlačen pridočnik Evropopotnik, v knjižici Evropomočnik pa je zbirka vprašanj, ki so jih ljudje postavili prek eurofo-



Najbolj množično evrobus obiskujejo šolarji.

na, in odgovorov nanje. Vse te publikacije bomo sedaj razdelili, nato pa bodo izšle nove, ki so zastavljene nekoliko drugače."

Evrobus smo prestregli v Tržiču, kjer so ga dopoldne obiskovali pretežno šolarji, ki so v skupinah

štivilko 080 2002, kjer postavljajo čedalje bolj konkretna vprašanja, kolikor bolj se nam bliža odločitev o Evropski uniji. Na vsa sodelavci evrofona ne znamo odgovoriti, zato jih naslavljamo na posamezna ministrstva. Razen po telefonu se ljudje z vprašanjami vse več oglašajo tudi po elektronski pošti, zastavljali pa so nam jih tudi na evro-dopisnicah. Če je bilo na začetku več splošnih vprašanj o tem, kdaj bo Slovenija v EU in kaj bo imela od tega, pa so sedaj že zelo konkretna. Mi jim odgovarjamo, ne da bi jim pri tem vsiljevali, da se opredelijo. Odločili pa se bodo sami. Danes je evrobus obiskalo precej šolarjev. Pričakujemo jih tudi v drugih krajih, saj osnovne in srednje šole posebej vabimo, da se učenci informirajo."

"Informacije o pridružitvenem procesu k Evropski uniji spremjam v medijih in moram reči, da nisem ravno navdušen," je povedal Dušan Markič. "Za Slovenijo je zanimivo, da se je vso svojo zgodovino borila za samostojnost, sedaj pa se bori, da bi jo izgubila. Bo Slovenija s pridružitvijo več pridobil ali izgubila? Glede tega sem skeptičen. Imamo lepo državo, ki jo drugi okoli nas bolj cenijo kot mi sami. Lahko bi ostali neutralni otok sredi Evrope in to prednost uspešno tržili. Morda sem s to svojo idejo nekoliko utočičen, vendar bi se mi to zdel izraz pokončne drže. Ta nam Slovencem manjka: spomnimo se, da nam je jugoslovanski pevec Bora Djordjevič očital celo, da smo hlapci. Če bi bil referendum ta hip, ne vem, kako bi se odločil. Bojim se, da bomo s pridružitvijo izgubili nekaj, cesar sploh še nismo imeli."

• D. Z. Žlebir, foto: Tina Dokl

Zamenjava valut v evro bo za naše državljane neboleča

## Iz starih valut v evro

Odkar je Evropska centralna banka najavila prihod bankovcev in kovancev skupne evropske valute, evra, se tudi veliko naših občanov zanima za to novost. Banka Slovenije je zato ta teden na novinarski konferenci predstavila aktivnosti v zvezi z zamenjavo valut v državah članicah Evropske unije.

**Ljubljana, 14. septembra** - Več tovrstnih informacij bo še sledilo, in sicer se je tu Banka Slovenije povezala z Združenjem bank Slovenije. Že februarja letos je Evropska centralna banka nacionalne banke po Evropi seznanila z aktivnostmi v zvezi z uvedbo evra, in to ne le v državah, ki so članice unije, pač pa tudi v državah nečlanicah, kjer so prisotne valute držav članic in bo v prihodnje velik del njihovega poslovanja povezan z evrom.

1. januarja 2002 bodo nacionalne valute držav članic EU predvsem v nemških markah in avstrijskih šilingih. Varen, tekoč in zanesljiv potek menjave je poimenovan tudi za njih in s tem za zaupanje v naš bančni sistem, je dejal viceguverner Banke Slovenije Darko Bohnec. Sicer pa predstavniki Banke Slovenije in združenja bank Slovenije težišče

aktivnosti v zvezi z menjavo valut v evro napovedujejo po 25. decembru letos. 1. januar 2002 je namreč tisti magični datum, ko začne v evropskih državah, članicah EU in Evropske monetarne unije veljati evro. Vsa stanja na deviznih vlogah občanov se bodo tega dne avtomatično spremenila in evro bo nadomestil vse dosedanjé tuje valute. Spremenile se bodo tudi obrestne mere (tako imenovan evribor), česar pa se po zagotovilih predstavnikov Banke Slovenije našim imetnikom tuge valute na bančnih računih ni bat, ker so tečaji nacionalnih valut v evropskih državah v primeru z evrom fiksirane. Po 1. januarju 2002 bodo državljanji lahko za evre zamenjali tudi tiste devize, ki jih hrani doma v nogavicah. Do 28. februarja, ko bo v državah EU ob evru veljala tudi stará valuta, bodo z njo lahko kupovali na tujem. Ta čas pa bodo lahko na bankah zamenjali sedaj veljavno tujo valuto za evre, ne da bi jim banke zaračunavale provizijo, pozneje pa bodo banke stroške menjave obračunavale, vendar sedaj še ne vedo, koliko in po kakšnih merilih. S katerim denarjem naj bi naši državljanji plačevali v tujini, saj vemo, da je ravno v novletnem času in med zimskimi počitnicami februarja največ potovanj v tujino? Do konca februarja ne bo težav, ker veljajo še stare valute, razen v Franciji, ki bo franke

zamenjala za evre že sredi februarja, in Irske, ki svoj denar menjajo 9. februarja. Kako pa bodo na tujem naklonjeni sprejemaju stare valute pozneje, pa je odvisno od rezima vsake posamezne države. Sicer pa sedaj še marsikaj ni jasno. V Banki Slovenije odgovarjajo, da bodo za informacije poskrbeli prek svojih spletnih strani, v kratkem pa bo izšla tudi zgibanika, ki jo je Evropska centralna banka založila v 200 milijonih izvodih in je prevedena v več evropskih jezikov, med njimi tudi v slovenščino. Tako bodo podrobnih navodil deležni tudi tisti, ki nimajo dostopa do interneta. Na novinarski konferenci pa smo še slišali, da se je na Banko Slovenije obrnila tudi Nemška centralna banka, ki svoje ljudi na plakatu obvešča o zamenjavi nacionalne valute v evru. Ta bo oktobra na voljo tudi v Sloveniji, kjer je nemška marka najpogosteša tuja valuta.

Slišali smo tudi, da se močno povečuje ponarejanje tuje valute (zlasti je na udaru nemška marka), zaradi česar so se na različnih nivojih lotili izobraževanja glede prepoznavanja prostnosti bankovcev, od specialistov nacionalne banke do bančnih blagajnikov, trgovcev in turističnih delavcev. Kar zadeva evro, pa so že ob njegovi predstavitvi poučarjali visoko stopnjo moderne zaščite zoper ponarejanje. • D. Z. Žlebir

## V desetih letih petina "zelene energije"

Države Evropske unije so se z dokončnim sprejemom direktive o obnovljivih virih energije obvezale, da bodo do leta 2010 podvojile delež zelene energije. Tako naj bi leta 2010 države članice 21,1 odstotka vse energije pridobile iz obnovljivih virov (voda, sonce, veter, bioplini). S tem bo Evropska unija naredila pomemben korak k uresničevanju Kjotskega protokola, po katerem morajo njene članice do leta 2012 za 8 odstotkov v primerjavi z ravnjo iz leta 1990 zmanjšati emisije toplogrednih plinov.

## 75 milijonov novih državljanov EU

Evropski komisar za širitev Guenter Verheugen je pred Evropskim parlamentom med drugim pozval Evropsko unijo, naj bo pripravljena, da bo lahko v letu 2004 sprejela 10 novih članic. Deset od 12 držav kandidat (izvzeti sta Romunija in Bolgarija) meni, da bodo takrat pripravljene na članstvo. Verheugen je povedal, da gre za 75 milijonov državljanov.

**slovenske železarne**

**ACRONI**  
JESENICE

**TRGOVINA ACRONI**

Spoštovani,

vabimo vas, da nas obiščete na CELJSKEM SEJMU od 14. - 23. septembra 2001.

Pričakujemo vas v hali L, razstavni prostor 26.

**TERMODOM**

Jeranova 8, Šmartca, Kamnik  
telefon 831 00 90, faks 831 00 95

- PVC OKNA, VRATA
- PVC ZIMSKI VRTOVI
- PROTVLOMNA OKNA
- DVIŽNA GARAŽNA VRATA NA MOTORNİ POGON
- OKENSKE POLICE
- SENČILA
- novost: TOP 72 - okna z najboljšo topotno izolacijo

**FINSTRAL**  
vaša okna v svet že 30 let  
termodom@siol.net

[www.termodom.si](http://www.termodom.si)

**Proč z jesenskimi skrbmi!**

KRATKOROČNA POSOJILA Z NIŽJO OBRESTNO MERO

PO DOLGEM VROČEM POLETJU PRIHAJA JESEN IN Z NJO IZDATKI, ZA KATERE VESTE, DA SO NEIZBEŽNI.

ČEPRAV SKRBNO RAVNATE Z DENARJEM, UGOTAVLJATE, DA GA ZA VSE ŽELJE IN POTREBE VAS IN VAŠIH NAJBLEDŽIH NE BO DOVOLJ. IN NE VESTE KAJ STORITI.

NE OBOTAVLJAJTE SE STOPITI V NAJBLEDŽO POSLOVALNICO ABANKE IN SE POZANIJMATE ZA JESENSKO POSOJILO, KI JE UGODNO, SAJ SMO ZNIŽALI OBRESTNE MERE.

**ABANKA D.D. LJUBLJANA**  
[www.abanka.si](http://www.abanka.si)

# Nova ekonomija - bodite pripravljeni

Prva izmed številnih prireditev letosnjega Infosa '01 bo seminar namenjen vodilnim delavcem v slovenskih podjetjih.

Čeprav je do že tradicionalne izobraževalno sejemske prireditev s področja informacijske tehnologije INFOS '01 še dobra dva mesece, pa so prireditevje že sredi priprav. Letošnji Infos bo potekal od 22. do 26. oktobra v Cankarjevem domu in po do sedaj zbranih podatkih, naj bi se predstavilo več kot 140 razstavljevalev informacijske tehnologije, izdelkov in storitev, pripravljajo več kot 200 seminarov, ki so razvrščena v sedem linij ter več kot 60 dogodkov, ki bodo odprtvi za vse. Le-

tos uvajajo dve novi liniji: belo - RR Informacijska družba bo 4. multikonferenca o informacijski družbi; vijolična - Regionalni forum Alpe - Jadran o informacijski družbi, na katerem bodo v treh dneh sodelovali vabljenci strokovnjaki s področja informacijske in telekomunikacijske tehnologije. Pomen INFOS-a na mednarodnem področju dokazuje tudi srečanje koordinatorjev Evropskega šolskega omrežja, ki se ga bodo udeležili strokovnjaki iz ministrstev iz 23 evropskih držav, širjenje in-

formacijske tehnologije na praktično vsa področja življenja in stroke pa bodo ilustrirala tudi predavanja o Generativni metodi v likovni umetnosti in delavnica o Informatiki v zdravstvu z 20 prispevkami na to temo.

Ena prvih prireditev v okviru letosnjega Infosa '01 bo seminar za vodilne delavce slovenskih podjetij o strateški prenovi slovenskih podjetij in vplivu novih tehnologij na poslovne procese pod naslovom: "Nova ekonomija - bodite pripravljeni!", ki bo 26. septem-

bra v Hotelu Kokra na Brdu pri Kranju. V petih predavanjih naj bi ponudili zanimive odgovore med drugim tudi na vprašanja: Ali smo dovolj pripravljeni? Ali se zavedamo dejanske vrednosti našega podjetja ali podjetja, ki ga želimo prevzeti? Ali se zavedamo, da je (s)poznavanje strank ključ do uspeha? in opozorili, da je znanje edina trdna osnova za prave odločitve, ki jih zahteva nova ekonomija. Več informacij je mogoče dobiti na: [www.infos.si](http://www.infos.si).

• Š. Ž.

## "Bogastvo" po bakreni žici

Digitalizacija telefonskih central je šele omogočila popolno obvladovanje razvejanega telefonskega sistema, digitalni priključek v hiši pa nam omogoča več telefonskih linij, telefoniranje brez motenj in velike hitrosti prenosov.

### Prva je bila digitalizacija telefonskih central

Omenili smo že, da sta osnovna dva vzroka za digitalizacijo v telefoniji: zagotavljanje kakovosti prenosa sporočil (tudi na velike razdalje) ter možnost, da dodatni podatki omogočajo dodatne storitve, hitrejše povezave in sploh učinkovito upravljanje telefonskega sistema. Pri doseženi razvejanosti tega sistema si je namreč težko predstavljati dobro delovanje starih telefonskih central, kjer so nekoč za povezave najprej skrbeli ročno, nato pa so to naložili prevzeli elektromagnetni "povezovalci" - releji. Se pred dvema desetletjem so bile telefonske centrale ogromni, šklepatajoči elek-

svoj mobilni telefon), in omogočena mu je še vrsta drugih avtomatiziranih storitev: čakajoči klic, klic brez, ali s skrajšanim izbiranjem, bujenje, lovec klicev, izpis klicev, števec impulzov in omejevanje klicev.

### Kaj je ISDN

Dodatne možnosti pa si seveda lahko naročnik pridobi, če naroč digitalni priključek in si kupi digitalni telefon in druge naprave (telefax, modem za povezavo računalnika). Tak priključek je danes znan pod kratico ISDN, ki pomeni digitalno omrežje z integriranimi storitvami (Integrate Services over Digital Network). Ta zagotavlja **govorni prenos povsem brez motenj in šumov**, hitro in zanesljivo vzpostavljanje zvez in znatno hitrejši prenos besedil, podatkov, slik in videa. Vsaj enako pomembno pa je dejstvo, da na obstoječi telefonski napeljavi (običajni dvožilni žici) lahko sočasno dobimo najmanj dve ločeni telefonski liniji, vsako s svojo klicno številko (lahko tudi več - največ osem), kar pomeni, da bomo kljub priključenu računalniku hkrati še telefonirali na običajen govorni način, oziroma, da nas bodo lahko drugi poklicali, kljub temu da mi "deskamo po internetu". Glede zadnjega - prenosa iz interneta kaže poučariti, da je **prenos od 3 do 4-krat hitrejši** od prenosa po analogni liniji, odvisno od tega, kakšen ISDN vmesnik smo uporabili oz. kakšen modem smo imeli prej. In čas je seveda dobesedno denar, saj pomeni v tem primeru telefonske impulze. Tudi digitalni - ISDN priključek ponuja številne dodatne storitve: **obvestilo o ceni, zaprite skupine uporabnikov, prikaz številke pri klicanem, omejitev prikaza številke**

Na poslovni enoti Telekoma Kranj smo izvedeli naslednje podatke po stanju v maju letos:

- Območje enote pokriva 2.146 kvadratnih kilometrov v 17 občinah, kjer živi v 61.630 gospodinjstvih 195.807 prebivalcev;
- Na Gorenjskem je vseh 70 telefonskih central digitaliziranih, pri čemer je od skoraj 94 % priključkov 87 odstotkov analognih, 13 odstotkov digitalnih;
- Telefonsko omrežje sestavlja 1380 kilometrov zemeljskih kablov, 335 kilometrov zračnih kablov in 410 kilometrov kablov v kanalizaciji. Večina central je med seboj povezanih z optičnimi kabli, ki jih je skupaj 236 kilometrov;
- Dosežena gostota govornih kanalov na 100 prebivalcev je 43,6.

klicatelja, prikaz številke pri zlonamerinem klicu, čakajoči klic, zadrževanje zvez, razne vrste preusmerjanja klica, itd., vse do danes sicer še precej redke uporabe videotelefona. Slednji ni dobrodošel le za to, da bi videli svojega telefonskega sogovornika, pač pa omogoča organizacijo videokonferenc, predstavitev npr. izdelkov, je lahko učinkovita oblika nadzora, ko ste odsotni, vse pa je mogoče celo posneti, kar je zanesljivejše od človekovega spomina. Človek kar težko verjame, kaj je vse mogoče poslati bo dveh ubogih bakrenih žicah! To je seveda vse možno s spremnim šifriranjem, o katerem smo pisali zadnjič - z digitalizacijo. Prihodnjič: kaj pomeni in prinaša ADSL?

• Š. Žargi

## Velikani postajajo še večji

Združila sta se Hewlett Packard in Compaq, Microsoft se ne bo delil

Dve zelo zgodovni novici sta v teh dneh predstavili svet: združjeta se, že doslej izredno velika proizvajalca računalniške opreme, Hewlett Packard (znan tudi pod kratico HP) in Compaq, pri čemer bo nastal računalniški gigant s predvidoma 145 tisoč zaposlenih, letni promet pa naj bi na ravni letosnjega leta presegel 87 milijard dolarjev. Ob IBM in Dell-u bo to tretji največji proizvajalec osebnih računalnikov, prenosnikov, strežnikov, žepnih računalnikov, tiskalnikov, optičnih čitalcev in druge digitalne opreme ter programske opreme za te naprave, ki bo deloval v štirih enotah: tiskalniki in čitalci, enote za dostop (vse vrste računalnikov), poslovna infrastruktura (strežniki, pomnilniške enote, programi) in storitve. Združitev, natančneje rečeno, nakup Compaqa s strani HP, je seveda posledica velike krize v računalniški industriji, ki se izraža z ogromnim padcem vrednosti teh podjetij na borzah in množičnim odpuščanjem delavcev.

Tudi pri novem HP ne bo drugače, saj je iz dveh enot že napovedana odpustitev 15 tisoč delavcev, pa tudi same združitve na borzah niso pozdravili, saj so delnice HP izgubile 19 odstotkov svoje vrednosti (najnižja raven v zadnjih petih letih), Compaqove pa so se pocenile za 10 odstotkov. Po mnemu opazovalcev naj bi združitev pomenila tudi nastanek giganta, ki bo vplival na monopol Microsofta na področju operacijskih sistemov, saj bosta v novem HP-ju veliko vlogo igrala Unix in Linux. V Sloveniji je direktni poslovni partner in pooblaščeni servisni partner podjetje Alarix, ki je postavilo tudi novo referenčno e-trgovino: [www.hpkliker.com](http://www.hpkliker.com).

Skoraj hkrati z novico o združevanju HP-ja in Compaqa pa je iz ZDA prišla tudi novica, da ameriško pravosodno ministrstvo ne zahteva več delitev Microsofta in da ne bodo več raziskovali legalnosti prodaje operacijskega sistema windows in internetnega brskalnika explorer. • Š. Ž.

## Škofjeloški študent uspel na razpisu

Iz Kluba Škofjeloških študentov so sporočili, da je prizaden, mlajši član računalniške sekcije **Jernej Porenta** uspel na javnem razpisu Ministrstva za informacijsko družbo za sofinanciranje projektov razvoja, uporabe, lokacije in razširjanja programske opreme temeljene na odprtih kodah. Kandidiral je s projektom "Razvoj programske opreme za FAX-strežnik". Program je zanimiv za naša podjetja, saj omogoča omrežno faxiranje iz katerega koli računalnika na hiši na en faks in sprejem faksov na enem mestu ter pošiljanje preko elektronske pošte naslovniku, ki nimata faxa, v podjetju. Program je in bo zastonj, na razpolago bo vsa izvorna programska koda. Projekt je prijavil Zavod "O", avtorja pa lahko povprašate na naslov: [nparenta@kss.loka.si](mailto:nparenta@kss.loka.si). Doslej je bilo potrebno kupiti posebne programe za fax strežnike in to področje ni bilo celovito urejeno.

• Š. Ž.

## Interaktivni tečaj angleščine

Pri založbi Mladinska knjiga je te dni izšel interaktivni tečaj angleščine "EuroPlus+ Reward", ki je nastal v okviru ene največjih svetovnih založb za učenje jezikov Macmillan Heinemann ELT iz Oxforda. Povezava z internetom.

Interaktivni tečaji tujih jezikov so v zadnjih letih v svetu pravi "modni hit" in eden takih tečajev "Talk To Me" je lani že izšel tudi pri Mladinski knjigi. Tokrat so za željne znanja tujih jezikov pripravili nov paket interaktivnih tečajev, ki prihaja iz priznane družine jezikovnih učbenikov Reward. Pri tečaju EuroPlus+ Reward gre za kombinacijo tečaja in programske

in izobraževanje kot dodatno učno sredstvo angleščine v osnovni in srednji šoli, uporaben je za jezikovne šole, posebno pri učenju na daljavo, ki poteka v okviru centrov za samostojno izobraževanje odraslih.

Avtor tečaja je magister modernih jezikov **Simon Greenall** iz Oxforda, ki je doslej napisal oziroma sodeloval pri številnih kompletnih učbenikov, za računalniško podporo pa so poskrbeli na Poljskem. Računalniški program, dostopen je na cederomu, je zelo priročen za namestitev in uporabo, odlikuje ga oblikovna privlačnost z všečno grafično podporo, prava osvežitev pa je **dodatna internetna povezava**. Vsak uporabnik je nameč registriran in kot uporablja tudi storitev, ki so dosegljive po internetu, kot so časopis, tu je forum, pisne naloge lahko pošljete v pregled učitelju, možen je dostop do različnih iger na temo jezikovnega učenja... Uporaba programa je zelo enostavna in pregledna minimalne sistemske zahteve za instaliranje tečaja pa so: **računalnik zdržljiv s PC, s procesorjem Pentium 100 MHz, operacijski sistem Microsoft Windows 95/98/2000/ME/NT, 32 MB RAM-a, 160 MB prostega prostora na trdem disku, grafični adapter z ločljivostjo 800x600 in tisoči barv, CD-ROM pogon z 8-kratno hitrostjo, 16-bitna zvočna kartica, modem 14.400 b/s**. Dodate informacije: [www.reward.net](http://www.reward.net). • I.K.



računalniške opreme. Tečaj obsega štiri stopnje (vsaka ponuja 150-urni tečaj), od katerih vsaka vsebuje vse potrebne elemente za razvoj jezikovnih spretnosti, govor, poslušanje, branje in pisanje. Dodani so tudi prevodi v slovenščino, vseskozi pa je s pomočjo testov mogoče preverjati naše znanje. Tečaj je bil potrjen tudi s strani strokovnega sveta za vzgojo

## Človeku prijazna informacijska družba

Prihodnji teden v Novi Gorici pripravljajo mednarodno konferenco o telekomunikacijah.

Inštitut za telekomunikacije iz Ljubljane, podjetji Sun, d.o.o., in Quintelligence, d.o.o., pripravljajo drugo leto zapored (lani je bila konferenca v Portorožu) med 19. in 21. septembrom v Novi Gorici mednarodno konferenco o telekomunikacijah pod sloganom **"Razkrij svojo digitalno substanco"**, na kateri naj bi obravnavali ne samo tehnološki vidik uporabe telemunikacij, pač pa tudi pravne, sociološke, jezikovne, kulturne in delavci in jezikoslovc. Udeleženci naj bi dobili odgovore na vprašanja, kot so: Kaj sporočajo različni mediji in kako sporočili so? Kaj prinašajo nove tehnologije in kaj preprečujejo? Kaj prinaša življenje v informacijski družbi? Kam se usmerjajo organizacije in e-poslovanje? Več informacij lahko dobite na strani [www.tolt.org](http://www.tolt.org).

• Š. Ž.

## Na tretjo pot bo svetila VEGA

Jutri bomo v Sloveniji dobili še tretjega operaterja mobilne telefonije GSM.

**Ljubljana, 13. septembra** - Čeprav je bila zaradi tragičnih dogodkov v Ameriki pred nastopom novega operaterja mobilne telefonije na slovenskem trgu telekomunikacij napovedana seznanitev javnosti preklicana, pa lahko zapišemo nekaj osnovnih informacij. Od jutri dalje bodo slovenskim uporabnikom pod reklamnim gesлом "v tretje gre rado", na voljo storitev GSM 1800 pod blagovno znamko Vega, ki si jo je za slovenski trg izbral Western Wireless International, d.o.o., hčerinsko podjetje ameriške korporacije, ki ima svoja podjetja tudi v Avstriji in na Hrvaškem. Na Brnčičevi ulici v Ljubljani so zgradili precej veliko poslovno stavbo, v kateri je osrednja centrala in poslovni prostori za sto zaposlenih. Blagovno znamko so izbrali po širokih raziskavah med 35 predlogi in ugotovili "pozitivne asociacije" - na znamenitega slovenskega matematika Jurija Vega, ali pa na eno najsvetlejših zvez na našem nebu. Pri WWI obljudljajo, da bodo cene na ravnini konkurenco, potrudili pa se bodo za ponudbo predvsem enostavnih in prijaznih storitev. V teh dneh bodo po vseh večjih krajih v Sloveniji odprli svojo prodajno mrežo (tudi v Kranju), prav tako je v izgradnji sprejemno oddajniška mreža. Doslej so dobili enotna gradbena dovoljenja za postavitev naprav na 80 lokacijah. Podrobnosti ponudbe zaenkrat še niso že zelili izdati, za začetek naj bi ciljali na vse, "ki so sposobni ravnati z mobilnim telefonskim aparatom". Seveda so zagotovili, da je njihov cilj s signalom stoddstotno pokriti Slovenijo, pomenijo pa tudi precejšnjo priložnost za zaposlovanje strokovnjakov najrazličnejših struk in uporabo storitev domačih dobaviteljev.

Informacije: [www.vega070.com](http://www.vega070.com).

• Š. Ž.



## GLOSA

**Premožnih se ne voli**

Poslanci zahtevajo višje plače, kar je razumljivo, saj je inflacija res velika. Zmotno je prepričanje, da bi morali voliti bogate, potem bi bil pa mir. Bogati hočejo več in več.

Otroci so sedli v šolske klopi, poslanci pa v parlamentarne. Otroci so šli v brezplačno šolo, poslanci pa bodo odločali o z visoko moralno in profesionalno zavestjo v korist naroda. Kaj je res? Nič od tega ni res, razen tega, da so oboje sedli. O šoli, ki naj bi bila brezplačna, že dolgo ni več ne duha ne sluha, saj se je že začelo šolsko "žicanje" za to in ono, da seveda o vhodnem vložku pred vstopom v oblike šolskih knjig in učbenikov sploh ne gorovimo.

Poslanci so svoje jesensko delo začeli v spet prenovljenih sobancah in s tožbo, da dobijo veliko veliko premalo za to, kar vložijo. Želijo večjo plačo. Kar je utemljeno, če pomislimo, da en povprečni poslanec dobi 500 jurjev neto in še nekaj malega po sto jurjev za odbore in komisije, kamor jih po strankarskem ključu in izidu na volitvah vse lepo poštepojajo, da je mir

v hiši. Že kar nekaj časa dobijo malo pod milijon tolarjev, vsi pa vemo, kako peklensko se vsi draži. Kaj pa boš ti s 500 jurji, če pa veš, koliko je dejanska, ne pa statistična inflacija. Ni treba, da si zapošlen na statističnem zavodu. Vsak, ki prime za kljuko vrat trgovine, pa, po koliko je olje in po koliko je mleko. Pa četudi ne ve, se iškreno čudi, koliko ima v vrečki, če plača 5 tisoč tolarjev.

Kje pa so, lepo vas prosim, še položnice? Za najemnine, za odplačilo stanovanja, za morebitna posojila? Tudi poslanci so čisto navadni ljudje - včasih še preveč - in od nečesa morajo živeti.

Javno ali ne, višje plače se bodo zgodile. To je tako naravno kot potres: pride, kadar pride in pride, kadar samo hoče. Želeli mi ali ne, kar zgodi se. Zato se tisti, ki pozna naše poslanske duše tudi privat in poznaj njihov miselnih domet, spet lahko samo drži za glavo in odkimava. Če se mu po vseh cirkusih in po vseh doganjajih o naši poslanski mentaliteti to sploh zdi še vredno.

Volvici pred volitvami vedno razmišljamo, da moramo voliti tistega, ki že kaj ima in ki je bogat - ta vsaj kraljev ne bo in ne bo pohlep. Zmota. Huda zmota. Ne upošteva slovenske mentalitete in ne upošteva, kakšne miselne vzorce imajo pri nas premožni ali vsaj za slovenske razmere bogati.

Če si bogat, vsak dan, vsako minuto želiš biti še bolj bogat. Govorimo seveda o slovenskem pridobivanju in bogatenju čez noč, ne o gene-

racijskem vzpenjanju po premoženjski lestvici. Kar ustvariata, nadaljuje sin, nato vnuk in tako počasi nastaja družinski imperij. Ne mislimo na tiste, ki so čez noč pograbili, čez noč dobili z zapuščino ali denacionalizacijo.

Kar zmešani postajajo, ker se jim odpirajo nove in nove poti pridobivanja premoženja, tako, da samo vrskavajo in vrskavajo informacije, kje bi se dalo še kaj naložiti. Postajajo vedno bolj stiskaški in neizmerno uživajo, a tudi trpijo v pravljici, ki jo živijo. Pobira jih stres, visok pritisak, depresija, kar ni čudno, saj so dan za dnem na lov za ohranjanjem tistega, kar imajo in kar bi še radi.

Konec je z miselnostjo, da kdor kaj ima, vendar ne bo hlastal še za davkoplačevalskim parlamenkum, zato ga volimo. Pri nas že ne. Resnim in premožnim na kraj pameti ne pade, da bi izgubljali čas z našo revno politiko, zato jih na volilnem listku ne bo.

A tudi sodobni čas je tak, da premožnim ne dopušča, da bi čičkali v nekem podeželskem parlamenkumu in se šli neke politične igrice. Globalna ekonomija mimogrede kaznuje tiste, ki se umaknejo in se gredo človek ne jezi se sredi belega dne. Mimogrede zafrčka milijone, če nisi stalno zraven.

Pravega bogastva pravim bogatašem nikdar ne zavidam. Prav težko jim je, ker so nenehno v pogonu. Naš čez noč nastali buržoaziji pa še manj, kajti vsa tečna in stresna se v podzavesti globoko zaveda: tako kot je prišlo, bo tudi odšlo. • D. Sedej

## AGENCIJA B.P.



● "Strašno naporen vikend me čakal Jutri, petnajsti dan v septembetu, ob petih popoldan odpiramo nov cerkljanski vrtec Murenčki, ob pol osmilj me komendski župan vabi na družabno srečanje z Duom 99 pod šotorom ob hipodromu. Pojutrišnjem, v nedeljo ob dveh, pa nikakor ne smem manjkati na kasaških dirkah v sosednji občini." /Franc Čebulj, cerkljanski župan, poslanec v Državnem zboru in predsednik Kasaške zveze Slovenije; Konjeniški klub Komenda mega kasaško prireditve organizira pojutrišnjem, 16. septembra, na komendskem hipodromu/



● "Ojej, pa menda ja nel? Spet se bliža župansko volilno leto in spet začenjata tisto zgodbo o Krainerjevem gamsu v TNP-jul" / Janez Bizjak, direktor Triglavskega narodnega parka; Jože Kotnik, kranjskogorski župan; Stane Krainer, radovljški notar/



● "Iztok, če jutri po zaključku tvojega ČOP CHALLENGERA v Ljubljani morda ne boste dobili ustrezne gostilne za priateljski zaključek veslaškega obračuna, se zapeljite k meni na Križ in vam zagotovljam, da boste ti in tvoji povabljeni zelo zadovoljni." /Milivoj Potočnik, lastnik Gostilne Pri Čubru na Križu pri Komendi; Iztok Čop, najuspešnejši slovenski veslač jutri, 15. septembra, na ljubljani organizira III. Čop Challenger z mednarodno udeležbo najboljih veslačev; Tomaz Drolec, komendski župan; ker je Iztok Čop po športni plati najbolj znan občan radovljške občine, bo sprejem zanj in za njegove izvralce že danes, 15. septembra ob pol dvanajstih pripravlji radovljški župan Janko S. Stušek/



● "Pojutrišnjem, 16. septembra, bo naš znameniti bohinjski KRAVJI BAL. In to že oseminštiri desetič, za kar vsa leta skrb Turistično društvo Bohinj Mi, ki se redno ali občasno varno vozimo s Škodami, pa bomo v Ukancu že jutri, 15. septembra, na vsakoletnem, letos že osmem ŠKODA PIKNIKU Avto-moto društva Avtoimpex-Škoda. Če bo dež, gremo žurirat v Kramarjevo dvorano v avtokampu Danica. Zanesljivo pridejo tudi Fata s Podrepnikom iz TV Dober dan, Natalija Verboten z novo garderobo, Alfi Nipci s svojo skupino, Power Dancerke in še kdo. Na ŠKODA PIKNIKU je vsa leto tudi srečolov, letos bo glavna nagrada osebni avtomobil. Kajpak ŠKODA, in to Fabia. Piknik se začne že dopoldan, župan je obljubil brezplačno parkiranje." /Jaka Rozman, dolgoletni turistični delavec v Bohinju, vodja posebnih projektov družbe Delo Revije/

## HOROSKOP

TANJA in MARICA - 090 43 77-106 SI/min

ALEMARS s.p., Trboje 33, Kranj



OVEN (21.3. - 24.4.)

Zaradi spora s prijateljem boste morali malo popustiti. Nikoli ni krivda le na eni strani. V službi boste nekoliko nervozni. S tem, ko niste dovolj odločni, se vam maje položaj. Čaka vas lepo sporočilo!



BIK (22.4. - 20.5.)

Precej negotovosti boste ob povabilu v večjo družbo. Odločitev bo padla zadnji trenutek. Ravno sedaj ste v obdobju velikih akcij. Ne ozirajte se na mnenja drugih, saj vam je to lahko prej v škodo, kot v pomoč.



DVOJČKA (21.5. - 21.6.)

Seveda, plani in želje so veliki, a sami veste, da je to le pol poti. Za kaj več pa bo potrebno tudi kaj narediti. Ne smete dovoliti, da vas mrzli in deževni dnevi spravijo v slabovo voljo. Ne obupajte!



RAK (22.6. - 22.7.)

Pričeli boste v spor z osebo, ki vam v bistvu ne pomeni veliko. A huda jeza in besede vas bodo vseeno spravile ob živce. Najbolje bo, da se odpravite na obisk k sorodnikom ali prijateljem, ki vam bodo pomagali ponovno vzpostaviti vaše ravnotežje.



LEV (23.7. - 23.8.)

Počasi se pripravite, da se v službi pogovorite o zadevi, ki vas že dalj časa muči. Vaš občutek negotovosti vidno pušča sledi pri vašem delu. Če študirate ali se za študij odločate, bi bilo dobro, da obdobje, ki sledi, dodobra izkoristite.



DEVICA (24. 8. - 23.9.)

Na čustvenem področju se vam obeta večje spremembe. Lažje se boste odločali, kaj je za vas dobro in kaj ne. Nekateri prijatelji čakajo vaše povabilo. Pohitite, da ne bo zamere!



TEHTNICA (24. 9. - 23.10.)

Veliko bolje bi se počutili, če bi manj razmišljali. S tem, ko si razbijate glavo, si nič ne pomagate. Že v prihodnjih dneh boste prišli do dobre ideje. Najbolje bo, da jo takoj uresničite in ne čakate tako kot ponavadi.



ŠKORPIJON (24.10. - 22.11.)

V obdobju, ki prihaja, boste precej časa posvetili svojemu počutju oz. zdravju. Če se zaradi tega odpravljate na pot, se vam zagotovo dobro konča. Skrajni čas je, da se posvetite sami sebi in ne vedno samo drugim.



STRELEC (23.11. - 21.12.)

Določeni ljudje vas jezijo. Ohranite mirne živce, saj jih le tako lahko premagate na način, kakršnega si predstavljate. Poslovni iziv, ki je pred vami, vam ne bo vzel veliko časa in truda.



KOZOROG (22.12.- 20.1.)

Morda ne bi bilo narobe, če bi spremenili svoj način življenja. Inventura je potrebna tako na osebnem, kot na službenem področju. Čuvajte denar, saj vam bo kmalu prišel še kako prav!



VODNAR (22.1. - 19.2.)

Po dolgem premišljevanju in čakanju se vam bo končno izpolnila dolgo pričakovana želja. Tudi na finančnem področju si lahko obetate boljše čase. Včasih bi bilo bolje če bi malo manj govorili in več storili.



RIBI (20.2. - 20.3.)

Vaša pretirana varčnost bo presegla vse meje. Počasi se privadite na to, da vam ne bo denar vedno na prvem mestu. Kdaj pa kdaj se je potrebno prepustiti užitkom in zanemariti njihovo ceno. Prijatelj čaka na vaš klic!

## Hrvaška poprock poroka leta

V pondeljek sta se v Zagrebu poročila (mislim, kaj pa sobota) Yaya, pevka skupine Jinx, in Ripper, pevec zasedbe Pips, Chips & Video-clips. Torej bo pevka na koncertu Jinxov, drugo sredo, 19. septembra, na koncertu v Križankah, že nosila prstan. Ali pa? • I.K.

## JODLGATOR

## Peto ti ga ute...

Khmmmm... no. Pero Lovšin si je tokrat privočil snemanje plošča na Jamajki in ni čudno, da jo je naslovil kar z "Izlet". Med drugim je to tudi pravilni odgovor na vprašanje iz prejšnjega tedna, zato le poglejte pod izzrebacke. Sicer pa je te dni izšla tudi plošča domačega benda Riko & piloti, v katerem igraata dva Škofjeločana Mare in še kitarist, ki mu ta trenutek ne vem imena (je pa dober), basist je američan Ernie Mendillo, vodja, veliki šef pa seveda Riko z Jesenic. Ploščica je prav simpatična, komad na temo česenj se je po radijskih postajah že precej rojal, kaj bo iz vsega skupaj ratalo pa bomo še videli. Na uboge Američane in vse ostale, ki so odšli na tako krut način, v tem trenutku ne bomo mislili, ampak bomo raje požrebali. Žreb je tokrat rekel takole: Snedec Urša, Sp. Bela 18, 4205 Predvor. Čestitke, pride dopis, z njim pa v Muziku Aligator v Kranj po objavljeni nagradi.

## Top 5

1. Power mix 15
2. HIM - Deep Shadows & Brilliant Highligst
3. Colonia - Milijun milja od nigdje
4. Pearl Harbor - filmska glasba
5. Bob Dylan - Love and Theft

## Novosti

**TUJE:** Bob Dylan - Love and Theft, Stone Grossard (kitarist skupine Pearl Jam) - Bayleaf, Mariah Carey - Glitter, P. Diddy & Bad Boy Family - Saga Continues, O-Town - O - Town, Karma To Burn - Almost Heathen, Cowgirl Junkies - Best Of, Timbaland and Magoo - Welcome To Our World, Thalia (con banda) - Grandes Exitos, Astor Piazzolla - Libertango (2. del), Bjork - Vespertine, Slipknot - Iowa, Mary J. Blige - No More Drama, A Camp - A camp (samostojni album od Nine Persson, pevke od The Cardigans); **FILMSKA GLASBA:** 15 minutes - Moby, Prodigy, Gus Gus, David Holmes, Maxim..., American Pie 2, The Emperor's New Groove (Disney); **SLO:** naša Šlobodni - Perovšek - Akordi življenja, Orlek - Tetovirani; **KOMPILACIJE:** 35 Years Of Montreux Jazz Festival - 4 cd box, Electro Lounge - vol. 2, Down From The Mountain - Koncert glasbenikov, ki so ustvarili filmsko glasbo O Brother, Where Art Thou.

## Izštekan NOB

Dogajalo se bo ta petek, 14. septembra, na 2. programu Radia Slovenija z začetkom ob 22.25. Saj vem, da veste, gre za oddajo Izštekan, ki jo že vrsto let vodi Jure Longyka, v njej pa je gostil že vse živo kar dobrega leže in gre v slovenski in tudi tuji glasbi. Tokrat bo nastopila udarna trojka skupine NOB (Narodnoosvobodilni bend), ki ga poleg Dragi Misleja Mefa sestavlja še kitarist Gorast Radojevič in basist Armando Štruman. Hmmm... fantje mi že tako ali tako delujejo izštekan, tokrat se bodo okreplili z bobni, tolkali, moškimi in ženskimi back vokali, tu bo harmonika, orglice, prišel bo sam Bob Dylan in Papež (ta je model, sem ga že imel priložnost videti). Kaj bomo poslušali? Mefov prvenec "Najboljše so padle". Ma, ke je res al' ne? • I.K.

LASER, d.o.o.  
razpisuje prosta delovna mesta

**HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00**

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrtka do 13.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.



KATEGORIJE: A, B, C, D, E, H  
http://www.bb-kranj.si

**VOZNIŠKI IZPIT**  
PREDAVANJA IZ TEORIJE

B&B KRAJN, tel. 202-55-22, 17. septembra, ob 9.00 in 18.00  
B&B RADOVLJICA, tel. 530-0-530, 17. septembra ob 18.00  
B&B JESENICE, tel. 583-64-00, 17. septembra ob 9.00 in 18.00 uri  
B&B ŠK. LOKA, tel. 515-70-00, 17. septembra ob 9.00 in ob 16.00.

**ROZMAN BUS**

Rozman, tel: 04/53-15-249  
Šenčur: 251-18-87

**AVTOBUSNI PREVOZI DRINOVEC PAVEL****METEOR, d.o.o.**

Trst 20. 9., Lenti 29.9.  
Tel.: 533-10-50, 041/74-41-60

**HOKO - kombi prevozi**

Tel.: 04/5963-876

Tel.: 04/5957-757

**prof. META KONŠTANTIN, s.p. ŠKOFJA LOKA, Podlubnik 253****NEMŠČINA****SOTESKA VINTGAR****DRAMA**  
Slevenško narodno gledališče LJ.**Integral Tržič**  
Predilniška 1, Tel.: 5963-280**AVTO SOLA  
ing. Humar**  
A, B, C, E, H, E K B**OK BLED VABI****"POSTANI DEL ZGODBE O USPEHU - POSTANI ODOBOJKAR"****GLASOV KAŽIPOT****Prireditve****Zaključek kviza Josip Jurčič**

Kranj - Zaključek knjižnega kviza Josip Jurčič in Dolenjska, Slovenski knjižni klub, ki je, tako kot že vrsto let potekal v spomladanskem in poletnem času po knjižnih in okoliških osnovnih šolah ter v Pionirskem oddelku Osrednje knjižnice Kranj, bo s sklepno predprtijo zaključen 19. septembra ob 17. uri. Na prireditvi se bo predstavil pesnik, pisatelj in igralec Andrej Rozman Roza. Srečanje z literatom in žrebjanje nagradencev, ki so sodelovali v kvizu, se bo dogajalo v pravljicah slob. Pionirskega oddelka, Slovenski trg 4. Vstop je prost za vse, ki bi si želeli ogledati nastop popularnega Roze.

**Velika kasaška prireditve**

Komenda - Konjeniški klub Komenda vabi na veliko kasaško prireditve v kmečko dvorprego v nedeljo, 16. septembra, ob 14. uri. Zanimiv bo pijatelski dvoboj med KK Komendo in D.I.C. iz Nemčije. Mladina do 16. leta ima prost vstop.

**Srečanje posvojiteljskih družin**

Preddvor - Deteličica, Društvo posvojiteljskih družin, tudi letos organizira srečanje posvojiteljskih družin Slovenije. Namen srečanja je druženje, povezovanje in izmenjava izkušenj. Letošnje srečanje bo v nedeljo, 16. septembra, ob 10. uri pri hotelu Bor v Preddvoru. Posebna gostja letosnjega srečanja bosta Mojca in Kaličopko.

**Otvoritev športnega parka**

Škofja Loka - Občina Škofja Loka in Osnovna šola Škofja Loka - Mesto vabita v petek, 21. septembra, ob 16.30 uri na otvoritev športnega parka za omenjeno osnovno šolo. Že ob 8.30 ure bodo isti dan potekala atletska tekmovalna.

**Dan slovenske ljudske pesmi**

Kranj - Turistično društvo Kranj prireja v sodelovanju z BSC, Poslovno podpornim centrom, v soboto, 15. septembra, ob 8. do 13. ure na Glavnem trgu, pri vodnjaku, Dan slovenske ljudske pesmi z etnološko delavnico in tržnico kmetijskih pridelkov. Prireditve je del Phare CBC projekta Dodana vrednost podeželja. Sponzor sta Phare CBC in Mestna občina Kranj. Folklor in pevski zbor bosta med prireditvijo predstavila slovenske ljudske pesmi, nekaj izdelovalcev slovenske domače obrti bo predstavilo postopek izdelovanja obrti, okoliški kmetje bodo poskrbeli za raznorazne prireditve.

**VOZNIŠKI IZPIT**  
PREDAVANJA IZ TEORIJE

B&B KRAJN, tel. 202-55-22, 17. septembra, ob 9.00 in 18.00  
B&B RADOVLJICA, tel. 530-0-530, 17. septembra ob 18.00  
B&B JESENICE, tel. 583-64-00, 17. septembra ob 9.00 in 18.00 uri  
B&B ŠK. LOKA, tel. 515-70-00, 17. septembra ob 9.00 in ob 16.00.

Trst 4.10., Madžarske toplice od 29.9. do 2.10., Gardaland 22.9., Lenti 29.9.

Trst 20. 9., Lenti 29.9.  
Tel.: 533-10-50, 041/74-41-60

Lenti 22.9.  
Tel.: 252-62-10, 041/660-658

Ugodni nakupi, Lenti vsak čet. in sob; Trst vsako sredo in petek; Celovec 1. tork v mesecu; Udine, Palmanova; V. Kladuša in ostali prevozi po dogovoru. 041/734-140

**TEČAJI TUJIH JEZIKOV**

za odrasle, dijake, učence, tel.: 04/51-50 590

**ZA ODRASLE** (verificirani tečaji) prof. Meta Konštantin, s.p.

Tel.: 04/51-50-590

SOTESKA VINTGAR (572 52 66) je odprta vsak dan od 8.00 do 19.00 ure. Cena ogleda za odrasle je 500 sit, za otroke pa 250 sit.

Vpis abonmajev za novo sezono do 15. sept. 2001 v foyerju v **SNG DRAMA**, Erjavčeva 1 (glavni vhod) vsak delavnik od 9. do 13. ure in od 14. do 18. ure, v soboto od 8. do 12. ure.  
Pripravljam: F. Kafka: PROCES. Premiera bo jutri, 15. septembra, ob 19.30 uri na VELIKEM ODRU

Oktoberfest München 29.9.

**NOVO! NOVO! NOVO!**  
Kategorija: C in E (tovorno vozilo s prikolico) na sodobnem tovornem vozilu mercedes 814. Informacije: 04/20-21-222 ali GSM 040/201-289, Kranj, Kidričeva c. 6  
KONKURENČNE CENE IN MOŽNOST OBROČNEGA ODPLAČEVANJA

Odbojkarski klub Bled vpisuje v programe vadbe odbojke igralce začetnike na Osnovnih šolah Bled, Radovljica in Lesce ter igralke začetnice na Osnovnih šolah Bled in Radovljica. Vpis bo potekal v tem mesecu, v vadbo pa se lahko vključijo učenci od tretjega razreda ter učenči od petega razreda dalje.

Vse informacije dobite na telefonski številki: 041/460 025 (koordinator dela moških selekcij TILEN KOZAMERNIK) ter 041/542 125 (koordinator dela ženskih selekcij ŠTEFA UDRIH).

Odbojkarski klub Bled vpisuje v programe vadbe odbojke igralce začetnike na Osnovnih šolah Bled, Radovljica in Lesce ter igralke začetnice na Osnovnih šolah Bled in Radovljica. Vpis bo potekal v tem mesecu, v vadbo pa se lahko vključijo učenci od tretjega razreda ter učenči od petega razreda dalje.

Vse informacije dobite na telefonski številki: 041/460 025 (koordinator dela moških selekcij TILEN KOZAMERNIK) ter 041/542 125 (koordinator dela ženskih selekcij ŠTEFA UDRIH).

Odbojkarski klub Bled vpisuje v programe vadbe odbojke igralce začetnike na Osnovnih šolah Bled, Radovljica in Lesce ter igralke začetnice na Osnovnih šolah Bled in Radovljica. Vpis bo potekal v tem mesecu, v vadbo pa se lahko vključijo učenci od tretjega razreda ter učenči od petega razreda dalje.

Vse informacije dobite na telefonski številki: 041/460 025 (koordinator dela moških selekcij TILEN KOZAMERNIK) ter 041/542 125 (koordinator dela ženskih selekcij ŠTEFA UDRIH).

Odbojkarski klub Bled vpisuje v programe vadbe odbojke igralce začetnike na Osnovnih šolah Bled, Radovljica in Lesce ter igralke začetnice na Osnovnih šolah Bled in Radovljica. Vpis bo potekal v tem mesecu, v vadbo pa se lahko vključijo učenci od tretjega razreda ter učenči od petega razreda dalje.

Vse informacije dobite na telefonski številki: 041/460 025 (koordinator dela moških selekcij TILEN KOZAMERNIK) ter 041/542 125 (koordinator dela ženskih selekcij ŠTEFA UDRIH).

Odbojkarski klub Bled vpisuje v programe vadbe odbojke igralce začetnike na Osnovnih šolah Bled, Radovljica in Lesce ter igralke začetnice na Osnovnih šolah Bled in Radovljica. Vpis bo potekal v tem mesecu, v vadbo pa se lahko vključijo učenci od tretjega razreda ter učenči od petega razreda dalje.

Vse informacije dobite na telefonski številki: 041/460 025 (koordinator dela moških selekcij TILEN KOZAMERNIK) ter 041/542 125 (koordinator dela ženskih selekcij ŠTEFA UDRIH).

Odbojkarski klub Bled vpisuje v programe vadbe odbojke igralce začetnike na Osnovnih šolah Bled, Radovljica in Lesce ter igralke začetnice na Osnovnih šolah Bled in Radovljica. Vpis bo potekal v tem mesecu, v vadbo pa se lahko vključijo učenci od tretjega razreda ter učenči od petega razreda dalje.

Vse informacije dobite na telefonski številki: 041/460 025 (koordinator dela moških selekcij TILEN KOZAMERNIK) ter 041/542 125 (koordinator dela ženskih selekcij ŠTEFA UDRIH).

Odbojkarski klub Bled vpisuje v programe vadbe odbojke igralce začetnike na Osnovnih šolah Bled, Radovljica in Lesce ter igralke začetnice na Osnovnih šolah Bled in Radovljica. Vpis bo potekal v tem mesecu, v vadbo pa se lahko vključijo učenci od tretjega razreda ter učenči od petega razreda dalje.

Vse informacije dobite na telefonski številki: 041/460 025 (koordinator dela moških selekcij TILEN KOZAMERNIK) ter 041/542 125 (koordinator dela ženskih selekcij ŠTEFA UDRIH).

Odbojkarski klub Bled vpisuje v programe vadbe odbojke igralce začetnike na Osnovnih šolah Bled, Radovljica in Lesce ter igralke začetnice na Osnovnih šolah Bled in Radovljica. Vpis bo potekal v tem mesecu, v vadbo pa se lahko vključijo učenci od tretjega razreda ter učenči od petega razreda dalje.

Vse informacije dobite na telefonski številki: 041/460 025 (koordinator dela moških selekcij TILEN KOZAMERNIK) ter 041/542 125 (koordinator dela ženskih selekcij ŠTEFA UDRIH).

Odbojkarski klub Bled vpisuje v programe vadbe odbojke igralce začetnike na Osnovnih šolah Bled, Radovljica in Lesce ter igralke začetnice na Osnovnih šolah Bled in Radovljica. Vpis bo potekal v tem mesecu, v vadbo pa se lahko vključijo učenci od tretjega razreda ter učenči od petega razreda dalje.

Vse informacije dobite na telefonski številki: 041/460 025 (koordinator dela moških selekcij TILEN KOZAMERNIK) ter 041/542 125 (koordinator dela ženskih selekcij ŠTEFA UDRIH).

Odbojkarski klub Bled vpisuje v programe vadbe odbojke igralce začetnike na Osnovnih šolah Bled, Radovljica in Lesce ter igralke začetnice na Osnovnih šolah Bled in Radovljica. Vpis bo potekal v tem mesecu, v vadbo pa se lahko vključijo učenci od tretjega razreda ter učenči od petega razreda dalje.

Vse informacije dobite na telefonski številki: 041/460 025 (koordinator dela moških selekcij TILEN KOZAMERNIK) ter 041/542 125 (koordinator dela ženskih selekcij ŠTEFA UDRIH).

Odbojkarski klub Bled vpisuje v programe vadbe odbojke igralce začetnike na Osnovnih šolah Bled, Radovljica in Lesce ter igralke začetnice na Osnovnih šolah Bled in Radovljica. Vpis bo potekal v tem mesecu, v vadbo pa se lahko vključijo učenci od tretjega razreda ter učenči od petega razreda dalje.

Vse informacije dobite na telefonski številki: 041/460 025 (koordinator dela moških selekcij TILEN KOZAMERNIK) ter 041/542 125 (koordinator dela ženskih selekcij ŠTEFA UDRIH).

Odbojkarski klub Bled vpisuje v programe vadbe odbojke igralce začetnike na Osnovnih šolah Bled, Radovljica in Lesce ter igralke začetnice na Osnovnih šolah Bled in Radovljica. Vpis bo potekal v tem mesecu, v vadbo pa se lahko vključijo učenci od tretjega razreda ter učenči od petega razreda dalje.

Vse informacije dobite na telefonski številki: 041/460 025 (koordinator dela moških selekcij TILEN KOZAMERNIK) ter 041/542 125 (koordinator dela ženskih selekcij ŠTEFA UDRIH).

Odbojkarski klub Bled vpisuje v programe vadbe odbojke igralce začetnike na Osnovnih šolah Bled, Radovljica in Lesce ter igralke začetnice na Osnovnih šolah Bled in Radovljica. Vpis bo potekal v tem mesecu, v vadbo pa se lahko vključijo učenci od tretjega razreda ter učenči od petega razreda dalje.

Vse informacije dobite na telefonski številki: 041/460 025 (koordinator dela moških selekcij TILEN KOZAMERNIK) ter 041/542 125 (koordinator dela ženskih selekcij ŠTEFA UDRIH).

Odbojkarski klub Bled vpisuje v programe vadbe odbojke igralce začetnike na Osnovnih šolah Bled, Radovljica in Lesce ter igralke začetnice na Osnovnih šolah Bled in Radovljica. Vpis bo potekal v tem mesecu, v vadbo pa se lahko vključijo učenci od tretjega razreda ter učenči od petega razreda dalje.

Vse informacije dobite na telefonski številki: 041/460 025 (koordinator dela moških selekcij TILEN KOZAMERNIK) ter 041/542 125 (koordinator dela ženskih selekcij ŠTEFA UDRIH).

**MALI OGLASI****201-42-47****201-42-48****201-42-49****APARATI STROJI**

Prodam PRALNI STROJ Candy, polnitez zgoraj. Inf. na 232-39-32 14079

Prodam SILOKOMBALNI Mengele 300 ali Petinger GT, PUHALNIK za žito, tribrazni OBRAČALNI PLUG znamke Landsberg, hidraulični PAJEK ZA SENO Deutz Fahr, 5 m. 513-32-08, 041/275-170 14080

Prodam GORILEC in 3 CISTERNE za kuhinjo olje, 1100 l. 232-45-06 14082

Prodam SEKULAI za obzagonjanje lesa, Jamska 48, Mavčice, 2501-453 14084

TERMOAKUMULACIJSKO PEČ 3 KW prodam za 5000SIT. 041/895-075, zvečer

Prodam KOMBINIRKO, pet operacij, 31 cm, domače izdelave, ugodno. 041/567-170 14125

Prodam najnovejšo MOBI REGLJO za 12000 SIT brez sim kartice. 031/687-164 14127

Prodam trajnožarečo PEČ, cena 10.000 SIT. 041/951-198 14144

Prodam ohranjen ŠTEDILNIK rostrel na dva, star 3 leta, 90 cm, desni. 58610-89 14145

ŠIVALNI STROJ Bagat Jadranka, ugodno prodam. 572-5432 14188

Prodam malo rabljeno ZAMRZOVALNO SKRINJO LTH 380 I. 512-02-59 14181

SILOKOMBALNI Petinger, SEJALNICO za žito 2,5 m v tribrazni OBRAČALNI PLUG Lanzberg, prodam. 041/608-563 14191

Prodam PUHALNIK za seno Grič. 041/547-633 14198

**NEPREMIČNINE****AZENT - Kranj**

TEL.: 2365-360, 2365-361

Prodam ŠTEDILNIK na trda goriva kuppersbusch, brez pečke. V garanciji! Po polovični ceni. 518-10-05 14288

Prodam nov kppersbusch s pečico po polovični ceni. 2023-630 14274

Ugodno prodam malo rabljeno trajnožarečo PEČ TTV Tob. 041/857-104 14274

Prodam globinski SESALEC Vorwerk s priključki. 031/368-020 14279

Prodam zamrzovalno SKRINJO 380 I, cena po dogovoru. 2025-181, 031/552-808 14285

Ugodno prodam nov nerabiljen SUŠILNI STROJ Gorenje. 2026-115, popoldan

Prodam ŠTEDILNIK kippersbusch. 041/378-947 14324

Prodam starejši PRALNI STROJ Gorenje za simbolično ceno. 51-41-183 14325

Prodam rabljeno ETAŽNO PEČ centralne kurjave 15 KW. 031/311-899 14335

**ČESTITKE**

Francka KALINŠEK vse NAJ, NAJ ob okrogli obletnici! Ti želi Vera 14121

**GARAŽE**

Prodam NADSTREŠNICO v Cankarjevi ul. v Radovljici. 040/714-783 14318

**GLASBILA**

Prodam malo rabljene CITRE. 513-4225 14149

Prodam DIATONIČNO HARMONIKO glasilice B, Es, As, znamke Melodija, primerna za učenje. Cena po dogovoru. 041/272-772, 031/546-876 14309

**GR. MATERIAL**

VRATA GARAZNA, DVIŽNA, DALJINSKO ODPIRANJE, IZDELANA PO MERI. MKL SYSTEMS, d.o.o., Savska c. 34, 4000 Kranj, 041/642-552, 041/522-101 13384

UGODNO prodam GARAZNA VRATA z okni in kroparsko OKOVJE. 233-06-19

Prodam novo ROČNO ŽELEZNO ZAPORNICO 6 m dolžino za cestni, parkirni ali gospodski prehod. 041/602-395 14118

Prodam VEZANO OKNO 120x140. 031/206-205 14124

Prodam večjo količino suhih, smrekovih PLOHOV. 041/806-239 14126

Prodam 1 provl. 300/150/5000 8 kosov. 530-6840 14129

MORALE 12X12, 12X10 za opaženje bet. plošč. 400 SIT/kos, ponte krajše 150 SIT/kos. 031/209-238 14141

Zelo ugodno prodam 22 m2 sivilnih betonskih TLAKOCEV. 5723-630, 041/715-042 14143

Prodam ostanek od grušta in paleto betonskih zidakov. 5957-377 14148

Prodam smrekove DESKE 22 mm, širina 10 in 14 cm, suhe. 252-14-05 14172

Prodam DESKE raznih dimenzij. Dorfarje 31, 513-190 14194

Nujno prodam nove LETVE 5x7,5 cm, cena 35.000 SIT - 65 kom. 59-62-115

Prodam LADIJSKI POD kostanj 25 m2. 51-46-345 14258

Poceni prodam KRITINO ŠKRILJ. 514-62-68 14260

ZA RESNICNOST IN VERODOSTOJNOST OBJAVLJENIH OGLASOV IN SPOROCIL ODGOVARJA IZKLJUCNO NAROCNIK LE-TEH!

UTA Jelovica 3x3 m, stara 25 let, ugodno prodam. 51-20-220 14280

SMREKOV OPAŽ prodam. 514-14-29

Prodam suhe 4 leta stare BOROVE PLOHE, deb. 8 cm, po ugodni ceni. 031/308-540 14296

Prodam SUHE SMREKOVE COLARICE in PLOHE. 031/716-629 14297

Prodam REZAN LES 80, 50, 25 mm. Podbreze 67 14310

Prodam hrastove PLOHE. 252-10-07

Prodam suhe smrekove DESKE, 3, 4, in 5 cm. 041/377-360 14322

Prodam BOROVE PLOHE in podarim komat in brane. 259-10-12 14332

Ugodno prodam 12 palet MODULARCA in 19 ARMATURNIH MREŽ. 031/751-474

ŠK. LOKA - oddamo POSLOVNI PROSTOR, 85 m2, primeren za obrtno ali trgovsko dejavnost. 031/562-111 13342

Pri Bledu dajemo v najem opremljeno GOSTILNO Z GOSTINSKIM VRTOM. Pričetek možen takoj. 041/737-146 ali 031/773-974 13559

KOFJA LOKA-Trata, več pisarn od 14 - 55 m2, parkirišče, oddamo. BLOK 5 NEPREMIČNINE, 031 765 858; 041 428 958, 04 512 51 22.

ODDAMO: Kranj- pri sodišču 3 pisarne, PRIMSKOVO: 2 poslovna prostora. FRAST d.o.o. 041/ 734 198, 04/ 25 15 490

Oddamo: Kranj, 70 m2 (tri pisarne) s parkirnim prostorom v bližini Vodovodnega stolpa in v bližini sodišča 60 m2 s parkirnim prostorom, Glavni trg 38 m2, pri Globusu 80 m2, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66,

Prodamo: ŠENČUR - v Ind.coni stavbo zemljišče vel. 6.900 m2 v enem mestu, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: Kranj - poslovni prostor 400 m2 v 1.nad. poslovne hiše s parkirnim prostorom, cena = 313.600,00 SIT/m2, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: Kranj - poslovni prostor (sedaj trgovina) 434 m2 v pritličju objekta, cena = 168.000,00 SIT/m2, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: ŠKOFJA LOKA - poslovno stanovanje s parkirnim lokalom v pritličju, ločeno garaža in drvarnica, parcela 410 m2, cena = 24,4 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: ŠKOFJA LOKA-Trata, več pisarn od 14 - 55 m2, parkirišče, oddamo. BLOK 5 NEPREMIČNINE, 031 765 858; 041 428 958, 04 512 51 22.

Prodamo: ŠKOFJA LOKA - poslovno stanovanje s parkirnim lokalom v pritličju, ločeno garaža in drvarnica, parcela 410 m2, cena = 24,4 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: ŠKOFJA LOKA-Trata, več pisarn od 14 - 55 m2, parkirišče, oddamo. BLOK 5 NEPREMIČNINE, 031 765 858; 041 428 958, 04 512 51 22.

Prodamo: ŠKOFJA LOKA - poslovno stanovanje s parkirnim lokalom v pritličju, ločeno garaža in drvarnica, parcela 410 m2, cena = 24,4 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: ŠKOFJA LOKA - poslovno stanovanje s parkirnim lokalom v pritličju, ločeno garaža in drvarnica, parcela 410 m2, cena = 24,4 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: ŠKOFJA LOKA - poslovno stanovanje s parkirnim lokalom v pritličju, ločeno garaža in drvarnica, parcela 410 m2, cena = 24,4 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: ŠKOFJA LOKA - poslovno stanovanje s parkirnim lokalom v pritličju, ločeno garaža in drvarnica, parcela 410 m2, cena = 24,4 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: ŠKOFJA LOKA - poslovno stanovanje s parkirnim lokalom v pritličju, ločeno garaža in drvarnica, parcela 410 m2, cena = 24,4 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: ŠKOFJA LOKA - poslovno stanovanje s parkirnim lokalom v pritličju, ločeno garaža in drvarnica, parcela 410 m2, cena = 24,4 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: ŠKOFJA LOKA - poslovno stanovanje s parkirnim lokalom v pritličju, ločeno garaža in drvarnica, parcela 410 m2, cena = 24,4 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: ŠKOFJA LOKA - poslovno stanovanje s parkirnim lokalom v pritličju, ločeno garaža in drvarnica, parcela 410 m2, cena = 24,4 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: ŠKOFJA LOKA - poslovno stanovanje s parkirnim lokalom v pritličju, ločeno garaža in drvarnica, parcela 410 m2, cena = 24,4 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: ŠKOFJA LOKA - poslovno stanovanje s parkirnim lokalom v pritličju, ločeno garaža in drvarnica, parcela 410 m2, cena = 24,4 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: ŠKOFJA LOKA - poslovno stanovanje s parkirnim lokalom v pritličju, ločeno garaža in drvarnica, parcela 410 m2, cena = 24,4 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: ŠKOFJA LOKA - poslovno stanovanje s parkirnim lokalom v pritličju, ločeno garaža in drvarnica, parcela 410 m2, cena = 24,4 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: ŠKOFJA LOKA - poslovno stanovanje s parkirnim lokalom v pritličju, ločeno garaža in drvarnica, parcela 410 m2, cena = 24,4 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: ŠKOFJA LOKA - poslovno stanovanje s parkirnim lokalom v pritličju, ločeno garaža in drvarnica, parcela 410 m2, cena = 24,4 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: ŠKOFJA LOKA - poslovno stanovanje s parkirnim lokalom v pritličju, ločeno garaža in drvarnica, parcela 410 m2, cena = 24,4 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: ŠKOFJA LOKA - poslovno stanovanje s parkirnim lokalom v pritličju, ločeno garaža in drvarnica, parcela 410 m2, cena = 24,4 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: ŠKOFJA LOKA - poslovno stanovanje s parkirnim lokalom v pritličju, ločeno garaža in drvarnica, parcela 410 m2, cena = 24,4 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: ŠKOFJA LOKA - poslovno stanovanje s parkirnim lokalom v pritličju, ločeno garaža in drvarnica, parcela 410 m2, cena = 24,4 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202

V okolici Kranja, Golnika, Tenetiš, Bitnje, Predvor... iščemo starejšo vselivo hišo z vsaj nekaj pripadajočega zemljišča za znanega kupca do 20 mio sit. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

V Kranju kupimo samostojno hišo lahko starejšo potrebo prenove na vsaj 1000 m<sup>2</sup> zemljišča za znanega interesa. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

BLED-Okolica, samostojna hiša, 2X120 m<sup>2</sup>, cca 1000 m<sup>2</sup> parcele, zelo lepa lokacija, prodamo. BLOK 5 NEPREMIČNINE, 031 765 858; 041 428 958, 04 512 51 22.

ŠKOFA LOKA-Okolica, samostojna hiša 130 m<sup>2</sup>, 900 m<sup>2</sup> zemljišča, na mirnem mestu, prodamo. BLOK 5 NEPREMIČNINE, 031 765 858; 041 428 958, 04 512 51 22.

GORENJA VAS-ekolica, 1000 m<sup>2</sup> zazidljive parcele za stanovanjsko gradnjo, prodamo. BLOK 5 NEPREMIČNINE, 031 765 858; 041 428 958, 04 512 51 22.

ŠKOFA LOKA RETEČE UREJENA ETAŽA HIŠE, 150 M<sup>2</sup> STAN. POVRŠINE, PRODAMO. POSING 04/ 202 42 10 (www.posing.si)

ŠKOFA LOKA ENODRUŽINSKA HIŠA 125 M<sup>2</sup> STAN. POVRŠINE, CK, TEL, PRODAMO. POSING 04/ 202 42 10 (www.posing.si)

DRULOVKA ETAŽA HIŠA 100 M<sup>2</sup> STANOVANSKE POVRŠINE, 300M<sup>2</sup> VRTA, PRODAMO. POSING 04/ 202 42 10 (www.posing.si)

LESCE: prodamo sodobno hišo, 11,5 x 10m, parcela 610 m<sup>2</sup>, cena 42,5 mil FRAST d.o.o. 041/ 734 198, 04/ 25 15 490

RADOVLIČICA-prodamo sodobno hišo, parcela 880m<sup>2</sup>. FRAST d.o.o: 041/ 734 198, 04/ 25 15 490

CERKLJE: prodamo hišo, 12 x 8m, parcela 400m<sup>2</sup>, cena 33,6 mil FRAST d.o.o. 041/ 734 198, 04/ 25 15 490

Lesce okolica, prodam zazidljivo parcele, 1000 m<sup>2</sup>, ravena, na koncu naselja, TRIDA NEPREMIČNINE, 041 860 938, 04 513 75 90 .

TRŽIČ-BISTRICA: NOVEJŠO STAN. HIŠO, VSI PRIKLJUČKI, SONČNA, MIRNA LOKACIJA, PARC. 450 m<sup>2</sup>, PRODAMO ZA 36,4 MIO SIT (MOŽNA TUDI MENJAVA ZA STANOVANJA) PRIMO d.o.o., 596-45-50, 592-43-00

TRŽIČ-MESTO: STANOVANSKO HIŠO Z LOČENIM VRTEM, VSIPRIKLJUČKI, PRODAMO ZA 12,3 MIO SIT PRIMO, d.o.o., 596-45-50, 592-43-00

SEBENJE: NOVEJŠO STAN. HIŠO, VREDNO OGLEDA, PARC. 799 M<sup>2</sup>, PRODAMO ZA 42,7 MIO SIT PRIMO d.o.o., 596-45-50, 592-43-00

TRŽIČ-STAREJŠO STAN. HIŠO Z VRTOM, 180 M<sup>2</sup> STAN.POVRSINE, PRODAMO ZA 10,1 MIO SIT, V RAČUN VZAMEMO STANOVANJE. PRIMO d.o.o., 596-45-50, 592-43-00

TRŽIČ-RAVNE, 1/2 HIŠE (4SS) S PRIPADAJOČIM VRTEM, 506 m<sup>2</sup>, KLETNIMI PROSTORI, PODSTREHO, DVEMA GARAJAMA IN TERASO, VSI PRIKLJUČKI, PRODAMO ZA 14 MIO SIT PRIMO, d.o.o., 596-45-50, 592-43-00

PARCELE KUPIMO Kranj z okolico kupimo večjo parcele za gradnjo večstanovanjske hiše, vsaj 2000 m<sup>2</sup>. DOM NEPREMIČNINE, 2369-333, 041/333-222

Hiša PRODAMO Kranj Kokrica manjšo hišo potrebno obnovne na ravni, sončni parceli 763 m<sup>2</sup>, BREG ob Savi, starejšo, pritlično hišo potrebno obnovne, na parceli cca 550 m<sup>2</sup>, ČIRČE, vis.prti. hišo dvojček na parceli 540 m<sup>2</sup>, 267 m<sup>2</sup> uporabne površine, CERKLJE novejšo vis.prti. hišo s poslovnim prostorom 9x11 m, lahko dvanostanovanjska na parceli cca 500 m<sup>2</sup>, KRAJSKA GORA novo VRSTNO, končno hišo, (2 apartma), cca 67 m<sup>2</sup> v etazi, na parceli 390 m<sup>2</sup>, BRITOF posl.stan.hišo v izgradnji, III. gr.f., tloris 7x15 m<sup>2</sup>(P+M)na parceli 231 m<sup>2</sup>, elek.voda v hiši, ŠKOFA LOKA novejšo vrstno,vis.prti. hišo, 313 m<sup>2</sup> uporabne površine na parceli 371 m<sup>2</sup>. DOM NEPREMIČNINE, 2369-333, 041/333-222

Hiša PRODAMO MLAKA na robu naselja prodamo pritličje hiše oz. 1/2 hiše z vrom, cca 85 m<sup>2</sup>+garaža+253 m<sup>2</sup> parcele, 18,5 m<sup>2</sup> SIT, GORIČE prodamo obnovljeno pritličje hiše, cca 80 m<sup>2</sup>+489 m<sup>2</sup> sadovnjaka, ki je delno zazidljivo, 18,6 m<sup>2</sup> SIT, BAŠELJ prodamo vikend hišo na robu naselja na parceli 1037 m<sup>2</sup>, 124 m<sup>2</sup> uporabne površine, vis.prti. hišo, pokrita terasa, vredno ogleda. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222

Nadstandardno Hišo v Kranjski gori, 210 m<sup>2</sup>, odlična lokacija, ugodna cena, takoj vseljava, prodamo. ☎ 031/687-984 13192

KMETIJSKO ZEMLJIŠČE ali KMETIJO kupim. ☎ 2368-001 13269

V središču Radovljice prodam staro Hišo in gospodarsko poslopje. ☎ 040/251-155

V Podljubelju prodam visokopričinljivo stanovanjsko Hišo na parceli 500 m<sup>2</sup>. ☎ 040/295-335 14109

Prodam TRAVNIK zemljišče na relaciji Dražgoše-Jamnik na lepem kraju, lep razgled. ☎ 041/220-856 14163

Prodamo STAREJŠO HIŠO 600 m<sup>2</sup>, zemljišča na mirni lokaciji v Rakovniku pri Medvodah. ☎ 2027-104 14163

Na sončni i legi s pogledom na Kam, alpe, prodam zgornji del stari. hiše v Britofu. Možnost poslovnih prostorov. ☎ 031/53-62-35 14178

ŠKOFA LOKA- starejšo, vzdrževana Hiša, 121 m<sup>2</sup>, na parceli 420 m<sup>2</sup>, v mirnem okolju, prodam za 17920.000 SIT (160.000 DEM). ☎ 041/678-991 14184

Kupim ZAZIDLJIVO PARCELO v Šenčurju ob cesti Kranj-Brnik. ☎ 041/333-824 14203

NAKLO - oklica, hiša 30 let, parcela 900 m<sup>2</sup>, mirna, sončna lokacija, prazna, cena cca 30 mil SIT, prodamo. ☎ 031/833-553, 041/694-229 BE & MA, d.o.o., Ekslerjeva 6, Kamnik 105

TESNENJE OKEN IN VRAT, UVODOŽENA TESNILA, 10 LET GARANCIE, 30% prihranek pri kurjavi. Prah, hrupa in preprični več! ☎ 031/833-553, 041/694-229 BE & MA, d.o.o., Ekslerjeva 6, Kamnik 105

V ponedeljek, 3.9.2001

• FITNES (najsdobnejše KARDIO in IZOTONIČNE naprave)

• AEROBIKA (K.I.T., total body, combo, fatty, F.I.T., hi-low, FIT look, FIT ABS, FIT 40, latino/salsa, koreografski iziv, power step, ritens afrike, SKI FIT, step interval, TNZ, turbo burner, fit za dva, za zdravo hrbtenico)

• SAVNE (finske, turška)

• JACUZZI

• SOLARIJ (Ergoline, Miami sun)

• ROČNA MASAŽA

• ROČNA LIMFNA DRENAŽA

• BEAUTY CENTER

• TELOVADBA ZA NOSEČNICE

(zbiramo prijave na telefon:

04/23-62-810 do 30. septembra)

TRŽIČ-MESTO: POSLOVNE PROSTORE-POTREBNE ADAPTACIJE V PRITLIČJU POSLOVN. STAN. HIŠE S PRIPADAJOMI GARAJAMI IN VRTEM PRODAMO ZA 12 MIO SIT PRIMO, d.o.o., 596-45-50, 592-43-00

ZIROVNICA - dvostanov. hišo, takoj vseljivo, podklereno, prodamo, parcela 500 m<sup>2</sup>, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

KOKRICA - dvanostanovska, podklereno in vzdrževana hiša, s parcelo 300 m<sup>2</sup>, prodamo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

BEGUNJE - okolica, vzdrževana, vseljivo na manjši parceli prodamo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

GORIČE - pritličje hiše, adaptirano, cca 80 m<sup>2</sup> ter parcela 489 m<sup>2</sup>, prodamo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

DRULOVKA - zazidljivo parcele, 978 m<sup>2</sup>, prodamo Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

KRANJ - Center, oddamo opremjen frizerski salon, 15 m<sup>2</sup>, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

KRANJ - Center, oddamo opremjen frizerski salon, 15 m<sup>2</sup>, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

KRANJ-VISOKO: Prodamo zelo lepo manjšo kmečko hišo popolnoma renovirano cca 100m<sup>2</sup>stan.površine z gospodarskim poslopjem, parcela 725m<sup>2</sup>, vsi priključki. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 040/204-661

LESCE - HLEBCE: Prodamo zelo lepo enodružinsko hišo 12,5m x 10,5m,nizek stil gradnje,vsi priključki,parcela 750m<sup>2</sup>, možnost tudi za obrtno dejavnost.cena in izselitev po dogovoru. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 040/204-661

Prodamo: KRANJ, Primskovo - na odični lokaciji za Gradbinko gradimo dvojček vsek valje 12,5 x 9,6 m na skupni parceli 700 m<sup>2</sup>, zgrajeno bo do IV.gr.faze, cena enega = 40,4 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: PRIMSKOVO - manjšo vrstno hišo na parceli 414 m<sup>2</sup> prodamo za 35,0 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: DRULOVKA - 10 let staro vrstno hišo z manjšo parcelo, izdelano v celoti, cena = 32,0 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: pri TRŽIČU - novejšo vrstno končna hiša z odpitim pogledom, 70 m<sup>2</sup> v etaži, manjša parcela, cena = 37,2 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: PRIMSKOVO - manjšo vrstno hišo na parceli 414 m<sup>2</sup> prodamo za 35,0 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: DRULOVKA - 10 let staro vrstno hišo z manjšo parcelo, izdelano v celoti, cena = 32,0 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: pri TRŽIČU - novejšo vrstno končna hiša z odpitim pogledom, 70 m<sup>2</sup> v etaži, manjša parcela, cena = 37,2 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: PRIMSKOVO - manjšo vrstno hišo na parceli 414 m<sup>2</sup> prodamo za 35,0 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: DRULOVKA - 10 let staro vrstno hišo z manjšo parcelo, izdelano v celoti, cena = 32,0 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: PRIMSKOVO - manjšo vrstno hišo na parceli 414 m<sup>2</sup> prodamo za 35,0 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: DRULOVKA - 10 let staro vrstno hišo z manjšo parcelo, izdelano v celoti, cena = 32,0 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: PRIMSKOVO - manjšo vrstno hišo na parceli 414 m<sup>2</sup> prodamo za 35,0 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: DRULOVKA - 10 let staro vrstno hišo z manjšo parcelo, izdelano v celoti, cena = 32,0 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: PRIMSKOVO - manjšo vrstno hišo na parceli 414 m<sup>2</sup> prodamo za 35,0 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: DRULOVKA - 10 let staro vrstno hišo z manjšo parcelo, izdelano v celoti, cena = 32,0 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: PRIMSKOVO - manjšo vrstno hišo na parceli 414 m<sup>2</sup> prodamo za 35,0 mil SIT, K3 KERN d.o.o., tel.

**Jezikovna šola pri  
LJUDSKI UNIVERZI KRAJN**

Vaše zadovoljstvo je naš uspeh

**za odrasle**

- TEČAJI PO JAVNO VELJAVNIH PROGRAMIH - 5 stopenj, 90 ur
- PRIPRAVE NA IZPITE - 80 ur
- POSLOVNI JEZIK - 60 ur
- TEČAJI ZA USPEŠNE MENEDŽERJE - 20 ali 30 ur
- PONOVITEV SLOVNICE S KONVERZACIJO - 60 ur
- OBNOVITVENI TEČAJI - 40 ur
- KONVERZACIJA - 40 ur
- TEČAJI ZA TAJNICE - 40 ur
- POSLOVNA KORESPONDENCA - 10 ur
- TEČAJI ZA STAREŠE ODRASTO - 40 ur
- INTERNI TEČAJI ZA PODJETJA

**za otroke in mladostnike**

- TEČAJI ZA OTROKE V VRTCIH IN OSNOVNIH ŠOLAH - 30/50/60 ur
- PRIPRAVE NA MATURO

**JAMSTVO, KI ZAVEZUJE**

- 90 % vpisanih izpit opravi prvič
- Vsak drugi slušatelj nam ostane zvest vsaj 3 semestre.

VPIS: 10. - 28. september 2001

ZAČETEK: 1. oktober 2001

INFORMACIJE: 04 280 28 15, 04 280 48 16  
www.lu-kranj.si

PLANINA - 1 sobno, 44,70 m<sup>2</sup>, IX. nad., prodamo, Mike & co d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

ŠKOFA LOKA - 1 sobno, 40,40 m<sup>2</sup>, II. nad., nizek blok, Mike & Co.d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PLANINA - 1 sobno z garderobo, 37,10 m<sup>2</sup>, II/2, obrobje, prazno novejši blok, prodamo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

ŠKOFA LOKA - 1 sobno, 40,40 m<sup>2</sup>, II. nad., nizek blok, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PLANINA - 1,5 sobno, 51,70 m<sup>2</sup>, VIII.nad., delno adaptirano, prodamo Mike & Co.d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PLANINA - 2 sobno, 66,50 m<sup>2</sup>, VIII. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

VALJAVČEVA - 2 sobno, 47,10 m<sup>2</sup>, I. nad., vseljivo takoj, prodamo, Mike & Co. 20-26-172, 236-49-21

PLANINA - 2 sobno, 59,63 m<sup>2</sup>, IV. nad., zasteklen balkon, takoj vseljivo, prodamo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

GOLNIK - 2 sobno, 56,10 m<sup>2</sup>, II. nad., CK-obje, prodamo, Mike & co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

KRANJ - 2 sobno, 50,50 m<sup>2</sup>, pritliče, brez CK, opremljeno in adaptirano, prodamo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PLANINA - 2,5 sobno, 75,70 m<sup>2</sup>, III. nad., hitro vseljivo, prodamo Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

ŠORLIJEVA - 3 sobno, 71,80 m<sup>2</sup>, V. nad., prodamo, Mike & co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

VODOVODNI STOLP - 3 sobno, 74,20 m<sup>2</sup>, II. nad., prodamo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

KAMNIK: Več stanovanjski hiši prodamo popolnoma obnovljeno 2SS+kabinet, pritliče 63m2 vsi priključki z garažo, mirna, sončna lokacija, takoj vseljivo. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 040/204-661

PLANINA - 1,5 sobno, 51,70 m<sup>2</sup>, VIII.nad., delno adaptirano, prodamo Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PLANINA - 2 sobno, 66,50 m<sup>2</sup>, VIII. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

VALJAVČEVA - 2 sobno, 54 m<sup>2</sup>, I. nad., prodamo, Mike & co. 20-26-172, 236-49-21

VODOVODNI STOLP - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, pritliče, brez balkona, obnovljeno, opremljeno, prodamo, Mike & Co. d. o., 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 1,5 sobno, 51,70 m<sup>2</sup>, VIII.nad., delno adaptirano, prodamo Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 66,50 m<sup>2</sup>, VIII. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 54 m<sup>2</sup>, I. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, II. nad., vrtne, takoj vseljivo, ugodno prodamo, brez provizije, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PRODAJNA - 2 sobno, 52 m<

# Pohane piške z neba

V Hiši kulinarike Jezeršek v Sori so proslavili prih 20 let



Takole so piške padle z neba pred Hišo kulinarike Jezeršek.

**Sora, 14. septembra** - Hiša kulinarike Jezeršek v Sori pri Medvodah je v torek proslavila uspešen dvajsetletni razvoj. Začetki segajo v čas, ko so vsak dan kuhalni in razvajali malice po programu tako imenovane takratne družbenje prehrane. Takrat je bila to okrepčevalnica - priprava jedi za družbeno prehrano, ki se je kmalu preimenovala v Catering Jezeršek. Potem pa so Jezerškovi 1994. leta začeli graditi novo stavbo v Sori. Ob odprtju, odprli jo je

skupaj z ženo Franca Jezerška, Sonjo Jezeršek, predsednik države Milan Kučan, 29. avgusta 1996, pa so dejavnosti in hiši dali ime Hiša kulinarike Jezeršek. Že pred tem, od odprtja naprej pa sprosto, je Hiša kulinarike Jezeršek s svojo dejavnostjo sooblikovala spoznavanje kultur ob hrani, ob kulinaričnih in spremljajočih prireditvah in doživetjih. Postala je dom in priložnost za srečanja z dobrimi jedmi in ljudmi širok Slovenije in prek meja. Dobila je

številna priznanja in prijatelje. Številni med njimi so se minuli torek odzvali tudi povabilu na proslavitev prih dvajset let od začetka poti, ki sta jo zastavila Sonja in Karel Jezeršek, danes pa po nej hodi vsa družina s številnimi sodelavci. Ob Sonji in Karlu so namreč danes še sinovi Rok, Jure, Martin in Luka. Srečanje ob prazniku je bilo predvsem v znamenju srečanja z dobrimi jedmi in ljudmi, ki so ga po uvodnem nagonoru Franca Jezerškega, prvega imena Hiša kulinarike Jezeršek, popestili s prikazom poznanega reka, da Jezerškovi po želji lahko poskrbjijo, da piške padajo tudi z neba. Zlati znak Turistične zveze Slovenije pa je ob tej priložnosti hiši in Jezerškovim izročil predsednik TZ Slovenije dr. Marjan Rožič.

• A. Žalar

Dvajset nagradnih vstopnic

## Gledališko sezono v Mengšu začenja komedija leta

**Mengeš, 14. setembra** - Sezono gledaliških in ostalih predstav s prireditvami v kulturnem domu Mengeš danes začenja komedija leta Marjetka str. 89. Podjetje Hit-Fit, d.o.o., Franc Jerič Mengeš in Gorenjski glas, ki tudi na začetku sezone nadaljujeta dosedanje uspešno sodelovanje, poklanjata ob premierni predstavi začetka nove sezone v kulturnem domu Mengeš 20 vstopnic za pravilno odgovor na nagradno vprašanje. Prvih dvajset bralcev, ki nas bo

danes poklicalo na telefonsko številko 04/201-42-00 in pravilno odgovorilo na vprašanje Kdo je režiser predstave Marjetka str. 89, bo dobilo brezplačno vstopnico za nocnojno predstavo. Vstopnico morate prevzeti najkasnejše četrte ure pred začetkom predstave. Predstava Marjetka str. 89, v katere imata naslovno vlogo Gojmir Lešnjak - Gojc in Mojca Funkl, v kulturnem domu pa se bo začela danes, 14. septembra, (petek) ob 20. uri. Pokličite čimprej. • A. Ž.

**TUŠ JE CENEJŠI**

**KUPIŠ DOBIŠ DARILLO**

otroški robčki Cathrine 100 kosov

Plenice Linostar \*dvojno pakiranje

\*midi \*maxi \*junior

**2.499,-**

Maxi POLI Perutnina Ptuj

**599,-**

kg

**139,-**

kos

Maxi polli piščančja posebna

599,-

kg

MAXI polli piščančja posebna

Pozor! 20. del!

Nadaljevanje sledi

SEPTMBER 2001

od 12.9. do 22.9.2001

POSEBNA PONUDBA VELJA V TRGOVINAH TUŠ IN FRANŠIZNIH PRODAJALNAH TUŠ, OD 12.9. DO 22.9.2001 OZIROMA DO RAZPRODAJE ZALOG IN NE VELJA ZA DROGERIJE TUŠ.

**AKCIJA**

Pepsi cola 1,5l

**2.499,-**

Maxi polli piščančja posebna

599,-

kg

MAXI polli piščančja posebna

Pozor! 20. del!

Nadaljevanje sledi

SEPTMBER 2001

od 12.9. do 22.9.2001

POSEBNA PONUDBA VELJA V TRGOVINAH TUŠ IN FRANŠIZNIH PRODAJALNAH TUŠ, OD 12.9. DO 22.9.2001 OZIROMA DO RAZPRODAJE ZALOG IN NE VELJA ZA DROGERIJE TUŠ.

## Kristina svetovna, Matjaž zlat, Vinko naj

**Kranj, 14. septembra** - Po letošnjem desetem gorenjskem prvenstvu harmonikarjev v Besnici so se nekateri tekmovalci poleti udeleževali tudi različnih tekmovanj in nastopov po Sloveniji in v tujini.

Konec avgusta je na primer desetletna Kristina Pahor iz Kranja nastopila tudi na prvem srečanju in tekmovanju harmonikarjev v krajevni skupnosti Senica v občini Medvode. Z nastopom je navdušila obiskovalce in žirijo in osvojila drugo mesto.

Kristina pa je pred nastopom v Senici nastopila tudi na Gorenjskem sejmu v popoldanskem programu na prireditvenem prostoru, ko je nastopil tudi ansambel Tulpian. Največji uspeh pa je zabeležila z nastopom na svetovnem prvenstvu, ki je bilo 2. septembra v Anconi v Italiji. V starostni skupini do 13 let je učenka Janeza Fabijana iz Besnice med tekmovalci

- harmonikarji iz različnih držav osvojila naslov svetovne prvakinje. Uspešen pa je bil poleti oziroma na tekmovanju tudi lanski svetovni prvak in letošnji nagrajenec občinstva na desetem gorenjskem

prvenstvu harmonikarjev v Besnici Matjaž Kokalj iz Ovsija nad Podnartom. Matjaž, ki je že ob odprtju Gorenjskega sejma 10. avgusta nastopil tudi na razstavnem prostoru Gorenjskega glasa, se je potem 2. septembra udeležil tudi tekmovanja za zlato harmoniko Ljubečne. Matjaž, ki mu sicer Ljubečna ni nepoznano prizorišče harmonikarjev v merjenju uspenosti, je tokrat osvojil zlato plaketo.

In še eno ime harmonikarsko, ki je bilo uspešno v Besnici 10. junija letos, je potrebno omeniti med številnimi, ki so nastopili v Besnici in potem tudi poleti na različnih prireditvah.

To je Vinko Ušenčnik iz Bitenj pri Kranju. Poleti je bil z nami tudi na Glasovem izletu v Celovcu, 2. septembra na tekmovanje v Ljubečni pa je Vinko med starejšimi harmonikarji osvojil naslov Naj godec leta. • A. Žalar

## Deveti Mihaelov sejem

Izbiramo tri najlepše stojnice

**KUPON št.: 2**

Ime in priimek .....

Naslov .....

Pošta .....

Glasujem za stojnico številka .....

Kupone pošljite po Mihaelovem sejmu na Gorenjski glas, 4001 Kranj, Zoisova 1 do petka, 5. oktobra.

**KUPON št.: 2**

Ime in priimek .....

Naslov .....

Pošta .....

Glasujem za stojnico številka .....

Kupone pošljite po Mihaelovem sejmu na Gorenjski glas, 4001 Kranj, Zoisova 1 do petka, 5. oktobra.

**Mengeš, 14. septembra** - Kulturno društvo Mihaelov sejem in Gorenjski glas, ki je že vsa leta eden glavnih pokroviteljev tradici-

onalne prireditve v Mengšu, tudi letos vabimo vse, ki boste 29. in 30. septembra obiskali sejem (veselo pa bo že tudi zvečer 28. septembra), da si pozorno ogledate tudi vse stojnice. V prihodnjih številkah Gorenjskega glasa bomo podrobnejše predstavili tudi program letošnjega tradicionalnega 9. Mihaelovega sejma v Mengšu. Danes pa objavljamo že drugi NAGRADNI KUPON za ocenjevanje stojnic.

Obiskovalci boste na ta način lahko izbrali tri najlepše stojnice po vaši presoji, mi pa bomo skupaj s prirediteljem izbrali šest nagrad med tiste, ki boste izbrali tri najlepše stojnice.

**Mihailov sejem v Mengšu**

28.9. - 30.9. 2001

PRED BANKO

**pomisli ZNOVA**

novi CIVIC

H HONDA

**Radenska**  
ZDRAVILIŠČE RADENCI  
Tel.: 02 520 10 00, 520 27 20  
Oaza zdravja, miru in sprostive  
20% popusta za upokojence  
pri bivanju od pet dni dalje!  
September na vikend v Radencih!  
Brezplačno: en otrok do 12. leta in  
otroci do 7. leta v sobi z dvema  
odrstloma!  
Vikend paket že od 17.100 SIT  
od 1. do 30. septembra 2001

**POČITNICE 2001**

**INTOURS**

TURISTIČNI BOUTIQUE

Slovenska 58, Ljubljana

tel.: 01/291 30 71,

tel.: 01/430 35 55,

fax: 01/ 430 35 56

V AUGUSTU OD 52.900 SIT na osebo,

otroci do 12 let pa je 31.900 SIT

ZA BRACLE GORENSKEGA GLASA PA OB PRIJAVI ŠE POSEBNA

NAGRADA - VOZNJA Z MUZEJSKIM VLAKOM!

INFORMACIJE IN REZERVACIJE

LJUBLJANA: INTOURS, Slovenska 58, tel. 01 430 35 50

KRANJ: SINDICOM, Slovenski Trg 6, tel. 04 20 22 182

JESENICE: GTA NEPTUN, Titova 65 a, tel. 04 58 35 800

**SUZUKI LIANA**

Kompaktno enoprostorsko vozilo  
že za **23.190 DEM** 2.597.280<sup>00</sup>

Posebno ugodni družinski krediti

Vabimo vas na testne vožnje

**SWIFT**      **BALENO**      **JIMNY**      **GRAND VITARA**

**Super vrata cena**

**Suzuki Odar d.o.o.**  
Jana Husa 1a,  
1000 Ljubljana,  
Tel: (01) 58-42-801

KRANJ - BLIŽINA AVTOBUSNE POSTAJE prodamo dvosobno stanovanje, 54,60 m<sup>2</sup>, IV. nadstropje, brez balkona, vsi priklučki, vseljivo po dogovoru, za 13.328.000. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

RADOVLJICA okolica oddamo opremljeno 1 ss, vsi priklučki, ugodno. PIA NEPREMIČNINE 201 27 19, 041/782-035 13084

Na Planini, na Gogolovi ulici ODDAM dvosobno opremljeno STANOVANJE 64 m<sup>2</sup>. Cena po dogovoru. 041/523-782

KRANJ - Zlato Polje, prodamo večje 2 ss, CK-etažna, CATV, tel., 1. nadst., 70 m<sup>2</sup>. PIA NEPREMIČNINE 201-27-19, 041/782-035 13440

Na Planini I prodam KOMFORTNO 1 ss 45 m<sup>2</sup>, zelo poceni. 040/389-518, 2324-088 13672

KRANJ center prodamo deloma adaptirano meščansko stanovanje, 85 m<sup>2</sup>, možnost nakupa garaže, zelo ugodno. PIA NEPREMIČNINE, 201 27 19, 041/722-632 13770

Prodam 1,5 ss, 45 m<sup>2</sup>, na izredni lokaciji, Planina III v Kranju. Stanovanje je opremljeno, kot novo. Samo resni kupci 041/404-960 13982

ODDAM pritično STANOVANJE v starejši hiši 60 m<sup>2</sup> Ribno, 5743-294 13966

BISTRICA PRI TRŽIČU - DETELJICA: 3 sobno STANOVANJE, 79 m<sup>2</sup>, pritično, ob šoli, vrtcu, trgovini... ZAMENJAM za 2 sobno, v pritičju ali 1. nadst., v istem kraju. Vse inf. na 041/596-17-31 13988

SV. DUH - mirnini in poštenimi osebam, oddam 2 posteljni SOBI s souporabom sanitarij. 041/513-42-28 14004

**TOK - Telefon Odvisnosti Kranj**  
**04/23-26-928**

Vsako sredo od 17.00-19.00

STANOVANJA PRODAMO GOLNIK 2ss, 54m<sup>2</sup>/II, nizek blok, CK, balkon, lega SV, 11,5 milo SIT, KRANJ Zlato polje sončno 2 ss+k, 55,80 m<sup>2</sup>/II, CK, balkon, vsi priklučki, 14,8 milo SIT, TRŽIČ Bistrica 3 ss, 78,83 m<sup>2</sup>/I, CK, CTV, WC in kopalnica ločena, 13,2 milo SIT, TRŽIČ Ravne lepo 2 ss+k, 75 m<sup>2</sup>/II, nizek blok, CK, kopalnica in WC ločena, 12 milo SIT. DOM NEPREMIČNINE, 2369-333, 041/333-222 14013

MEDVODE - prodam lepo ohraneno GARSONJERO, 30 m<sup>2</sup>, CK, KATV, telefon. 041/525-822 14086

V okolici kranja oddam sobo 16 m<sup>2</sup> študentu ali študentkama. 031/243-619 14095

ODDAM GARSONJERO an Planini, dobra lokacija. 041/930-359 14103

Prodajam dvosobno STANOVANJE 59 m<sup>2</sup>, na Planini I. 040/345-954 in 2334-212 14105

ODDAM SOBO študentki. Souporaba kopalnice in kuhinje. Blizina facultete. 02024-249 14177

JESENICE, 2,5 sobno stanovanje, 65 m<sup>2</sup>, v novejši stolpnici, sončna lega prodam. 058-63-882, 040/322-589 14190

ODDAM 2 ss + kabinet na Planini. 041/358-699 14199

## ŽELITE PRODATI ALI KUPITI RABLJEN AVTO?

Oglasite se ali pokličite

**TALON**  
d.o.o.

**PE Zg. Bitnje 32, TEL.: 04/23-16-180,**

Uredili vam bomo tudi prenos lastništva za vašega jeklenega konjička.

**TUDI RABLJEN AVTO JE DOBER AVTO**



# RADIO KRAJN - GORENJSKI MEGASRČEK

# TEČAJ CPP

vsak ponedeljek ob 9. in 18. uri

AVTO ŠOLA ing. Humar

202 12 22  
231 10 35

Zastavo 750, I. 85, neregistriran, vozen, prodam za 15.000 SIT. 031/516-199

Prodam R 19, I. 95, cena 770.000 SIT. 040/577-404n 14262

Prodam FLORIDO I. 90, 62000 km, cena po dogovoru. 031/2025-181, 031/552-808

R CLIO 1.4, I. 94, lepo ohranjen, serviran. 031/299-712, popoldan 14285

Prodam GOLF II, I. 88, reg. do 4/02, cena po dogovoru. 031/521-535 14319

FORD ESCORT 1.3 CL, I.87, rdeč, 106.000 km, odlično ohranjen. 041/600-287 14336

Prodam FORD ESCORT 1.6 i, 16, VFLASH, I. 1996/11, 57000 km, prvi lastnik, servisna knjiga, DCZ + blokada. 041/39-39-25 14340

FORD MONDEO 1.8 CLX, I. 94, svetlo sive barve, centralno zaklepanje, elek. pomik stekel, lepo ohranjen, garażiran. AVTOŠIKA KAVČIČ, 275-93-00 14341

FORD MONDEO 2.0 GHIA I. 93, temno sive barve, vsa oprema, lepo ohranjen, 150.000 KM. AVTOŠIKA Kavčič, 275-93-00 14342

ŠKODA FAVORIT 135 LS, I. 1991, prodam. 0502-2000, 041/630-754 14343

NISSAN MICRA 1.0 16 v 60 KM, 2 x AB, serv volan, elek. stekla, CZ, metal lak, itd. zelo udobjno 1.485.255 (13.260 DEM) SIT ali 60 x 33.529 brez pologa. 031/22 77, 204 16 96 14344

Prodam R 19, I. 94, I.93, daljinsko CZ, električna stekla, izredno lepo ohranjen. 041/574-524 14112

GOLF II, diesel, I.87, registriran do konca leta, prodam ali menjam, zelo udobjno. 041/818-963 14115

Prodam ŠKODO FAVORIT 135, letnik 1991, registrirano do 30.6.02. 031/719-103 14132

R 4 I. 91, reg. 9702, 118.000 km, bele barve, zelo lepo ohranjen. 041/378-125 14146

Prodam OPEL CORSA I. 91, registriran do 1/02. 025-61-098 14168

Clio 1.2, 5 v, rdeč, I. 95, lepo ohranjen, prodam. 031/563-015 14173

CITROËN 15 DIESEL, I. 86, v voznem stanju, registriran, prodam. 031/42-86, 041/295-392 14174

NISSAN ALMERA 1.5 COMF+ klima, 2 x AB, serv. volan, elek. stekla, CZ, metal. la., itd. 2.605.200 SIT (23.260 DEM) ali polog 30% + 60 x 40.600. 031/204-22-77, 204-16 96 14345

NISSAN PRIMERA 1.8 COMF+-avt.klima, A4, 4c AB, elek. stekla, potov. računal. dalj. cent. zaklepanje, metal itd... 3.060.000 SIT (27.320 DEM) ali polog 30% + 60 x 48.500 SIT. 031/22 77, 204 16 96 14346

Prodam R 5 FIVE, I. 12794, odlično ohranjen, metalne barve, 5 vrat. 02555-110, 040/642-693 14182

LADA NEPREMIČNINE tel.: 04-2361-880 Stritarjeva ulica 5 fax: 04-2361-881 4000 Kranj GSM: 041-331-886 14183

Prodam ŠKODO I. 92, ohranjeno, reg. do 4/02. 041/460-515 14186

A 4, 1.8, I.95, metalik srebrna, vsa oprema razen klime, kupljen in servisiran v Porsche Ljubljana, 1. lastnik, 118.000 km, pravkar registriran - prodam. 058-63-883, 040/322-589 14189

Prodam izredno lepo ohranjen JUGO 45, I. 89, rdeče barve, ALU platiča, reg. do 6/02, cena 130.000 SIT. 041/258-097 14192

OPEK KADET 1.6 diesel,I.85, lepo ohranjen, cena 125.000 SIT. 02021-097, 040/396-034 14207

MAZDA 323 P 1.5 i, I.97, prodam. 0204-22-77 14216

OPEL ASTRA 1.6 i I. 96, prodam. 0204-22-77 14217

MAZDA 323 SEDAN 1.5 i I. 97, prodam. 0204-22-77 14218

FIESTA 1.3 SXI, I. 92, met siva, reg. CZ, ES, servisna, 390.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 14225

FOCUS 1.4 karavan, I. 99, 65000 km, 1. lastnica, servisna, reg. 4/02, 1920.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 14226

CALIBRA 2.0, I. 91, rdeča, ABS, el.s.straha, ALU, 840.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 14227

FAVORIT 135 L, I. 92, zelena, reg. 6/02, ohranjen, 235.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 14228

MAZDA XSEDOŠ 6, I. 96, bordo rdeča, 76000 km, servisna, klima, ABS, 2xAB, reg. 9/02, 1.890.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 14229

OMEGA 2.0 16 v CD KARAVAN, I. 97, met modra, avt. klima, ALU, kot nova, 1.890.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 14229

BRAVO 1.4, I. 97, 79000 km, rdeč, 1. lastnica, servisna, 1.290.000 SIT. AVTO LESCE, 531-91-18 14230

HYUNDAI H 100 diesel, I. 96, 0502-2000, 041/630-754 14231

SUZUKI CARRY VAN SUPER, I. 96. 0502-2000, 041/630-754 14232

FIAT PUNTO 75 SX, I. 97. 0502-2000, 041/630-754 14233

SUBARU LEGACY 1.8 GL 4 WD karavan izvedba, I. 91. 0502-2000, 041/630-754 14234

SUZUKI MARUTI 800 CITY STAR, I. 96. 0502-2000, 041/630-754 14235

FIAT PUNTO 55 S, I. 98, 3 v, kov. srebrn, kot nov, ugodno prodam. 041/676-949 14236

Prodam JAZZ 1.4, I. 97, 1. lastnik, servisna, 1.290.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 14237

PRODAM JAZZ 1.4, I. 97, 1. lastnik, servisna, 1.290.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 14238

PRODAM JAZZ 1.4, I. 97, 1. lastnik, servisna, 1.290.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 14239

PRODAM JAZZ 1.4, I. 97, 1. lastnik, servisna, 1.290.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 14240

PRODAM JAZZ 1.4, I. 97, 1. lastnik, servisna, 1.290.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 14241

PRODAM JAZZ 1.4, I. 97, 1. lastnik, servisna, 1.290.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 14242

</

**OPTIKA VERVEGA**  
Tavčarjeva 1, 4000 Kranj, Slovenija  
telefon: 04/23-66-550  
fax: 04/23-66-551

Nudimo vam hitro in kvalitetno izdelavo vseh vrst očal z navadnimi in specialnimi lečami (ZEISS, ESSILOR)

Izdelujemo na recept in brez recepta.  
RAČUNAKNIŠKI PREGLED VIDA  
odprt: 8. do 12. ure in od 15. do 18. ure, sobota od 9. do 12. ure

**DOM PETRA UZARJA TRŽIČ**  
razpisuje prosto delovno mesto  
**DIREKTORJA DOMA**

Pogoji:

- VII. ali VI. stopnja izobrazbe za področje socialnega dela, pedagoške, psihološke, upravne, pravne, socioološke ali zdravstvene smeri
- najmanj 5 let delovnih izkušenj na področju socialnega varstva ali zdravstva
- strokovni izpit za delo na področju socialnega varstva ali zdravstva
- program dela za mandatno obdobje

Mandat za razpisano delovno mesto traja 4 leta.

**pomisli OBLIKA**

Njegove poteze odražajo mojo drznost in svežino

novi CIVIC

**AVTO MOČNIK, d.o.o., KRAJN**  
KRANJ, Britof 162, tel.: 04 204 22 77  
RADOVLJICA, Cankarjeva 62

**AKCIJE V NISSAN CENTRU**  
MICRA popust **400.000,00 SIT**  
ALMERA popust do **400.000,00 SIT**  
PRIMERA popust do **350.000,00 SIT**

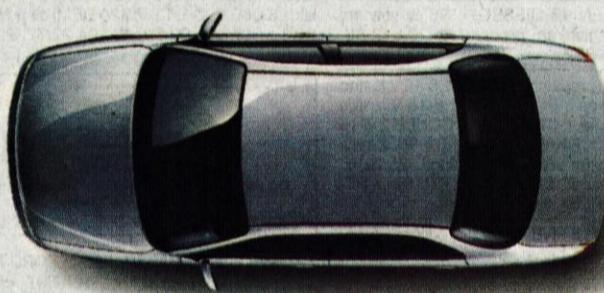
**NOVO NISSAN TINO**

Prijave z dokazili o izpolnjevanju razpisnih pogojev sprejema razpisna komisija Doma Petra Uzarja Tržič, Ročevnica 5, Tržič, 15 dni po objavi razpisa.

Kandidati bodo o izbiri obveščeni v 8 dneh po odločitvi.

Napredna oblaka ne dopušča dvomov o značaju voznika.

## Konkurenca nas spet gleda zviška...



... naše cene so namreč še nižje!

**KIA** KIA MOTORS  
0 80 2001 www.kia.si

**SEPHIA** zdaj cenejša še za **300.000 tolarjev!**\*

\* cena s prihrankom in garancijo 3 leta / 100.000 km že od 1.796.790,00 SIT dalje

KREDIT & LEASING

NASMEH d.o.o., KRAJN, 04/235 1777 AVTO AMBROŽIČ d.o.o., RIBNO PRI BLEDU, 04/574 1784 ČREŠNIK d.o.o., MEDVODE, 01/361 2250

## Gorenjski priatelj



Radio Sora d.o.o.  
Kapucinski trg 4  
4220 Škofja Loka  
tel.: 04/508 0 508  
fax: 04/508 0 520  
e-mail: info@radio-sora.si

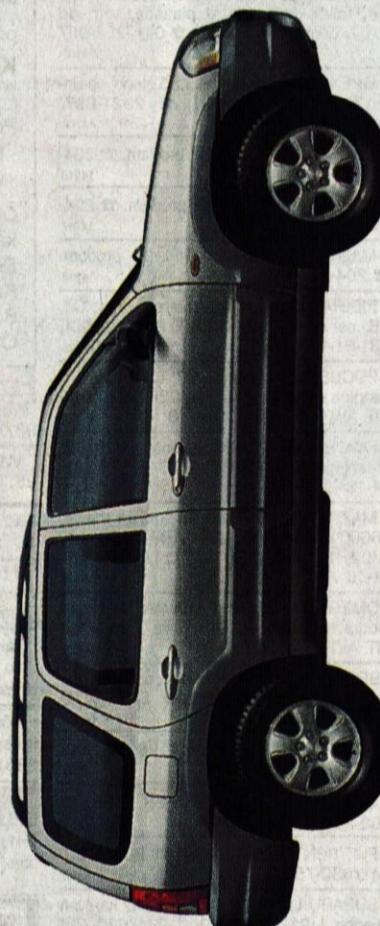
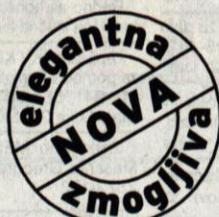
89.8  
91.1  
96.3

**AVTO MOČNIK, d.o.o., KRAJN**  
KRANJ, Britof 162, tel.: 04 204 16 96  
RADOVLJICA, Cankarjeva 62

**UGODEN NAKUP DEMIO, PREMACY, 323, 626 z bogato serijsko opremo**

**V ZALOGI NOVO TERENSKO VOZILO MAZDA TRIBUTE 2.0 4X4**

**Kot bi vedno  
vozili po  
ravnem.**



V novi Mazdi Tribute boste imeli občutek, da svet le ni tako hribovit, kot se zdi na prvi pogled, saj s svojimi izrednimi vozilni lastnostmi zlahka premaguje vse terene. Vse dodatne informacije o novi Mazdi Tribute, predvsem pa o njeni izredno ugodni ceni, lahko dobite na Mazdinih dnevnih odprtih vrat, ki bodo med **20. in 22. septembrom** pri vašem trgovcu z vozili **Mazda**.

Dnevi  
odprtih vrat  
**20. do 22.  
SEPTEMBER**

Ljubljana: A COSMOS, 01/519 50 90; GAMA CENTER, 01/523 11 26; Maribor: AVTOCENTER ŠERBINEK, 02/450 35 50; Murska Sobota: AVTOCENTER LEPŠA, 02/536 17 70; Celje: SELMAR, 03/424 40 17; Zagorje: AVTOHŠA KRŽIŠNIK, 03/566 47 29; Velenje: AS AVTOMOBILI SKORNŠEK, 03/891 90 77; Kranj: AVTO MOČNIK, 04/204 16 96; Koper: AVTOPLUS, 05/613 70 37; Nova Gorica: AUTORENT, 05/302 84 60; Novo mesto: MAKOMA, 07/393 42 12

www.mazda.mms.si



**HYUNDAI**

**AVTO KADIVEC**  
Šoštar, tel.: 279-00-00  
www.avtokadivec-jk.si

**LAST MINUTE**  
**ATOS** 1.289.000 sit  
**Accent** 1.565.003 sit

**IZKORISTITE IZJEMNE PLAČILNE POGOJE**

**NOVO**  
ENOPROSTORNO VOZILO

**NOVO** **NOVO**

**MATRIX**  
OBIŠČITE NAS IN GA PREIZKUSITE

**ADRIAKER**

**SALON KERAMIKE**

KRAJN: Zlato polje 3k, tel. 04/202 40 13

**pomisli ZNOVA**

**novi CIVIC**

**H HONDA**

**NISSAN PIŠEK - PRODAJNO SERVISNI CENTER**

**Pišek** **NISSAN**

Three Nissan cars parked in front of the service center: a red Primera, a grey Terrano II, and a blue Micra.

**Nissan Pišek** odpira 17. septembra nov salon vozil **NISSAN**, nadomestnih delov in dodatne opreme ter sodoben servis. Ob začetku poslovanja smo za kupce vozil in stranke pripravili dneve odprtih vrat, kjer boste lahko preizkusili testna vozila. Pri nakupu Nissanovih modelov pa vas čakajo tudi posebne ugodnosti. Pričakujemo vas v novem salonu **Nissan Pišek**, Grenč 37, Škofja Loka, telefon: 04 502 40 30. Vabiljeni.

Načrtujemo in izboljšujemo. Že več kot 80 let.

**KRIŽanke - september 2001****MIŠO KOVAC**torek 18.9.2001 ob 20<sup>30</sup>  
Gosti: Maja in skupina ENJOYskupina  
**JINX**sreda 19.9.2001 ob 20<sup>30</sup>**OLIVER  
DRAGOJEVIČ**četrtek 20.9.2001 ob 20<sup>30</sup>  
in petek 21.9.2001 ob 20<sup>30</sup>

Gosti: Darja Švajger in Davor Radolfi



Vstopnice:  
 - trgovina BigBang v Ljubljani Čopova 42, BTC, Namal, Kranj, Škofje Loka  
 - blagajna Križank  
 - v paseži Maximarket  
 - avtobusna postaja Ljubljana  
 - Kranj: Aligator  
 - e-naslov: www.bigbang.si



Ste komunikativni in vztrajni? Poklicite na telefon 041/645-186. Nudimo vam možnost dobrega zasluga (ni prodaja), redne za posilitev in napredovanja. Mladinska knjiga založba,d.d., Slovenska cesta 29, Ljubljana 14185.

Zaposlimo KOVINARJA z znanjem varjenja, začetek oktober. ☎ 031/691-280, Besco,d.o.o., Zg. Besnica 132 14205

Zaposlimo mlajšega DELAVCA za delo pri sirotisku - začelena poklicna izobrazba. Poskusno delo 3 mesece. Za razgovor poklicite 04/2332-917, 041/621-357, Signum, d.o.o., Škofja Loka

Zaposlimo več ŠTUDENTK za strežbo, možnost opravljanja pripravnosti. Frantar Dejan,s.p., Predilniška 16, Tržič, 041/350-114 14206

Tako redno ali honorarno zaposlimo urejeno, resno in natančno GOSPODINJSKO POMOČNICO. Delo obsega celotna gospodinjska opravila, skrba za dva šoloobvezna otroka in ostarelo osebo. Delo je v stanovanjki hiši v Lesach pri Bledu. Začeljen je tudi vozniki izpit. ☎ 01/568-62-52 14213

Iščemo dekle ali fanta za pomoč v strežbi in samostojnega KUHARJA ali KUHARICO. Gostilna Pri Godcu, Sv. Duh 21, Šk. Loka, ☎ 041/691-246 14292

Ssimpatično dekle za delo v šanku zaposlimo. ☎ 041/735-908, Katra Bar, Podhart 42 B 14294

VOZNIKA C kategorije z izkušnjami v mednarodnem transportu za vožnjo po Evropi, redno zaposlimo. ☎ 236-77-33, 041/614-722, Vrba,d.o.o., Stružev 4, Kranj 14300

Iščemo dekle ali fanta za pomoč v strežbi in samostojnega KUHARJA ali KUHARICO. Gostilna Pri Godcu, Sv. Duh 21, Šk. Loka, ☎ 041/691-246 14292

Simpatično dekle za delo v šanku zaposlimo. ☎ 041/735-908, Katra Bar, Podhart 42 B 14294

VOZNIKA C kategorije z izkušnjami v mednarodnem transportu za vožnjo po Evropi, redno zaposlimo. ☎ 236-77-33, 041/614-722, Vrba,d.o.o., Stružev 4, Kranj 14300

Iščemo dekle ali fanta za pomoč v strežbi in samostojnega KUHARJA ali KUHARICO. Gostilna Pri Godcu, Sv. Duh 21, Šk. Loka, ☎ 041/691-246 14292

KUHARJA za določen čas, zaposlimo. Gostilna Ambrož, Lahovče 90, ☎ 2523-123 14338

Nudimo redno zaposlitev v okrepevalnicah. Hribar d.o.o., Dolenčeva 5, Kranj, ☎ 041/843-846 14327

KUHARJA za določen čas, zaposlimo. Gostilna Ambrož, Lahovče 90, ☎ 2523-123 14338

Spomin, ki vtrsnje se v srce, nikoli ne pozabi se.

4. septembra je sklenila svojo življenjsko pot

**JOŽICA TOMAN**  
roj. Stroj iz Podbrezij

Ob prerani izgubi se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, sošolcem, tovaršicami Černilčevi, sodelavcem Živila - Hotel Bor Predvor, sindikatu in sodelavcem M - KŽK, Müllerju Kranj in vsem ostalim, ki ste nam izrekli sožalje in v teh težkih trenutkih stali ob strani. Hvala tudi za darovano cvetje in sveče. Posebna zahvala tudi Onkoloskemu inštitutu iz Ljubljane, Društvu upokojencev Naklo, zastavonošama, pevcom bratov Zupan, nosačem, pogrebski službi Navček in g. župniku za lepo opravljen obred. Še enkrat hvala vsem imenovanim in neimenovanim, ki ste jo tako številno pospremili na njeni zadnji poti.

Žalujoči: sin Marko z ženo Matejo, vnuka Gašper in Ožbolt ter Janez BABI VEDNO BOŠ Z NAMI

**ZAHVALA**

Spomin, ki vtrsnje se v srce, nikoli ne pozabi se.

**JOŽICA TOMAN**

roj. Stroj iz Podbrezij

Ob prerani izgubi se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, sošolcem, tovaršicami Černilčevi, sodelavcem Živila - Hotel Bor Predvor, sindikatu in sodelavcem M - KŽK, Müllerju Kranj in vsem ostalim, ki ste nam izrekli sožalje in v teh težkih trenutkih stali ob strani. Hvala tudi za darovano cvetje in sveče. Posebna zahvala tudi Onkoloskemu inštitutu iz Ljubljane, Društvu upokojencev Naklo, zastavonošama, pevcom bratov Zupan, nosačem, pogrebski službi Navček in g. župniku za lepo opravljen obred. Še enkrat hvala vsem imenovanim in neimenovanim, ki ste jo tako številno pospremili na njeni zadnji poti.

Žalujoči: sin Marko z ženo Matejo, vnuka Gašper in Ožbolt ter Janez BABI VEDNO BOŠ Z NAMI

**MALI OGLASI, ZAHVALE / info@g-glas.si****ŽIVALI KUPIM**

Prodam TELIČKO simentalko, stara 10 dni. ☎ 231-22-95 14165

Prodam BIKCA simentalca težkega od 200-250 kg. ☎ 256-1002 14167

Prodam 3 BIKCE simentalce stare 10 dni. ☎ 041/582-168 14170

Zaradi nujnih razlogov prodam DVE KRAVI in tri TELICE, posamezno ali v celoti. Markež Franciška, Sr. vas v Bohinju 50, ☎ 5746-380 14171

Prodam KOKERŠPANEJLE, stare 7 tednov. ☎ 5185-542 14183

Prodam TELIČKO simentalko, stara 10 dni. ☎ 204-67-09 14211

Prodam ŽREBICO. ☎ 5721-605 14238

Prodam mlado KRAVO simentalko 5 mesecev brejvo in TELIČKO 150 kg težko. ☎ 5725-091 14250

Prodam TELICO simentalko v 9 mesecu ali 7 mesecu brejosti. ☎ 031/588-223 14253

Prodam JANČKE in KOZLIČKA krizanega z smrtno in bursko pasmo, odličen za pleme ali za zakol. ☎ 5147-721 zvečer, 041/566-429 14255

Prodam TELICO simentalko, staro 14 dni. Gonice 1 14263

Prodam 8 mesecev brejvo TELICO simentalko. ☎ 5315-802 14268

Prodam čb TELICO, staro 20 mesecev. ☎ 588-0086 14269

Prodam TELICO simentalko v 9 mesecu ali 7 mesecu brejosti. ☎ 031/588-223 14263

Prodam KRAVO dobro mlekarico s teleton. ☎ 574-44-88 14275

Prodam TELICO simentalko po telitvi. Hraše 34, Lesce, ☎ 5333-275 14284

Prodam več TELIČK simentalalk, starih od 1-4 mesecev. Zg. Bitnje 17, 231-23-75 14287

Prodam 14 dni starega BIKCA čb pasme. ☎ 533-88-18 14288

Prodam PRAŠIČE težke 120 kg, lahko s prevozom. ☎ 5330-175, 041/756-773 14290

PRAŠIČE različno težke prodam in pripeljem na dom. ☎ 041/724-144 14290

Prodam 14 dni starega BIKCA krizanca in krmilni krompir. ☎ 252-17-39 14271

Prodam KRAVO dobro mlekarico s teleton. ☎ 574-44-88 14275

Prodam TELICO simentalko po telitvi. Hraše 34, Lesce, ☎ 5333-275 14284

Prodam več TELIČK simentalalk, starih od 1-4 mesecev. Zg. Bitnje 17, 231-23-75 14287

Prodam 14 dni starega BIKCA čb pasme. ☎ 533-88-18 14288

Prodam PRAŠIČE težke 120 kg, lahko s prevozom. ☎ 5330-175, 041/756-773 14290

PRAŠIČE različno težke prodam in pripeljem na dom. ☎ 041/724-144 14290

Prodam 14 dni starega BIKCA krizanca in krmilni krompir. ☎ 252-17-39 14271

Prodam KRAVO dobro mlekarico s teleton. ☎ 574-44-88 14275

Prodam TELICO simentalko po telitvi. Hraše 34, Lesce, ☎ 5333-275 14284

Prodam več TELIČK simentalalk, starih od 1-4 mesecev. Zg. Bitnje 17, 231-23-75 14287

Prodam 14 dni starega BIKCA čb pasme. ☎ 533-88-18 14288

Prodam PRAŠIČE težke 120 kg, lahko s prevozom. ☎ 5330-175, 041/756-773 14290

PRAŠIČE različno težke prodam in pripeljem na dom. ☎ 041/724-144 14290

Prodam 14 dni starega BIKCA krizanca in krmilni krompir. ☎ 252-17-39 14271

Prodam KRAVO dobro mlekarico s teleton. ☎ 574-44-88 14275

Prodam TELICO simentalko po telitvi. Hraše 34, Lesce, ☎ 5333-275 14284

Prodam več TELIČK simentalalk, starih od 1-4 mesecev. Zg. Bitnje 17, 231-23-75 14287

Prodam 14 dni starega BIKCA čb pasme. ☎ 533-88-18 14288

Prodam PRAŠIČE težke 120 kg, lahko s prevozom. ☎ 5330-175, 041/756-773 14290

PRAŠIČE različno težke prodam in pripeljem na dom. ☎ 041/724-144 14290

Prodam 14 dni starega BIKCA krizanca in krmilni krompir. ☎ 252-17-39 14271

Prodam KRAVO dobro mlekarico s teleton. ☎ 574-44-88 14275

Prodam TELICO simentalko po telitvi. Hraše 34, Lesce, ☎ 5333-275 14284

Prodam več TELIČK simentalalk, starih od 1-4 mesecev. Zg. Bitnje 17, 231-23-75 14287

Prodam 14 dni starega BIKCA čb pasme. ☎ 533-88-18 14288

Prodam PRAŠIČE težke 120 kg, lahko s prevozom. ☎ 5330-175, 041/756-773 14290

PRAŠIČE različno težke prodam in pripeljem na dom. ☎ 041/724-144 14290

Prodam 14 dni starega BIKCA krizanca in krmilni krompir. ☎ 252-17-39 14271

Prodam KRAVO dobro mlekarico s teleton. ☎ 574-44-88 14275

Prodam TELICO simentalko po telitvi. Hraše 34, Lesce, ☎ 5333-275 14284

Prodam več TELIČK simentalalk, starih od 1-4 mesecev. Zg. Bitnje 17, 231-23-75 14287

Prodam 14 dni starega BIKCA čb pasme. ☎ 533-88-18 14288

Prodam PRAŠIČE težke 120 kg, lahko s prevozom. ☎ 5330-175, 041/756-773 14290

PRAŠIČE različno težke prodam in pripeljem na dom. ☎ 041/724-144 14290

Prodam 14 dni starega BIKCA krizanca in krmilni krompir. ☎ 252-17-39 14271

Prodam KRAVO dobro mlekarico s teleton. ☎ 574-44-88 14275

Prodam TELICO simentalko po telitvi. Hraše 34, Lesce, ☎ 5333-275 14284

Prodam več TELIČK simentalalk, starih od 1-4 mesecev. Zg. Bitnje 17,



**ZAHVALA**

Ob smrti naše drage mame

**ANGELE ŠINK**

rojene Križnar



se iskreno zahvaljujemo sosedom, posebno Marici in Vidi, sorodnikom, sodelavcem LTH, vaščanom, prijateljem, znancem, aktivu podeželskih žena, organizaciji Zveze borcev, za izrečena sožalja, darovano cvetje, sveče ter številno spremstvo na njeni zadnji poti. Posebna zahvala za skrbno nego oddelku intenzivne nega infekcijskega oddelka KC Ljubljana.

Zahvaljujemo se tudi g. župniku Miru Bonči za lep pogrebni obred, pevcom za lepo petje, ga. Marjeti Kokelj za poslovilni govor ter pogrebni službi Akris. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala. Zahvala vsem, ki ste jo imeli radi.

**ŽALUJOČI VSI NJENI**  
Delnice, 5. septembra 2001
**ZAHVALA**

Ob izgubi naše drage

**VERONIKE PODAKAR**

rojene 1923



se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, znancem, sosedom, posebej ge. Rupnik, sodelavkam in sodelavcem Iskraemeco, pevcom, pogrebni službi, gospodu župniku za lepo opravljen obred sv. maše.

**Žalujoči: mož Tine, hčerki Branka in Martina, zeta Walter in Drago, vnukinja Petra Kokrica, Kranj, Dunaj, 6. septembra 2001**
**V SPOMIN**

Težko je slovo od Tebe,  
misel, da nič več te ni.  
Hvala Marinka za vse dobro  
in za skupne lepe dni.



Ljubljeni sestri

**MARINKI HOBIČ**

v slovo.

**Sestra Tončka z družino**  
Škofja Loka, 10. septembra 2001
**VERONIKI V SPOMIN**

Tretje leto v grobu spiš,  
v mislih mnogih še živiš,  
ne bi se prešteti dalo,  
koliko rok ti sveče je prižgalo,  
koliko ustnic molitev šepetalo,  
koliko solz se je v očeh nabralo.



16. septembra 2001 bodo minila tri leta, odkar nas je nepričakovano in mnogo prezgodaj zapustila naša draga žena, mami, hčerka, sestra, snaha in teta

**VERONIKA KAMENŠEK**  
učiteljica glasbe iz Železnikov

Hvala vsem, ki se je spominjate, ji prižigate sveče, postojite ob njenem preranem grobu.

**ŽALUJOČI VSI NJENI**
**ZAHVALA**

Utihnil je tvoj glas,  
obstalo je tvoje srce,  
ostali so sledovi pridnih rok  
in kruto spoznanje,  
da se ne vrneš več.



Ob boleči in nenadomestljivi tragični izgubi dragega moža, atija in ata

**VIKTORJA DULCA**

se iskreno zahvaljujemo sosedom, sorodnikom, prijateljem in znancem, ki ste nam pomagali in stali ob strani v teh težkih trenutkih. Hvala prav vsem, ki ste ga tako številno spremili na njegovi zadnji poti, mu darovali cvetje in sveče ter nam izrazili ustna in pisna sožalja. Posebna zahvala g. župniku dr. Aloju Snoju za lepo opravljen pogrebni obred in občutne besede slovesa. Hvala tudi pevcom PZ upokojencev Škofja Loka za spremstvo na zadnji poti in tople besede. Hvala prav vsem, ki ste ga imeli radi.

**Žalujoči: žena Jelka ter hčerki Jožica in Silva z družinama**  
Škofja Loka, 14. septembra 2001
**SPOROČILO O SMRTI**

Umrla je naša dobra sestra in teta

**VELENA SAVNIK**

Pokopali smo jo v pondeljek, 10. septembra 2001, v družinskom krogu.

Imeli smo jo radi.

**Sestre in brat z družinami**
**ZAHVALA**

Ob težko sprejemljivi resnici, da se je od nas v 66. letu mnogo prezgodaj poslovil naš ljubi mož, oče, brat, stric, dedek

**JOŽE BOBNAR st.**

iz Cerkelj



Izrekamo iskreno zahvalo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem, nosačem, ki ste nam stali ob strani v težkih trenutkih, izrekli sožalje, darovali cvetje, maše in sveče. Hvala tudi sodelavkam in sodelavcem od vseh žalujočih za izkazano pozornost, obenem zahvala gospodu kaplanu, pevcom ter pogrebni službi Jerič. Hvala vsem imenovanim in neimenovanim, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti!

**Žalujoči vsi njegovi!**
**ZAHVALA**

Svojo življenjsko pot je sklenil naš dragi mož, ata, stari ata in brat

**FRANC FOJKAR**

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem in sodelavcem za izrečena sožalja, za cvetje, sveče, svete maše in za spremstvo na njegovi zadnji poti. Lepa hvala gospodu Aloju Snoju, gospodu Igorju Jerebu, Urbanu Kokalju in podjetju Akris za lepo opravljen pogrebni obred.

**VSI NJEGOVI**
**ZAHVALA**

Po hudi bolezni nas je v 72. letu starosti zapustil mož, oče, stari oče, brat in stric

**IVAN LIČEN**

roj. 1930



Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem, nosačem in kolektivu Sava. Zahvaljujemo se tudi osebju Doma upokojencev Kranj, pogrebni službi Navček in g. župniku za lepo opravljen pogreb. Hvala vsem, ki ste ga spremljali na zadnji poti.

**Žalujoči vsi njegovi**  
Kranj, 6. septembra 2001
**ZAHVALA**

Po hudi bolezni nas je v 71. letu starosti zapustil naš dragi

**MARJAN GRAJZAR st.**

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, sosedom, znancem in bivšim sodelavcem za izrečena ustna in pisna sožalja, podarjeno cvetje in sveče. Hvala dr. Koselju za zdravljenje in patronažni sestri Mateji Šenk za vso pomoč in spodbudne besede ob obiskih. Zahvaljujemo se zdravnikom in osebju Bolnišnice Golnik ter zdravnikom in osebju dežurne službe ZD Kranj za večkratno pomoč. Hvala Pogrebni službi Komunale Kranj in g. duhovniku za lepo opravljen pogreb, pevcom iz Naklega in trobentca. Lepa hvala vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti.

**ŽALUJOČI VSI NJEGOVI**  
Kranj, dne 3. septembra 2001

